ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - COLOMBIA - COSTA-RICA - CUBA - CHILE - ECUADOR - EL SALVADOR - ESTADOS UNIDOS - GUATEMALA

JUNIO 1915

BOLETÍN DE LA UNIÓN PANAMERICANA

JOHN BARRETT, DIRECTOR GENERAL.
FRANCISCO J. YÁNES, SUBDIRECTOR.



PALACIO DE LA UNIÓN PANAMERICANA DONDE SE REUNIÓ EL CONGRESO DE HACENDISTAS.

[illegible]AMÁ - NICARAGUA - MÉXICO - HONDURAS - HAITÍ

VENEZUELA - URUGUAY - REPÚBLICA DOMINICANA - PERÚ - PARAGUAY

CONSEJO DIRECTIVO DE LA UNIÓN PANAMERICANA

ROBERT LANSING, Secretario de Estado de los Estados Unidos, interino Presidente *ex officio.*

EMBAJADORES EXTRAORDINARIOS Y PLENIPOTENCIARIOS.

Argentina .... Señor Dr. RÓMULO S. NAÓN,
Oficina de la Embajada, 1806 Corcoran Street, Washington, D. C.
Brasil .... Senhor DOMICIO DA GAMA,
Oficina de la Embajada, 1780 Massachusetts Avenue, Washington, D. C.
Chile.................. Señor Don EDUARDO SUÁREZ MUJICA,
Oficina de la Embajada, 1013 Sixteenth Street, Washington, D. C.
México................ (Ausente.)

ENVIADOS EXTRAORDINARIOS Y MINISTROS PLENIPOTENCIARIOS.

Bolivia .... Señor Don IGNACIO CALDERÓN,
Oficina de la Legación, 1633 Sixteenth Street, Washington, D. C.
Colombia............. Señor Don JULIO BETANCOURT.*
Costa Rica............ Señor Don ROBERTO BRENES MESÉN.*
Cuba.................. Señor Dr. C. M. DE CÉSPEDES,
Oficina de la Legación, 1529 Eighteenth Street, Washington, D. C.
Ecuador............... Señor Dr. GONZALO S. CÓRDOVA,
Oficina temporal de la Legación, 604 Riverside Drive, New York, N. Y.
El Salvador........... Señor Dr. RAFAEL ZALDÍVAR,
Oficina de la Legación, 1800 Connecticut Avenue, Washington, D. C.
Guatemala............. Señor Don JOAQUÍN MÉNDEZ,
Oficina de la Legación, 1511 Twentieth Street, Washington, D. C.
Haití.................. M. SOLON MÉNOS,
Oficina de la Legación, 1429 Rhode Island Avenue, Washington, D. C.
Honduras .... Señor Dr. ALBERTO MEMBREÑO,*
Nicaragua .... Señor Don EMILIANO CHAMORRO,
Oficina de la Legación, "Stoneleigh Court," Washington, D. C.
Panamá .... Señor Don EUSEBIO A. MORALES,
Oficina de la Legación, "Stoneleigh Court," Washington, D. C.
Paraguay.............. Señor Dr. HÉCTOR VELÁZQUEZ,
Oficina de la Legación, 1678 Woolworth Building, New York, N. Y.
Perú .... Señor Don FEDERICO ALFONSO PEZET,*
República Dominicana. Señor Dr. ENRIQUE JIMÉNEZ,
Oficina de la Legación, "The Champlain," Washington, D. C.
Uruguay............... Señor Dr. CARLOS M. DE PENA,
Oficina de la Legación, 1734 N Street, Washington, D. C.
Venezuela............. Señor Dr. SANTOS A. DOMÍNICI,
Oficina de la Legación, 1406 Massachusetts Avenue, Washington, D. C.

ENCARGADOS DE NEGOCIOS.

Colombia.............. Señor Don ROBERTO ANCÍZAR,
Oficina de la Legación, 1319 K Street, Washington, D. C.
Costa Rica............ Señor Don J. RAFAEL OREAMUNO,
Oficina de la Legación, 1501 Sixteenth Street, Washington, D. C.
Honduras .... Señor Don R. CAMILO DÍAZ,
Oficina de la Legación, Hotel Gordon, Washington, D. C.
Perú .... Señor Don M. DE FREYRE Y SANTANDER,
Oficina de la Legación, 1737 H Street, Washington, D. C.

---

* Ausente.

UNIÓN INTERNACIONAL DE LAS REPÚBLICAS AMERICANAS

BOLETÍN
DE LA
UNIÓN PANAMERICANA

JUNIO 1915

SECCIÓN ESPAÑOLA

CALLES DIEZ Y SIETE Y B NOROESTE, WASHINGTON, D. C., U. S. A.
DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA, OFICINA Y BOLETÍN - - - PAU, WASHINGTON

UNIÓN PANAMERICANA

JOHN BARRETT
DIRECTOR GENERAL

FRANCISCO J. YÁNES
SUBDIRECTOR

WASHINGTON
D.C., EE. UU. DE A

PRECIOS DE LA SUSCRIPCIÓN DEL BOLETÍN

Por la Sección Española, $1.50, oro americano, al año, en los países de la Unión Internacional; $2.00, oro americano, al año, en los demás. Número suelto, 20 centavos.

Por la Sección Inglesa, $2, oro americano, al año, en los países de la Unión Internacional; $2.50, oro americano, al año, en los demás. Número suelto, 25 centavos.

WASHINGTON: IMPRENTA DEL GOBIERNO: 1915

ÍNDICE



SR. DR. FELICIANO VIERA,

Presidente de la República del Uruguay.

El Dr. Viera se hizo cargo de la primera magistratura de la República el 1º de marzo último por un período de cuartro años. Cuando fué electo Presidente desempeñaba el puesto de Ministro del Interior en el Gabinete del Presidente Batlle y Ordóñez.

BOLETÍN
DE LA UNIÓN PANAMERICANA

VOL. XL JUNIO, 1915 No. 6

EL día 9 de junio, ya al terminarse la tirada de este número del Boletín, el Hon. Sr. William Jennings Bryan, Secretario de Estado de los Estados Unidos, hizo dimisión del cargo. Por virtud de su carácter de Secretario de Estado era presidente nato del Consejo Directivo de la Unión Panamericana, de modo que, al renunciar la cartera de Estado, cesaron desde luego sus relaciones oficiales con esta institución, y nada más natural que los funcionarios ejecutivos y miembros del personal de este centro expresen la pena que les causa esta separación.

Por cerca de dos años el Sr. Bryan presidió, con regularidad uniforme e inspirado siempre del más sincero y cordial interés, las reuniones mensuales del Consejo Directivo, las de la comisión de vigilancia y otras comisiones de importancia de la Unión Panamericana.

Siempre que el Director General o el Subdirector tuvieron algún asunto de que tratar con el Sr. Bryan, en su carácter de presidente del Consejo Directivo, hallaron en él, invariablemente, el más sincero interés en cuanto se le consultaba y nunca dejó de tomar medida alguna que juzgase favorable a la institución. Seguía con cariño la labor de la Unión Panamericana y tuvo siempre una voz de aliento para sus funcionarios. Con escrupulosidad acató la índole internacional de la institución y jamás demostró—ya en las sesiones del Consejo Directivo que presidía, ya en sus relaciones con los funcionarios ejecutivos de la Unión Panamericana—el menor deseo de ejercer mayor autoridad de la que pudieran ejercer los Embajadores y Ministros de los otros países de la Unión. Sabía que la vida y la influencia de la institución dependen de la igualdad de los derechos de los países que la sostienen.

La cortesía y bondad constantes del Sr. Bryan, su afabilidad y su cordial simpatía para con todos los de la Unión Panamericana, se recordarán siempre con agrado. No hay para que ocuparnos del interés sincero del Sr. Bryan por la causa del panamericanismo, pues es de todos



Cortesía de la revista The Outlook.

ESTATUA DE TOMÁS JEFFERSON INAUGURADA EN LA UNIVERSIDAD DE VIRGINIA EN CHARLOTTESVILLE, EL 13 DE ABRIL ÚLTIMO.

Lo más notable de la celebración de Día de Jefferson este año en la Universidad de Virginia fué la inauguración de esta hermosa estatua dedicada a la memoria de uno que ejerció gran influencia para la organización de la universidad, su gobierno, disciplina y métodos de enseñanza. Fué diseñada por el finado Karl Bitter y es donación del Sr. Charles R. Crane.

harto conocido. Desde que, hace cerca de seis años, hizo un viaje memorable a Sud América, en su vida privada y oficial ha demostrado en todo momento el más genuino interés en el progreso y la felicidad de los pueblos de la América Latina y en robustecer hasta donde sea posible lazos estrechos de amistad y comercio con los Estados Unidos. En todo cuanto ha manifestado, ya como Secretario de Estado o como presidente del Consejo Directivo, siempre indicó estar animado del más sincero anhelo en fomentar esos nexos de modo que sea un hecho la solidaridad panamericana sostenida por amistad, cortesía y mutuo respeto, a fin de conservar la paz, la prosperidad y la mejor inteligencia de todas las naciones de América.

Al separarse el Sr. Bryan de la Unión Panamericana, los funcionarios ejecutivos de la institución y todo el personal le desean felicidad y prosperidad.

ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE CUBA.

El 20 de mayo último celebró Cuba el décimotercer aniversario de su existencia como República independiente, y con tal motivo el Presidente Wilson envió un mensaje de felicitación al Presidente Menocal y al pueblo cubano. El constante desarrollo social y económico de Cuba refleja el vigor de su pueblo, y el puesto que el país ocupa entre las naciones americanas es prueba fehaciente de su energía cultura y riqueza. Cuba tiene el distintivo de ser una de las Repúblicas Americanas más jóvenes y en el breve lapso de su vida independiente ha desarrollado a tan alto grado sus instituciones docentes y sociales, y desde el punto de vista económico, tanto ha progresado la admirable producción de sus riquezas naturales, que ha conservado con brillo el título de "Perla de las Antillas." Nada más propio que Cuba celebrara la memorable fecha de su historia con imponentes ceremonias, y entre los festejos en el extranjero es digno de especial mención el suntuoso banquete que dió el Dr. Carlos María de Céspedes, Ministro de ese país en Wáshington, en el Salón de las Américas del Palacio de la Unión Panamericana. Las arañas con sus millares de colgantes esparcían sus relucientes luces por todos los confines del salón, y las banderas, emblemas nacionales, hermosas palmas y flores de todos colores se combinaban de mil maneras para hacer de la fiesta una de las más hermosas. Entre los convidados figuraron el Secretario de Estados de los Estados Unidos y su señora, los miembros del Gabinete y del cuerpo diplomático, altos empleados públicos, los funcionarios ejecutivos de la Unión Panamericana, los miembros de la delegación cubana al Congreso Panamericano de Hacendistas, los de la Legación en Wáshington, y representantes de los círculos sociales de la capital.



Fotografía sacada por Harris & Ewing.

EL HON. ROBERT LANSING,

Secretario Interino de Estado de los Estados Unidos.

EL SEGUNDO CONGRESO CIENTÍFICO PANAMERICANO.

El éxito que ha alcanzado la Unión Panamericana con la creación de un sentimiento más marcado de solidaridad panamericana fué reconocido cordialmente por los hombres de negocios de esos países que asistieron al Congreso Panamericano de Hacendistas que se reunió en Wáshington, D. C., del 24 al 29 de mayo último, por invitación del Secretario del Tesoro de los Estados Unidos, Hon. William Gibbs McAdoo.

Este mismo año habrá otra gran oportunidad para que se haga más palpable ese sentimiento de mutua ayuda con ocasión del Segundo Congreso Científico Panamericano, que se reunirá en Wáshington, del 27 de diciembre próximo al 8 de enero de 1916. En reconocimiento del honor dispensado por el primer congreso que se reunió en Santiago de Chile en 1908 al escoger la capital de los Estados Unidos para sede del segundo congreso, el Gobierno de los Estados Unidos por medio de su Secretario de Estado, la Unión Panamericana por conducto de su Consejo Directivo y de su funcionario ejecutivo el Director General, y las principales instituciones científicas y hombres de ciencia del país cooperan cordial y prácticamente a la preparación de un programa que permita a los delegados la discusión de asuntos de vital interés panamericano y el enriquecimiento del campo de la ciencia pura y aplicada.

La ciencia está ampliamente definida, pues el programa se divide en nueve secciones principales, a saber: I. Antropología; II. Astronomía, Meteorología y Seismología; III. Conservación de las Fuentes naturales de Riqueza, Agricultura y Selvicultura; IV. Instrucción; V. Ingeniería; VI. Derecho internacional, Derecho público y Jurisprudencia; VII. Minería y Metalurgia, Geología y Química aplicada; VIII. Salubridad pública y Medicina; IX. Transportes, Comercio, Hacienda e Impuestos.

Los países latinoamericanos han contribuído notablemente a enriquecer el campo que abarcan estas divisiones principales y la comisión organizadora nombrada por el primer congreso de 1908 en su sesión de clausura, confía en que esas naciones estarán bien representadas en el programa por medio de disertaciones o estudios científicos sobre sus pueblos, historia, leyes y educación, recursos, industrias y comercio que sirvan para crear mejor inteligencia entre los países que tomen parte en el congreso.

Ningún miembro de la Comisión Ejecutiva está más profundamente interesado en el éxito de esta asamblea de hombres de ciencia y estadistas panamericanos que su presidente, el Honorable Subsecretario de Estado de los Estados Unidos, William Phillips. Mr. Phillips, graduado en la Universidad de Harvard, es síndico y secretario de la corporación de dicha universidad.



Fotografía sacada por Harris & Ewing.

DR. RAFAEL ZALDÍVAR.

Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador en Wáshington, D. C.

Antes de ser nombrado Ministro en los Estados Unidos, el Dr. Zaldívar ejercía el cargo de alcalde de San Salvador para el cual fué electo después de haber servido como vicepresidente del Congreso Nacional. El Dr. Zaldívar se educó en París donde obtuvo el grado de doctor en medicina y regresó luego a San Salvador a ejercer su profesión. Es hijo del ex-Presidente de El Salvador de su mismo nombre, que ejerció el poder por espacio de nueve años y fué después por largo tiempo ministro en Europa y los Estados Unidos. En adición a sus trabajos profesionales el Dr. Zaldívar ha tomado siempre parte activa en la política de su país.

Las oficinas de la comisión están establecidas en el hermoso palacio de la Unión Panamericana cedido por cortesía de su Consejo Directivo, el cual por recomendación de su presidente, que es el Secretario de Estado de los Estados Unidos, autorizó al Director General para desempeñar la secretaría general del congreso. El Subsecretario es el Dr. Glen Levin Swiggett, quien ha obtenido permiso de la Universidad de Tennessee para aceptar el cargo. Está circulando el programa preliminar en inglés, español y portugués en los países que tomarán parte en el congreso. Si alguien deseare ejemplares pueden obtenerse dirigiéndose al Secretario General en Wáshington, D. C.

BECAS EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA ESTUDIANTES VENEZOLANOS.

El Hon. Sr. Preston McGoodwin, Ministro de los Estados Unidos en Venezuela, es merecedor del más sincero aplauso por el éxito que han obtenido sus gestiones por acercar más estrechamente los dos países. Durante su residencia en Caracas no ha descansado en la tarea de fomentar mejor inteligencia entre Venezuela y los Estados Unidos estableciendo mayores vínculos de amistad y comercio, y logrando hacer conocer en las escuelas, colegios y universidades norteamericanos la importancia de establecer relaciones intelectuales con Venezuela. Así lo demuestra el anuncio hecho por el Gobierno de Caracas de que 91 de las principales instituciones citadas han ofrecido becas para los estudiantes venezolanos. Como Venezuela ha aceptado la oferta es probable que más de 200 estudiantes se matriculen el próximo otoño en los planteles de enseñanza de diferentes puntos de los Estados Unidos. La prensa venezolana ha manifestado unánimemente su reconocimiento por tan genuino testimonio de amistad de parte de los Estados Unidos, y en este país se ha despertado profunda satisfacción a la idea de aumentar tan notablemente el número de estudiantes centro y sudamericanos en las escuelas y colegios. La importancia de este paso es incalculable porque pocos factores son tan poderosos para fomentar el verdadero espíritu panamericano de afecto, solidaridad y confraternidad como el que estudiantes latinoamericanos se eduquen en los Estados Unidos y vice versa.

VIAJE DE UN REPUTADO CONFERENCISTA NORTEAMERICANO.

El eco que han tenido las conferencias sobre los países de Centro y Sud América en los Estados Unidos, como resultado del creciente interés que se ha despertado por los asuntos panamericanos, ha estimulado al Sr. E. M. Newman, notable conferencista norteamericano, a hacer un detenido viaje por esos países con el fin de acopiar datos y reunir una colección de fotografías para una serie de conferencias que piensa dar a su regreso. El Sr. Newman salió de los



Fotografía de Harris & Ewing.

EL HONORABLE WILLIAM PHILLIPS,

Subsecretario de Estado de los Estados Unidos, presidente nato, de la Comisión Ejecutiva del Segundo Congreso Científico Panamericano.

Estados Unidos en abril último y no regresará sino dentro de seis meses. En su correría visitará los países de Centro América, pasará por el Canal de Panamá, y seguirá luego por la costa occidental hasta el sur del continente, atravesando en seguida los Andes para la Argentina y regresando a los Estados Unidos por la costa oriental. El viajero se propone visitar los diversos puntos de interés que haya en cada país.

EL PREMIO BARRETT.

Próximamente se anunciará la fecha de la segunda adjudicación del premio conocido bajo el nombre de "All round achievement," o sea "Sobresaliente en todo," que da anualmente el Director General de la Unión Panamericana, Sr. John Barrett, al alumno que se gradúe en el Colegio de Dartmouth, establecido en Hanover, Estado de New Hampshire, que más se distinga entre sus compañeros. Para la adjudicación de la medalla los alumnos de las tres clases superiores eligen al candidato que en su concepto prometa llegar a ser un factor importante en el mundo por su carácter y popularidad como estudiante, su habilidad como atleta, sus dotes de caballero, buena conducta y utilidad como hombre. El nombre del agraciado se graba en una copa de plata que se conserva en el colegio y a él se le adjudica una medalla también con su nombre, el del colegio y las palabras "Sobresaliente en todo." El Sr. Barrett se graduó en Dartmouth con la clase de 1889.

SERVICIO DE COMERCIO EXTERIOR.

Es esta oportunidad de expresar los mejores votos por el éxito de la empresa que han establecido los Sres. Ernesto T. Simondetti y Luis G. Muñiz para el ensanche del comercio panamericano, bajo el nombre de "Foreign Trade Service" (Servicio de Comercio Exterior), cuyas oficinas están situadas en el No. 15 Broad Street, de la ciudad de Nueva York. Los Sres. Simondetti y Muñiz son bien conocidos por su experiencia en los mercados latinoamericanos, por tanto no cabe duda de que los fabricantes y exportadores de los Estados Unidos y los interesados en los negocios de Centro y Sud América utilizarán sus servicios. En relación con el negocio publicarán una revista en español, intitulada "Propaganda" destinada entre otras cosas a anuncios de compras y ventas. En una comunicación que el director de la empresa dirigió recientemente al Director General dice lo siguiente:

> Nuestro objeto principal en relación con los mercados latinoamericanos es prestar aquellos servicios que se prestan aquí con tanta eficacia en relación con los mercados domésticos. Además, estamos haciendo un esfuerzo honrado para cooperar en la medida de nuestras capacidades y de la mejor manera posible al ensanche del comercio y al robustecimiento de las relaciones de amistad con la América Latina.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL SR. GEORGE T. SUMMERLIN,

Encargado de Negocios de los Estados Unidos en Santiago de Chile.

Durante la ausencia temporal del Embajador Sr. Henry T. Fletcher, el primer secretario de la embajada, Sr. Summerlin, ha quedado como encargado de negocios. El Sr. Summerlin nació en Rayville, Estado de Luisiana, en 1872; hizo sus estudios preliminares en escuelas particulares y en la universidad de dicho Estado e ingresó luego a la Academia Militar de West Point de donde salió con el grado de teniente segundo. Después de siete años de servicio, durante los cuales ascendió al grado de capitán, renunció su puesto en el Ejército para ingresar al servicio diplomático. En 1910 fué nombrado segundo secretario de la embajada en Tokio y al siguiente fué transferido a Peking. En 1914 fué nombrado secretario de la legación en Santiago de Chile, y después, cuando ésta fué elevada a la categoría de embajada, dicho secretario fué también ascendido.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL DR. GLEN LEVIN SWIGGETT,

Subsecretario del Segundo Congreso Científico Panamericano. El Dr. Swiggett, que es profesor de lenguas modernas en la Universidad de Tennessee, ha obtenido permiso de la institución para ayudar a la organización del congreso.

NOTABLE MEJORA EN LAS CONDICIONES DEL COMERCIO LATINO-AMERICANO.

Los informes fidedignos que la Unión Panamericana ha obtenido de los exportadores, importadores y aduanas, tanto de los Estados Unidos como de la América Latina, muestran una notable y alentadora mejora en las condiciones comerciales y financieras de muchos de los países de Centro y Sud América. Si bien es verdad que algunos fabricantes no anuncian ningún aumento en los pedidos, y que hay países cuyas compras no se han ensanchado, no es menos cierto que la tendencia general es hacia el aumento de tales condiciones, y que el espíritu comercial es más optimista que antes. Las exportaciones de algunos de los puertos principales de los Estados Unidos, sobre todo de Nueva York, indican un notable aumento en la cantidad, variedad y valor, respecto de las que se hicieron en los dos últimos meses. La demanda de espacio para cargamentos en los vapores es cada vez mayor, y una compañía de vapores sudamericanos, además de sus siete buques regulares, ha fletado un vapor adicional—el enorme *Californian*—que llevó la bandera de los Estados Unidos. Este buque salió recientemente con un cargamento de 12,000 toneladas de productos de las fábricas, es decir, con uno de los cargamentos más grandes que jamás fueron enviados de los Estados Unidos a Sud América. Además, una investigación relativa a los artículos exportados, demuestra que una gran proporción de ellos son productos que antes los compraba Sud América principalmente en la Gran Bretaña, Alemania y Francia.

UN INSTITUTO DE DERECHO INTERNACIONAL EN EL URUGUAY.

Se ha anunciado que el Uruguay se propone organizar una sucursal del Instituto Americano de Derecho Internacional. Esta resolución concuerda con los planes de la institución internacional cuya vida e inspiración dependen en gran parte de la cooperación de los institutos análogos de las varias Repúblicas americanas. En conformidad con un decreto firmado por el Presidente de la República del Uruguay se ha nombrado una comisión para que organice esta sucursal, entre cuyos miembros figuran Don Juan Zorrilla de San Martín, miembro del Tribunal de Arbitraje Permanente de La Haya, Don Juan Antonio Buero, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes del Uruguay, y el Dr. Manuel Arbelaiz, catedrático de derecho internacional en la Universidad de Montevideo.

CONGRESO PANAMERICANO DE HACENDISTAS

EL Congreso Panamericano de Hacendistas que acaba de clausurarse en Wáshington después de estar reunido del 24 al 29 de mayo último, es sin duda una de las reuniones internacionales de mayor importancia que se han celebrado en el Hemisferio Occidental, y a ciencia cierta, la asamblea panamericana de más significación celebrada en los Estados Unidos para la consideración de asuntos de vital interés pertinentes a las Repúblicas Americanas, después de la Conferencia Panamericana que se reunió en la misma capital durante el invierno de 1889–90. El Gobierno norteamericano dió pruebas de la importancia que atribuye a este Congreso al solicitar una ley especial del Congreso que lo autorizara; y el interés que el Presidente Wilson y su Secretario del Tesoro demostraron en los preparativos es testimonio del valor en que han tenido este paso dado con el fin de fomentar relaciones más íntimas de amistad y de comercio panamericanos. A su turno, la actitud de los Gobiernos latinoamericanos se evidenció por la aceptación inmediata de la invitación de los Estados Unidos y por la categoría de los delegados que mandaron.

La idea de este Congreso fué una feliz inspiración del Secretario McAdoo. Así, pues, es a él a quien deben darse las más calurosas felicitaciones por el esfuerzo y el interés en pro de las relaciones comerciales y de la mejora de los métodos de transporte entre los Estados Unidos y sus Repúblicas hermanas. Además, él tuvo la fortuna de obtener la sincera cooperación de los embajadores y ministros de esas naciones en Wáshington. En verdad, uno de los rasgos más sobresalientes del Congreso fué el espíritu de compañerismo puesto de manifiesto no sólo por los Gobiernos interesados, sino por todos sus representantes diplomáticos y oficiales.

Para todos los amigos del panamericanismo el Congreso en cuestión ha sido un testimonio elocuente de la solidaridad de las Repúblicas Americanas. No es exagerado decir que, hasta cierto punto, "Pan América" y "Panamericanismo" están siendo el tema del día. Al pueblo de los Estados Unidos se le ha despertado como nunca el aprecio por las relaciones de su país con las veinte Repúblicas hermanas, y éstas y sus pueblos, a su turno, están dando pruebas hoy día de mayor interés que antes por el acercamiento a los Estados Unidos.



Fotografía de Sutton.

EL PRESIDENTE WILSON ESCOLTADO POR EL DIRECTOR GENERAL BARRETT, DE LA UNIÓN PANAMERICANA, Y POR EL SR. WILLIAM FRANKLIN SANDS, SUBSECRETARIO GENERAL DEL CONGRESO PANAMERICANO DE HACENDISTAS, ENTRANDO AL PALACIO, DE LA UNIÓN PANAMERICANA A INAUGURAR LAS SESIONES Y PRONUNCIAR EL DISCURSO DE BIENVENIDA A LOS DELEGADOS, EL DÍA 24 DE MAYO ÚLTIMO.

Inmediatamente detrás del Presidente van su secretario, Sr. Joseph P. Tumulty, y su edecán, Sr. Coronel William W. Harts.



Fotografía de Sutton.

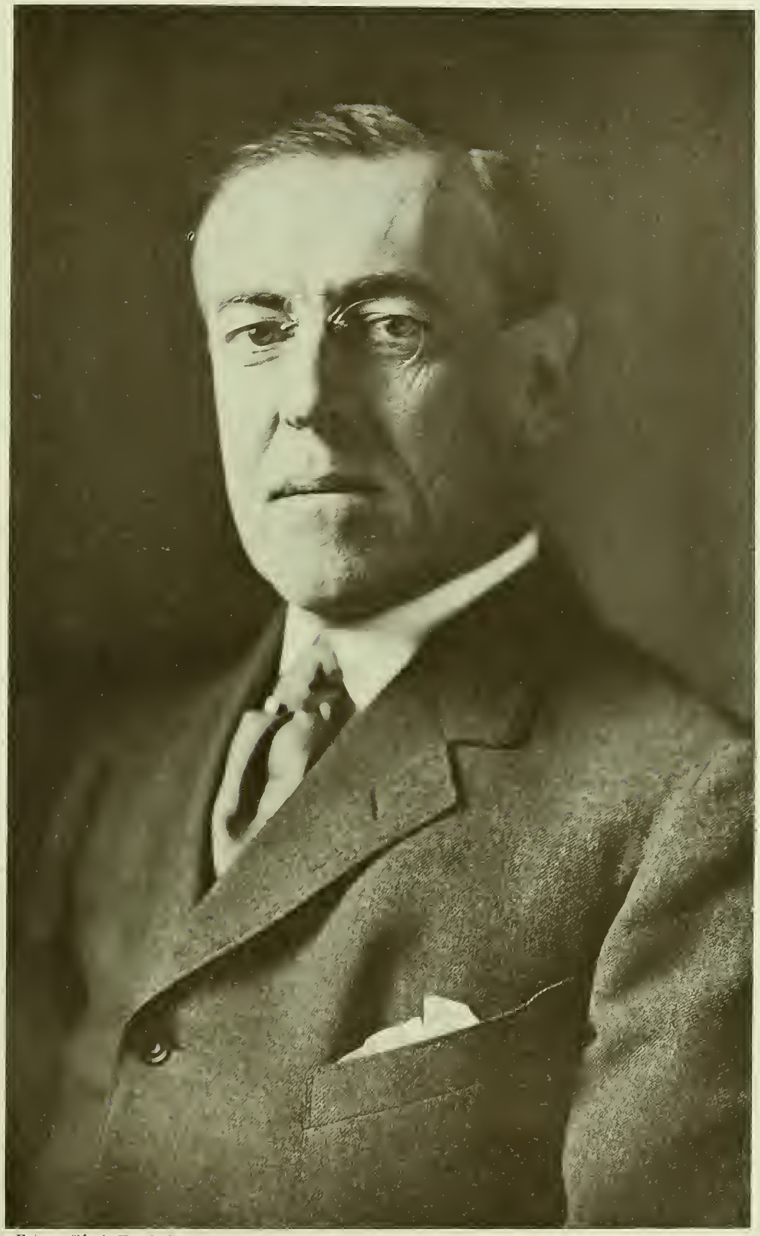
LOS SECRETARIOS DE ESTADO, DE MARINA Y DEL TESORO DE LOS ESTADOS UNIDOS ENTRANDO AL PALACIO DE LA UNIÓN PANAMERICANA PARA ASISTIR A LA SESIÓN INAUGURAL DEL CONGRESO PANAMERICANO DE HACENDISTAS, EL DÍA 24 DE MAYO ÚLTIMO.



Fotografía de Harris & Ewing.

VISTA DE LA SESIÓN INAUGURAL DEL CONGRESO PANAMERICANO DE HACENDISTAS EN EL SALÓN DE LAS AMÉRICAS DEL PALACIO DE LA UNIÓN PANAMERICANA, EL DÍA 24 DE MAYO ÚLTIMO.

En la tribuna están el Presidente de los Estados Unidos, el Secretario del Tesoro que presidió el Congreso, el Secretario de Estado, otros miembros del Gabinete, los representantes de varias delegaciones y algunos funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos.



Fotografiía de Harris & Ewing.

EL PRESIDENTE WOODROW WILSON,

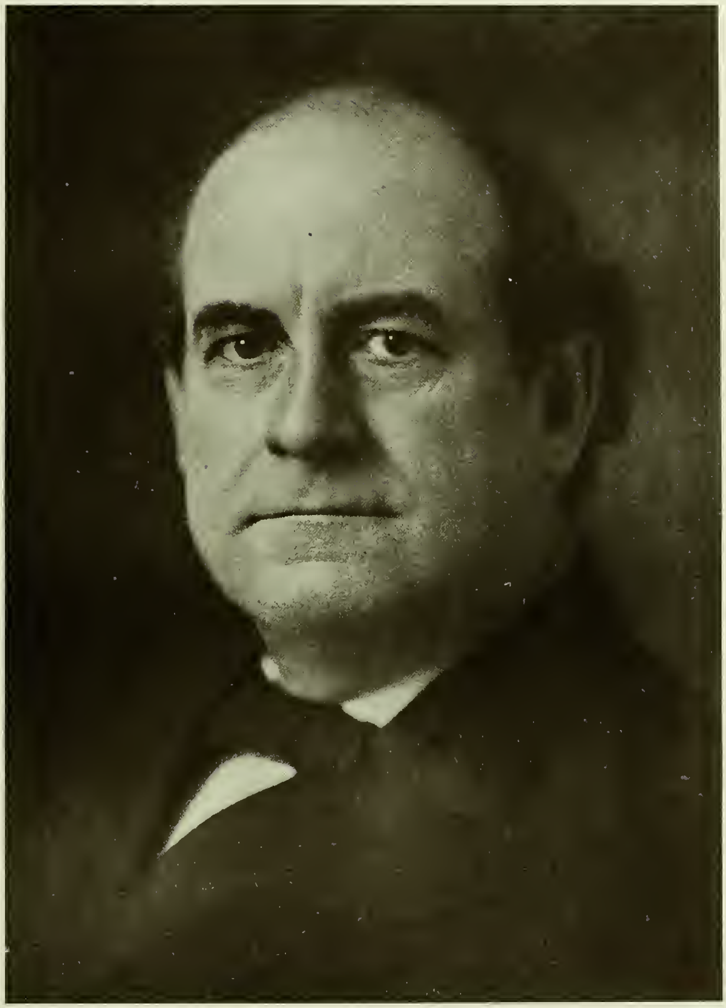
Que pronunció el discurso principal de bienvenida a los delegados e invitados al Congreso Panamericano de Hacendistas en la sesión inaugural celebrada el día 24 de mayo último en el Salón de las Américas del Palacio de la Unión Panamericana.

Es bien sabido de los lectores del Boletín que la Unión Panamericana, como la institución internacional de las veintiuna Repúblicas Americanas en Wáshington, consagrada al desarrollo del comercio, la paz y la amistad entre todas ellas, ha hecho por mucho tiempo una activa propaganda al panamericanismo práctico; pero ha correspondido a ciertas influencias poderosas, a causa de acontecimientos internacionales, a la actitud especial de los Gobiernos, estadistas y diplomáticos interesados y a la cooperación de grandes instituciones comerciales el dar un poderoso ímpetu al panamericanismo que beneficie por igual a cada una de las veintiuna Repúblicas Americanas.

La guerra europea ha contribuído, tal vez más que cualquier otro gran acontecimiento de muchos años a esta parte, a robustecer los intereses comunes de las naciones del Hemisferio Occidental, pero mucho se debe a la actitud, discursos y declaraciones de los representantes diplomáticos latinoamericanos en Wáshington. La mediación en el asunto de México, la apertura del Canal de Panamá, y la marcada atención que la prensa, revistas y escritores, tanto de Norte como de Sud América, han venido dedicándole a "Pan América" y al "Panamericanismo," han sido factores importantísimos para efectuar el cambio de situación. El interés especial manifestado por el Presidente Wilson, el Secretario de Estado Bryan y el Secretario de Comercio Redfield, del Gobierno de los Estados Unidos, correspondido, además, por la actitud de iguales funcionarios de los Gobiernos latinoamericanos, ha tenido un efecto más directo en el avance del panamericanismo.

Por consiguiente, el Congreso Panamericano de Hacendistas ha venido a ser brillante ejemplo del notable desarrollo del interés panamericano desde los Estados Unidos hacia el sur hasta la Argentina y Chile, y es de esperarse que se obtendrán grandes resultados prácticos de las deliberaciones de esta asamblea que justifiquen plenamente el haber sido congregada.

El Director General, el Subdirector, el Oficial Mayor y demás miembros del personal de la Unión Panamericana que por invitación del Secretario del Tesoro, cooperaron en todo lo que estuvo a su alcance a que el Congreso tuviera el mayor éxito posible, aprovechan la oportunidad para presentar sus parabienes no sólo al Secretario, Honorable William G. McAdoo, y al Subsecretario del Tesoro, Honorable Andrew J. Peters, sino también al organizador y Secretario General del Congreso, Dr. Leo S. Rowe, y a los Subsecretarios Generales, Sres. William Franklin Sands, Basil Miles, J. S. Gittings, jr., y J. Brooks S. Parker, por sus incansables esfuerzos para atender de la mejor manera todos los detalles característicos de un congreso de esta clase e importancia.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL HON. WILLIAM JENNINGS BRYAN,

Secretario de Estado de los Estados Unidos, que pronunció un elocuente discurso de bienvenida a los delegados e invitados al Congreso Panamericano de Hacendistas en la sesión inaugural celebrada el 24 de mayo último.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL HON. WILLIAM GIBBS McADOO,

Secretario del Tesoro de los Estados Unidos y presidente del Congreso Panamericano de Hacendistas celebrado en Wáshington, D. C., del 24 al 29 de mayo último.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL HON. ANDREW J. PETERS,

Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos y uno de los vicepresidentes del Congreso Panamericano de Hacendistas.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL DR. LEO S. ROWE,

Secretario General del Congreso Panamericano de Hacendistas que se reunió en Wáshington, D. C., del 24 al 29 de mayo último.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL EMBAJADOR NAÓN Y LOS MIEMBROS DE LA DELEGACIÓN ARGENTINA.

De izquierda a derecha: Sr. Samuel Hale Pearson, Sr. Embajador Rómulo S. Naón, y Sr. Ricardo S. Aldao.



Fotographía de Sutton

UN GRUPO ARGENTINO EN EL CONGRESO.

En el que figuran el Sr. Federico M. Quintana, consejero de la Embajada Argentina, la Señorita Pearson, la Señora de Quintana, la Señora de Pearson, y el Sr. Samuel Hale Pearson, de la delegación argentina.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL DELEGADO BRASILEÑO, DR. AMARO CAVALCANTI, SEÑORA E HIJA.



Fotografía de Sutton.

EL EMBAJADOR SUÁREZ MUJICA Y LOS MIEMBROS DE LA DELEGACIÓN CHILENA.

Sr. Luis Izquierdo, Sr. Gonzalo V. Bulnes, Sr. Embajador Eduardo Suárez Mujica, y Sr. Augusto Villanueva.

A su llegada a Nueva York, antes de venir a Wáshington, fueron recibidos los delegados en nombre del Departamento de Estado por el Honorable Henry P. Fletcher, Embajador de los Estados Unidos en Chile, y por una comisión especial nombrada por el Secretario del Tesoro y compuesta de los siguientes caballeros: Dudley Field Malone, presidente; Martin Vogel, vicepresidente; Pierre Jay, E. H. Outerbridge, Cabot Ward, A. H. Wiggin, William A. Marble, Willard D. Straight, Frank A. Vanderlip, James S. Alexander, A. Barton Hepburn, Henry P. Davison, William Woodward, James A. Farrell, Benjamin Strong, jr., Sereno S. Pratt, William G. Van Antwerp, Jacob H. Schiff, William F. Morgan, Franklin Q. Brown, Dr. H. E. Bard, y S. R. Bertron.

El arreglo material de las sesiones generales, de la recepción y el banquete que se efectuaron en el Palacio de la Unión Panamericana, galantemente cedido para tal objeto por el Consejo Directivo, estuvieron a cargo del Capitán H. E. Mitchell, superintendente del edificio, y de su hábil cuerpo de empleados. El banquete y arreglos florales estuvieron al cuidado de Rauscher y J. B. Small & Sons, respectivamente. Las oficinas principales, fuera del Palacio de la Unión Panamericana, estaban situadas en el Hotel Shoreham, donde se hospedaron todas las delegaciones, con excepción de una que se hospedó en el Hotel Willard. En ambas partes fueron todas atendidas de la mejor manera.

En la próxima edición del BOLETÍN se publicará un detalle completo de las sesiones del Congreso, los informes de las comisiones que representaban los diferentes países, y otros datos de interés relativos a tan importante reunión, pero damos a continuación un extracto del programa oficial dado a los delegados por la Secretaría del Tesoro:

El Congreso Panamericano de Hacendistas fué presidido por el Secretario del Teroso, Honorable William G. McAdoo, siendo presidentes honorarios Sus Excelencias los Ministros de Hacienda, Sr. Dr. Enrique Carbó, de la Argentina; Sr. Dr. C. Rojas, de Bolivia; Sr. Dr. Sabino Barroso, del Brasil; Sr. Dr. P. L. Mantilla, de Colombia; Sr. Dr. Mariano Guardia Carazo, de Costa Rica; Sr. Dr. Leopoldo Cancio E., de Cuba; Sr. Dr. Alberto Edwards, de Chile; Sr. Dr. Agustín Cabezas, del Ecuador; Sr. Dr. Samuel Luna, de El Salvador; Sr. Dr. Guillermo Aguirre, de Guatemala; Sr. Dr. Leopoldo Córdova, de Honduras; Sr. Dr. Pedro R. Cuadra, de Nicaragua; Sr. Dr. Arístides Arjona, de Panamá; Sr. Dr. Jerónimo Zubizarreta, del Paraguay; Sr. Dr. L. F. Villarán, del Perú; Sr. Dr. Salvador B. Gautier, de la República Dominicana; Sr. Dr. Pedro Cosio, del Uruguay; y Sr. Dr. R. Cárdenas, de Venezuela.

Los vicepresidentes fueron el Honorable Andrew J. Peters, Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos, y los siguentes presidentes de las delegaciones: Sr. Samuel Hale Pearson, de la Argentina; Sr. Ignacio Calderón, de Bolivia; Dr. Amaro Cavalcanti, del Brasil; Dr. Santiago Pérez Triana, de Colombia; Sr. Mariano Guardia, de Costa Rica; Dr. Pablo Desvernine y Galdós, de Cuba; Dr. Luis Izquierdo, de Chile; Dr. Juan Cueva García, del Ecuador; Sr. Alfonso Quiñones, de El Salvador; Sr. Víctor Sánchez Ocaña, de Guatemala; Dr. Leopoldo Córdova, de Honduras; Dr.



Fotografía de Harris & Ewing.

LOS DELEGADOS BOLIVIANOS.

Ministro Ignacio Calderón y Sr. Adolfo Ballivián.



Fotografía de Harris & Ewing.

LOS DELEGADOS COLOMBIANOS.

Sres. Roberto Ancízar y Santiago Pérez Triana.



Fotografía sacada por G. V. Buck.

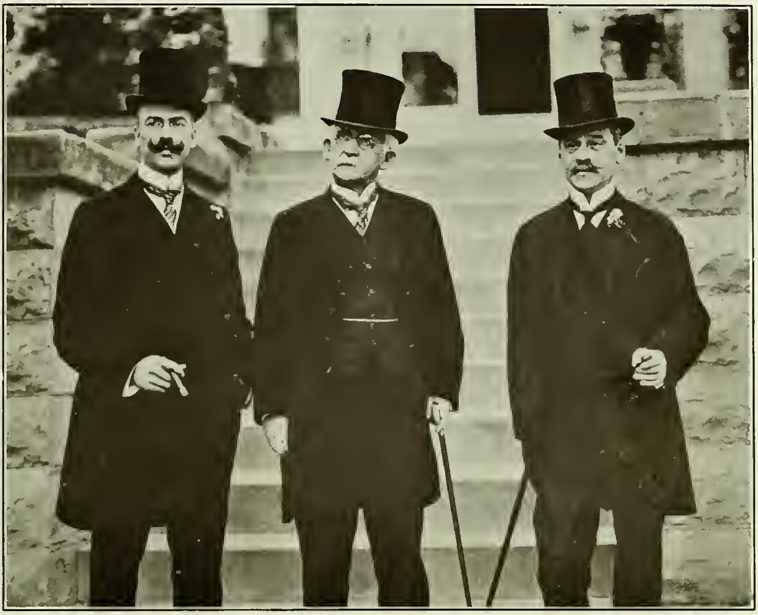
EL MINISTRO DE BOLIVIA, SR. IGNACIO CALDERÓN Y SU SEÑORA.



Fotografía de Harris-Ewing.

EL MINISTRO MÉNDEZ Y LOS MIEMBROS DE LA DELEGACIÓN GUATEMALTECA.

Sr. Ministro Joaquín Méndez, Sr. Francisco Sánchez Latour, secretario de la legación, Sr. Víctor Sánchez Ocaña, Sr. Carlos Herrera, Sr. Rodríguez Beteta, secretario de la delegación, y Sr. Juan S. Lara.



Fotografía de Harris & Ewing.

LA DELEGACIÓN CUBANA.

Sr. Porfirio Franca y Álvarez de la Campa, Dr. Pablo Desvernine y Galdós, y Sr. Octavio Zayas.



Cortesía del Washington Star.

EL MINISTRO CÓRDOBA Y LOS MIEMBROS DE LA DELEGACIÓN ECUATORIANA.

Sr. Vicente González, Sr. Ministro Gonzalo S. Córdoba, Sr. Juan Cueva García, y Sr. Enrique Gallardo.



EL DR. ALFONSO QUIÑONES, DE LA DELEGACIÓN SALVADOREÑA, Y EL MINISTRO DE EL SALVADOR, DR. RAFAEL ZALDÍVAR.

En el centro del grabado aparece el Dr. Rafael A. Meza, Secretario de la Legación Salvadoreña en Wáshington.



Cortesía del Washington Star.

LOS DELEGADOS SALVADOREÑOS, SRES. ALFONSO QUIÑONES, JOSÉ SUAY, Y ROBERTO AGUILAR, Y EL SR. CARLOS A. MEZA, SECRETARIO DE LA LEGACIÓN DE EL SALVADOR.



Fotografía de Harris & Ewing.

LOS SRES. D. FORTÍN Y LEOPOLDO CÓRDOVA, DE LA DELEGACIÓN HONDUREÑA.



Fotografía de Harris & Ewing.

LOS DELEGADOS COSTARRICENSES SRES. JOHN M. KEITH Y MARIANO GUARDIA.

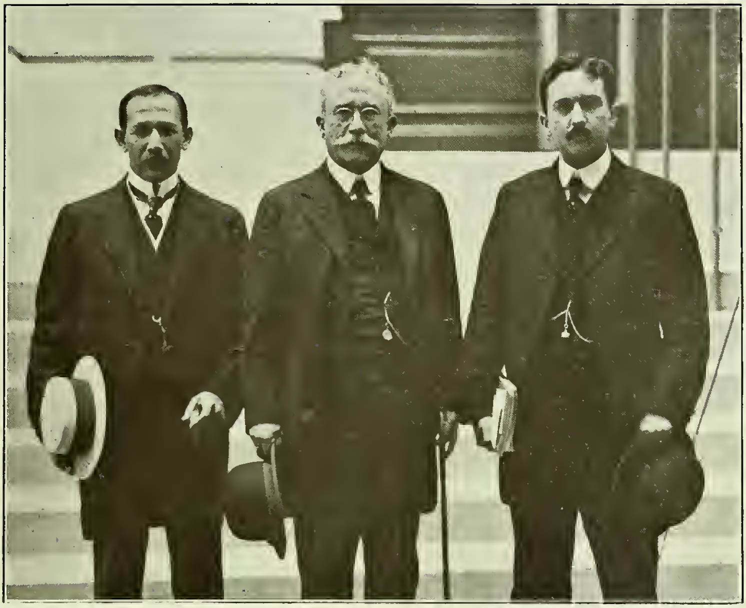
Pedro Rafael Cuadra, de Nicaragua; Dr. Arístides Arjona, de Panamá; Dr. Héctor Velásquez, del Paraguay; Dr. Isaac Alzamora, del Perú; Sr. Francisco J. Peynado, de la República Dominicana; Dr. Pedro Cosio, del Uruguay; y Sr. Pedro Rafael Rincones, de Venezuela.

Las delegaciones oficiales de los países representados en el Congreso fueron las siguientes: Argentina, Sres. Samuel Hale Pearson, Ricardo C. Aldao, V. Villamil y John E. Zimmerman; Bolivia, Sres. Ignacio Calderón y Adolfo Ballivian; Brasil, Sr. Amaro Cavalcanti; Colombia, Sres. Santiago Pérez Triana y Roberto Ancizar; Costa Rica, Sres. Mariano Guardia y John M. Keith; Cuba, Sres. Pablo Desvernine y Galdós, Porfirio Franca y Álvarez de la Campa, y Octavio A. Zayas; Chile, Sres. Luis Izquierdo, Augusto Villanueva, y Gonzalo Vergara Bulnes; Ecuador, Sres. Juan Cueva García, Vicente González y Enrique Gallardo; El Salvador, Sres. Alfonso Quiñones, José Suay, y Roberto Aguilar; Guatemala, Sres. Víctor Sánchez Ocaña, Carlos Herrera y Juan Lara; Honduras, Sres. Leopoldo Córdova y D. Fortín; Nicaragua, Sres. Pedro Rafael Cuadra, Albert Strauss y C. D. Ham; Panamá, Sres. Arístides Arjona, Ramón F. Acevedo y Ramón Arias hijo; Paraguay, Sres. Héctor Velázquez y William Wallace White; Perú, Sres. Isaac Alzamora y Eduardo Higginson; República Dominicana, Sres. Francisco J. Peynado y Enrique Jiménez; Uruguay, Sres. Pedro Cosio, Gabriel Terra y Carlos María de Pena; y Venezuela, Sr. Pedro Rafael Rincones.

Sus Excelencias los embajadores de la Argentina, del Brasil y de Chile, y los ministros de Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, y Venezuela fueron también invitados especialmente al Congreso.

De los Estados Unidos concurrieron más de 200 representantes de los principales bancos y casas de comercio, que de acuerdo con el plan de la conferencia, se dividieron en grupos que se asignaron a cada delegación. Entre ellos había los siguientes:

Con la delegación Argentina: Los Sres. F. A. Delano, vicegobernador del Consejo de Reserva Federal de Wáshington; Elbert H. Gary, de la U. S. Steel Corporation, de Nueva York; Mortimer L. Schiff, de la firma de Kuhn, Loeb & Co., de Nueva York; Charles H. Sherrill, de Nueva York; G. F. Sulzberger, de la casa Sulzberger & Sons Co., de Nueva York; y Frank A. Vanderlip, presidente del National City Bank de Nueva York. Con la de Bolivia: Sres. Edward M. Hurley, de la Comisión de Comercio Federal de Wáshington; y James Speyer, de la firma de Speyer & Co., de Nueva York. Con la del Brasil: Sres. Paul M. Warburg, del Consejo de Reserva Federal de Wáshington; J. B. Forgan, presidente del First National Bank de Chicago; John Bassett Moore, de Nueva York; y J. P. Morgan, representante de J. P. Morgan & Co., de Nueva York. Con la de Colombia: Sres. Jos. E. Davies, presidente de la Comisión de Comercio Federal de Wáshington; Charles Muchnich, director del departamento de exportación de la American Locomotive Co., de Nueva York; y Willard Straight, de la casa de J. P. Morgan & Co., de Nueva York. Con la de Costa Rica: Sres. E. A. de Lima, de Nueva York, y N. B. Kelly, secretario general de la Cámara de Comercio de Filadelfia. Con la de Cuba: Sres. August Belmont, de Nueva York; A. B. Farquhar, representante de A. B. Farquhar, de Nueva York; y Wm. Loeb, de la American Smelting & Refining Co., de Nueva York. Con la de Chile: Sres. Charles S. Hamlin, gobernador de la Junta de Reserva Federal, de Washington; Charles R. Flint, de Nueva York; Daniel Guggenheim, presidente de la American Smelting & Refining Co., de Nueva York; Alba B. Johnson, presidente de la Baldwin Locomotive Works, de Filadelfia; y Archibald Johnston, primer vicepresidente de la Bethlehem Steel Corporation, de Nueva



Fotografía de Harris & Ewing.

EL MINISTRO DE NICARAGUA, SR. EMILIANO CHAMORRO, EL DELEGADO NICARAGÜENSE, SR. PEDRO RAFAEL CUADRA, Y EL SECRETARIO DE LA DELEGACIÓN: SR. PEDRO JOAQUÍN CUADRA.







Fotografías sacadas por Harris-Ewing.

LOS SRES. ALBERT STRAUSS Y CLIFFORD D. HAM, DE LA DELEGACIÓN NICARAGÜENSE.

EL SR. RAMÓN ARIAS, HIJO, DE LA DELEGACIÓN PANAMEÑA.



Fotografía de Sutton.

EL MINISTRO DE PANAMÁ, SR. EUSEBIO A. MORALES, SU HIJA, Y LOS SRES. RAMÓN F. ACEVEDO Y ARÍSTIDES ARJONA, DE LA DELEGACIÓN PANAMEÑA.



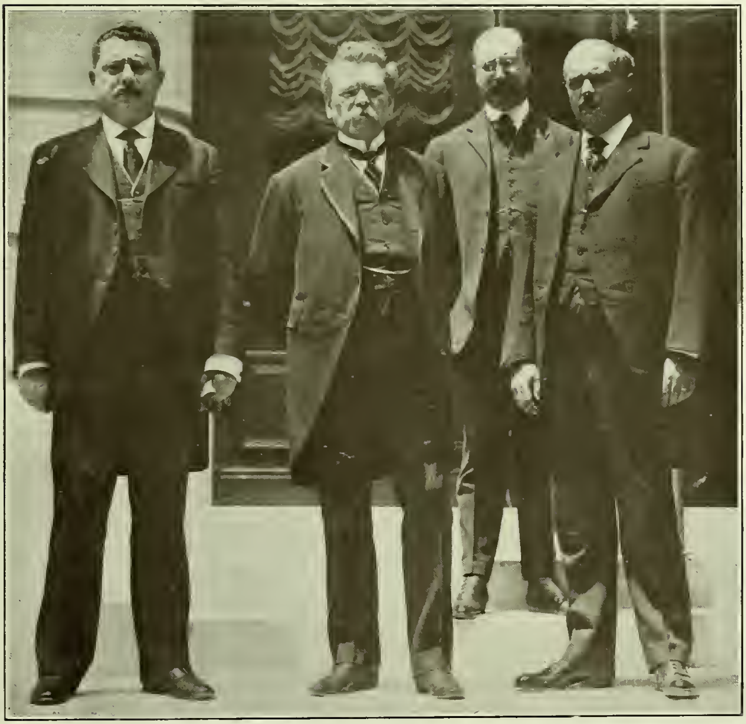
Cortesía del Washington Star.

LOS DELEGADOS PARAGUAYOS, SR. DR. MINISTRO HÉCTOR VELÁZQUEZ Y SR. WILLIAM WALLACE WHITE Y LA SEÑORA DE WHITE.



Fotografía de G. V. Buck.

LOS DELEGADOS PERUANOS, SRES. ISAAC ALZAMORA Y EDUARDO HIGGINSON, Y EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DEL PERÚ, SR. MANUEL DE FREYRE Y SANTANDER.



Fotografía de Harris & Ewing.

LA DELEGACIÓN URUGUAYA.

Sres. Pedro Cosio, Ministro Dr. Carlos María de Pena, José Richling, secretario de la delegación, y Gabriel Terra.



Fotografía de Harris & Ewing.

LA DELEGACIÓN DE LA REPÚBLICA DOMINICANA.

Sr. Francisco J. Peynado y Sr. Ministro Enrique Jiménez.



Fotografía sacada por Harris & Ewing.

EL DR. V. VILLAMIL, DE LA DELEGACIÓN ARGENTINA, Y EL DIRECTOR GENERAL BARRETT, DE LA UNIÓN PANAMERICANA.



Fotografía de Harris & Ewing.

EL MINISTRO DE VENEZUELA Y EL DELEGADO VENEZOLANO.

Sr. Pedro Rafael Rincones y Sr. Ministro Dr. Santos A. Dominici.



Fotografía de Harris & Ewing.

VISTA TOMADA EN LA CASA BLANCA DE WÁSHINGTON, D. C., EL DÍA DE LA RECEPCIÓN OFICIAL DEL PRESIDENTE WILSON A LOS DELEGADOS AL CONGRESO PANAMERICANO DE HACENDISTAS, EL 24 DE MAYO ÚLTIMO, AL MEDIODÍA.

York. Con la de Ecuador: Sres. John Clausen, del Crocker National Bank, de San Francisco; Martín Travieso, tesorero de Puerto Rico; y A. H. Wiggin, del Chase National Bank, de Nueva York. Con la de El Salvador: Sres. John Burke, Tesorero de los Estados Unidos; Elliot H. Goodwin, secretario de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos; y W. P. Wilson, director del Museo Comercial de Filadelfia. Con la de Guatemala: Sres. David R. Francis, de San Luis; J. Ruperti, de G. Amsinck & Co., de Nueva York; A. L. Shapleigh, presidente del Club Comercial de San Luis; y Glen L. Swiggett, de la Unión Panamericana. Con la de Honduras: Sr. Benjamin Strong, jr., gobernador de la Junta de Reserva Federal de Nueva York. Con la de Nicaragua: Sres. Richard L. Austin, presidente de la Junta de Reserva Federal de Filadelfia; Sol Wexler, presidente de la Whitney-Central National Bank de Nueva Orleans; y E. R. Wood, vicepresidente de la Junta de Comercio de Filadelfia. Con la de Panamá: Sres. J. Z. Miller, presidente de la Junta de Reserva Federal de Kansas City; J. Randolph Coolidge, de Boston; Charles R. Crane, de Chicago; James B. Reynolds, de la National Association of Cotton Manufacturers de Wáshington; y F. J. Wade, de San Luis. Con la de Paraguay: Sres. Rolla Wells, gobernador de la Junta de Reserva Federal de San Luis; Alfonso de Navarro, vicepresidente de la Atlas Portland Cement Co., de Nueva York; A. B. Hepburn, de la Chase National Bank de Nueva York; y Robert H. Patchin, de Nueva York. Con la del Perú: Sres. W. P. G. Harding, de la Junta de Reserva Federal de Wáshington; Roger W. Babson, de Boston; G. L. Duval, de Nueva York; Joseph P. Grace, de Nueva York; Arthur Meeker, de la Armour Grain Co., de Chicago; C. D. Mitchell, presidente de la Chattanooga Plow Co., de Chattanooga; y Geo. M. Reynolds, del Commercial & Continental National Bank, de Chicago. Con la de la República Dominicana: Sres. J. H. Hollander, de la Universidad de Johns Hopkins, de Baltimore; Charles M. Pepper, de Wáshington; y Edwin Warfield, de Baltimore. Con la del Uruguay: Sres. Edw. C. O'Brien, de Nueva York; y Harry A. Wheeler, vicepresidente de la Union Trust Co., de Chicago. Con la de Venezuela: Sres. Clarence J. Owens, del Congreso Comercial del Sur, de Wáshington; Charles B. Warren, presidente de la Junta de Comercio de Detroit; y Francisco J. Yánes, subdirector de la Unión Panamericana, de Wáshington.

Muchos de los delegados vinieron acompañados de miembros de sus familias y de sus secretarios particulares, todos los cuales fueron también huéspedes del precitado Congreso.

Los secretarios de los diversos grupos o comisiones fueron los siguientes caballeros: De la Argentina, Sr. Jara Almonte; de Bolivia, Sr. J. C. Luitweiler; del Brasil, Sr. Charles Ray Dean; de Colombia, Sr. N. A. Dunaway; de Costa Rica, Sr. Theo. C. Lurman; de Cuba, Sr. C. H. Crennan; de Chile, Sr. Martinez de Alva; del Ecuador, Sr. Charles F. Baker; de El Salvador, Sr. Constantine E. McGuire; de Guatemala, Sr. H. W. Branch; de Honduras, Sr. Esteban S. García; de Nicaragua, Sr. Gonzalo A. Lamas; de Panamá, Dr. Walter S. Penfield; del Paraguay, Sr. Harold Clarkson; del Perú, Dr. Henry Erwin Bard; de la República Dominicana, Sr. G. A. Sherwell; del Uruguay, Dr. Alberto Nin-Frías; y de Venezuela, Sr. H. Ralph Ringe.

LA SARRAPIA O HABA TONCA

HAY en el olor del heno recién segado cierta fascinación que atrae tanto a la clase alta como a la baja de la humanidad. Diríase que en la generalidad de las gentes existe la tendencia a retrogradar hacia lo primitivo y pastoril, por más extragados y fatigados que estén nuestros gustos, porque es innegable que la fragancia de los campos agrada al príncipe y al mendigo, a la fregona y a la mimada mariposa de sociedad cuyos antepasados—más o menos remotos—aspiraron alguna vez el perfume que brotaba de la tierna yerba cubierta de rocío que segaba la reluciente guadaña y recogieron poderosos brazos. El atractivo del perfume se ha conservado a través de muchas generaciones.

No siendo posible tener siempre a la mano una provisión de heno recién segado, que por otra parte es demasiado voluminoso para usar—dado caso que se pudiese conseguir—se ha apelado al arte del perfumista para satisfacer el sentido que con vehemencia deseaba aspirar este aroma especial; se agregó, pues, el heno recién segado al catálogo de los perfumes de Arabia que se usan como artículos de tocador, y, en la actualidad, la dama aristocrática puede gozar del delicioso perfume en pomo de finísimo cristal. El heno—recién cortado o no—nada ha tenido que hacer con la producción del perfumado líquido que lleva el rótulo de "heno recién segado." El alma de dicha esencia es realmente una haba, no la comestible, prosáica, ordinaria que se cultiva para vender en los mercados, sino de una que crece en aquella rica región del mundo donde un tiempo se creyó que "El Dorado" existía, tierra fabulosa en busca de la cual muchos intrépidos aventureros, que amaban excesivamente el oro, gastaron tiempo y caudales y perdieron la vida. Esta haba se conoce a veces por "tonca," y dícese que se llama así porque se creyó erróneamente que primero había sido introducida en Europa procedente de la Provincia china del Tonquín. Sea cual fuere la manera cómo vino a obtener su nombre, la verdadera fuente de la haba de que se trata se encuentra en los países tropicales de Sud América y, principalmente, en los valles de los Ríos Orinoco, Caura y Cuchivero, en Venezuela, y en ciertas regiones de Colombia. Su verdadero nombre es sarrapia.

Es la semilla del *Dipterix odorata*, árbol perteneciente a la familia de las leguminosas. El género Dipterix comprende ocho especies de árboles grandes que se encuentran en los bosques y selvas del Brasil, en Las Guayanas, en Venezuela, y generalmente en la parte septentrional de Sud América, pero no están representadas en las regiones septentrionales. Estos árboles tienen hojas pinadas y grandes panículas de



Fotografía sacada por Sr. H. Pittier. Cortesía de la Oficina de Industria Vegetal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

SECANDO LA SARRAPIA O HABA TONCA EN BORBURATA, VENEZUELA.

Generalmente las semillas o frutos del árbol de la sarrapia se secan al sol hasta que se endurecen y es fácil partirlos para extraer las habas. Esta operación se hace generalmente en los lugares donde se recoge, pero a veces se lleva directamente la sarrapia a las poblaciones donde se prepara para la exportación. El grabado da una idea de como se esparcen las semillas para que se sequen y luego partirlas.



Fotografía sacada por Sr. H. Pittier. Cortesía de la Oficina de Industria Vegetal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

FLORES Y FRUTO DEL ARBOL DE LA SARRAPIA.

Las flores de la sarrapia son de color rosado purpurino y forman racimos cortos y redondos. Raras veces hay más de una fruta en cada racimo, la cual tiene la forma de un huevo y se parece al mango pequeño. Cada semilla o cápsula contiene un haba negra, larga, denominada haba tonca o sarrapia, con la cual se fabrica la exquisita substancia conocida bajo el nombre de "cumarina."

flores a las cuales sucede una vaina que contiene una sola semilla. El árbol que produce la sarrapia crece hasta una altura de 60 a 90 pies, y su tronco algunas veces llega a tener 3 pies de diámetro. Las vainas indehiscentes tienen unas 2 pulgadas de longitud, forma de almendra, y son muy gruesas. La semilla tiene más de una pulgada de longitud, y se asemeja a la de una haba larga, y cuando está en condiciones de venderse en el mercado tiene un pellejo arrugado de color negro lustroso. El olor—que es notablemente fuerte—se asemeja al del trébol dulce o al del heno recién segado, debido a la existencia de una substancia concreta cristalizable, volátil, neutral, denominada "cumarina," soluble en alcohol y en éter, y también hasta cierto grado en agua hirviente, y que luego, al enfriarse, se cristaliza. Las habas con frecuencia se cubren con algunos cristales de esta substancia, que se ven claramente en la superficie negra, como si tuvieran una capa de azúcar.

Como ya se ha dicho, este árbol es indígena de la América tropical del sur, pero la región que produce la mayor cantidad, y acaso la mejor clase de sarrapia, es la que se extiende entre los Ríos Caura y Cuchivero. La vertiente entre estos dos ríos se compone de varias sierras o cadenas de montañas de formación granítica, la mayor de las cuales es la Serranía de Mato. En la ribera derecha del Río Caura también hay montañas de análoga formación, la más alta de las cuales es Turagua. El promedio de la elevación de estas serranías es de 3,000 a 4,000 pies, aunque hay picos cuya altura llega a 6,000 pies. Además de las sierras montañosas hay en las selvas muchas colinas aisladas y enormes masas de granito. Los terrenos que se hallan en las inmediaciones de estas montañas se componen principalmente de arena o cascajo granítico y, a lo que parece, es el suelo más propicio para el desarrollo del árbol que produce la sarrapia. Por lo general los árboles no se encuentran en grupos o arboledas, sino que crecen aisladamente. En consecuencia, la recolección de las almendras resulta más difícil y ardua. El grano de la madera de este árbol es sumamente compacto, muy duro y pesado, y de color rojizo. En algunos detalles se asemeja al guayaco o guayacán, a tal extremo que a veces se confunde con él. Es una madera muy preciada para las obras de ebanistería. Por más que en Trinidad y en otras de Las Antillas se ha procurado cultivar el árbol, como necesita de 10 á 12 años para fructificar no se han hecho esfuerzos sistemáticos y contínuos en este sentido, y hasta ahora se depende del producto silvestre para satisfacer las demandas del mercado. Además, la cosecha parece ser muy irregular, y es imposible pronosticar nada cierto acerca del rendimiento o producción de cualquier año determinado. Por regla general tal vez no se obtenga más de una buena cosecha cada tres años, y en los intervalos la producción suele ser tan escasa que apenas merece el trabajo que se emplea en recoger las habas.



EL ÁRBOL DE LA SARRAPIA O HABA TONCA.

Este árbol es de la clase *Dipterix odorata* y pertenece a la familia de las leguminosas. Tiene generalmente de 60 a 90 pies de altura y su tronco alcanza a veces unos 3 pies de diámetro. Por su copioso follaje se usa mucho para sombrear utilizándose al propio tiempo su valioso fruto. Es indígena de la Sud América tropical, pero la mejor clase se encuentra en los valles de los Rios Caura y Cuchivero, tributarios del Orinoco, en Venezuela; en algunas partes de Colombia y en el norte del Brasil.

Ciudad Bolívar es el centro de la industria de la sarrapia en Venezuela. Contribuyen mucho a disminuir la cosecha de la sarrapia algunos pájaros en los bosques donde crece el árbol. Los sarrapieros consideran especialmente funestos a los enormes guacamayos de hermoso plumaje, y a muchas otras clases de la familia de los papagayos y cotorras que se encuentran en estas regiones. Estos pájaros se alimentan de la fruta verde de los árboles en los meses de octubre y noviembre, es decir, mucho antes de que las habas estén en condiciones de ser cosechadas, y con frecuencia se ven grandes bandadas de pájaros destructores en los sarrapiales. Según el naturalista inglés, Eugène André, no hay pájaros más destructores que las cotorras en su alimentación, no tanto por la cantidad que consumen como por lo que desperdician. Donde han comido, el suelo queda lleno de frutas que no han hechomás que tocar. Así se destruye una enorme cantidad de habas antes de madurar.

En la relación hecha por André, en su obra intitulada "Un naturalista en las Guayanas," dice que por lo general los sarrapieros empiezan a organizar sus expediciones para el interior a recoger sarrapia a principios de febrero. Después, durante dos o tres meses, el Río Caura ofrece una escena muy animada, y se ven botes de todos tamaños y clases navegando lentamente río arriba contra una corriente muy fuerte. De vez en cuando se ve un enorme bongo o piragua de varias toneladas de capacidad que lleva a toda una familia río arriba cargada de provisiones de boca para una excursión de varias semanas. También se ven canoas de tamaño suficiente para llevar dos diligentes remeros y sus avíos, flotillas que llevan una expedición mayor, compuesta de 15 ó 20 hombres. La navegación río arriba es lenta, y se hacen frecuentes paradas en los caseríos de las riberas para hacerse de provisiones, descansar y divertirse. Muchos de los sarrapieros son baqueanos y, por lo general, se detienen en los lugares desde los cuales se va a los sarrapiales que ellos conocen al dedillo. Los nombres de algunos de los caseríos en donde hacen escala son Caño Guayapo, Suapure, Temblador y La Prisión. Unos cuantos de los sarrapieros más fuertes y arriesgados llegan hasta Cangrejo, pero es tarea ardua salvar los remolinos de Mura y Píritu.

Cuando una expedición escoge un sitio como centro de operaciones, los hombres construyen los ranchos que han de ocupar tal vez durante dos o tres meses. Si la sarrapia está bastante madura y ha empezado a caer de los árboles, en seguida empiezan a recogerla. Caso contrario, emplean tiempo en buscar los mejores árboles, en cazar y pescar. Cuando las sarrapias comienzan a caer, hombres, mujeres y niños toman parte en la recolección. Al romper el día, los trabajadores invaden el bosque y no se pasa por alto árbol que tenga fruta.

La fruta se asemeja a un mango, tiene muy poca masa, que es pegajosa e insípida, pero comible y la semilla está cubierta de una substancia dura y sarrosa. Una vez recogida una cantidad suficiente de fruta, el sarrapiero la lleva a cualquier claro donde puede utilizar los rayos del





LA SARRAPIA O HABA TONCA.

Grabado superior: Las semillas o frutos del árbol de la sarrapia tienen unos 5 centímetros de largo, su forma es parecida a la del huevo y parecen mangos pequeños. Grabado inferior: El haba o fruto de la sarrapia mide generalmente unos 5 centímetros de largo, su forma es por el estilo de la de un fríjol grande, de color casi negro, y está cubierta de una cáscara arrugada que cuando se ha preparado para la venta queda cubierta de un cristal blanco que le da un aspecto de confite.

sol. La dura corteza se tritura cuidadosamente entre dos piedras, y de esta manera se obtiene una sola haba oblonga de color castaño obscuro que se pone a secar sobre las enormes lajas de granito que son detalle especial de los bosques de esta región. Ya secas las sarrapias se exportan a Ciudad Bolívar. A fines de mayo o principios de junio, la cosecha se ha agotado casi por completo, y entonces en el Río Caura se nota mucho movimiento otra vez, con motivo de la vuelta de los botes. Desde este río se dirigen al Orinoco y, después, bajan hasta Ciudad Bolívar, donde los sarrapieros venden su cosecha a casas exportadoras.

Antes de exportar las sarrapias se somete a un procedimiento de cristalización, remojándolas en aguardiente o alcohol. Al efecto se emplean barriles, abiertos por un extremo, que se llenan de habas hasta la altura de un pie, más o menos, de la tapa; se pone aguardiente dentro del barril hasta que se llena y luego se cubre con una tela gruesa. Al cabo de 24 horas el aguardiente que no ha sido absorbido se extrae, se sacan las sarrapias y se esparcen a fin de que se sequen al aire. Al principio de esta operación, las habas tienen un color negro deslustrado, y están blandas e hinchadas a causa del líquido que han absorbido. Al secarse en la superficie aparecen brillantes cristales blancos que le dan ese aspecto de capa de azúcar que suelen tener cuando llegan al extranjero. En el procedimiento de desecación se arrugan.

Como se ha dicho, el verdadero mérito de la sarrapia consiste en su olor, que utilizan mucho los fabricantes de perfumes. Por más que el olor es verdaderamente igual al del trébol dulce, o el del heno recién segado, se asemeja al de la vainilla a tal extremo que la sarrapia se ha usado para adulterar las clases inferiores de extracto de vainilla. En tiempo de nuestros abuelos existió la costumbre que aun conservan algunos de tomar rapé, y en esa época la sarrapia tuvo gran demanda. Toda tabaquera de la clase acomodada tenía varias de estas habas perfumadas. Luego la sarrapia se usó pulverizada para dar cierto aroma al tabaco de fumar, y todavía se usa algunas veces. Se ha encontrado un substituto más económico en la titulada vainilla silvestre, que crece en la Florida.

El precio de este producto varía mucho según la cosecha. Por ejemplo, en 1912 la cosecha fué muy escasa, y el precio subió a $4.87 por libra, y al año siguiente bajó hasta menos de $1 la libra. Según la estadística comercial de los Estados Unidos durante el año que terminó el 30 de junio de 1913 se importaron 783,888 libras, que fueron avaluadas en $1,140,409. Estas cifras constituyen una prueba de que el perfume del "heno recién segado" es muy popular, aun en los Estados Unidos, pues el único mérito de la sarrapia es su perfume. Da fragancia al buen tabaco de fumar, a los jabones de tocador, a la brillantina y a otras preparaciones para el cabello, a los cosméticos más delicados y sirve para dar sabor a los extractos que se usan en la repostería para hacer helados y mantecados, y muchos otros manjares delicados.

LA ANTIGUA AMÉRICA EN LA EXPOSICIÓN PANAMÁ-CALIFORNIA

EN un número reciente de The Theosophical Path, de Point Loma, Estado de California, el Dr. Edgar L. Hewett, director de la Escuela de Arqueología Americana, alude a las interesantes obras de los antiguos pueblos de Centro América que se exhiben en el Edificio de California en la Exposición Panamá-California, de San Diego, Estado de California. Según advierte el Dr. Hewett, esta es la primera vez, en la historia de las exposiciones, que todo un edificio se haya dedicado a la América antigua. En esta exhibición se da una idea de una época de América acerca de la cual los americanos, en general, no están bien informados, a saber, la que precedió inmediatamente a la venida de los europeos al continente occidental. Por lo regular el conocimiento de la historia americana empieza por el período del descubrimiento y de la conquista, y luego continúa hasta la época presente. Aquí pues, comenzando por ese período y, lanzando una mirada retrospectiva, contemplamos la historia de una civilización que alcanzó su cenit, decayendo antes de que los hombres blancos la hubieran conocido.

El Dr. Hewett aprovecha la oportunidad que le ofrece este artículo para manifestar su desacuerdo con las teorías más o menos imaginarias expuestas por algunos estudiantes de la arqueología americana, acerca de una supuesta relación entre los antiguos pueblos de Centro América y los constructores de las pirámides de Egipto, y sobre este particular dice "Las fantásticas teorías sobre estos pueblos, su origen oriental o egipcio, sus imperios, reyes, reinas y cortes, así como el misterio de las 'razas desaparecidas,' puede todo ser desechado. Nada hay misterioso sobre este particular. Los antiguos constructores de templos de Centro América fueron indios americanos, y en estos antiguos monumentos se ven claramente todos los rasgos característicos de la raza. Como otras razas, ellos lucharon y avanzaron lentamente a través de un larguísimo período de evolución, llegaron a su completo desarrollo, durante cierto tiempo demostraron su potencia mental y espiritual en sus grandes obras, terminaron su existencia y murieron, como es inevitable que suceda cuando los individuos como las razas envejecen."

El Dr. Hewett dice que sería desacertado pretender escribir, en la actualidad, una historia debidamente conectada de las ciudades

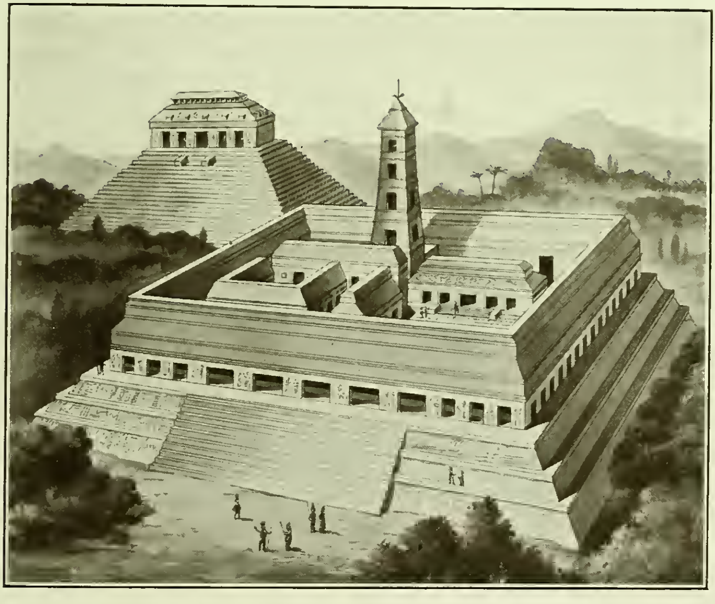


EL OBELISCO MÁS ALTO DE LAS RUINAS DE QUIRIGUÁ EN GUATEMALA.

También se exhiben en San Diego copias exactas de los obeliscos más notables de las ruinas de Quiriguá en Guatemala. Los lados de estos monumentos están generalmente llenos de inscripciones que sin duda relatan la historia de la figura principal que representan.



MODELO DEL TEMPLO DE SACRIFICIOS DE CHITCHEN ITZA, YUCATÁN, MÉXICO.



MODELO DE UN GRUPO DE PALACIOS DE LAS RUINAS DE PALENQUE EN MÉXICO.

En la Exposición Panamá-California de San Diego hay un palacio especial consagrado a la antigua arqueología americana en el cual se exhiben algunos modelos de las ruinas más notables de los antiguos templos y ciudades del Nuevo Mundo.

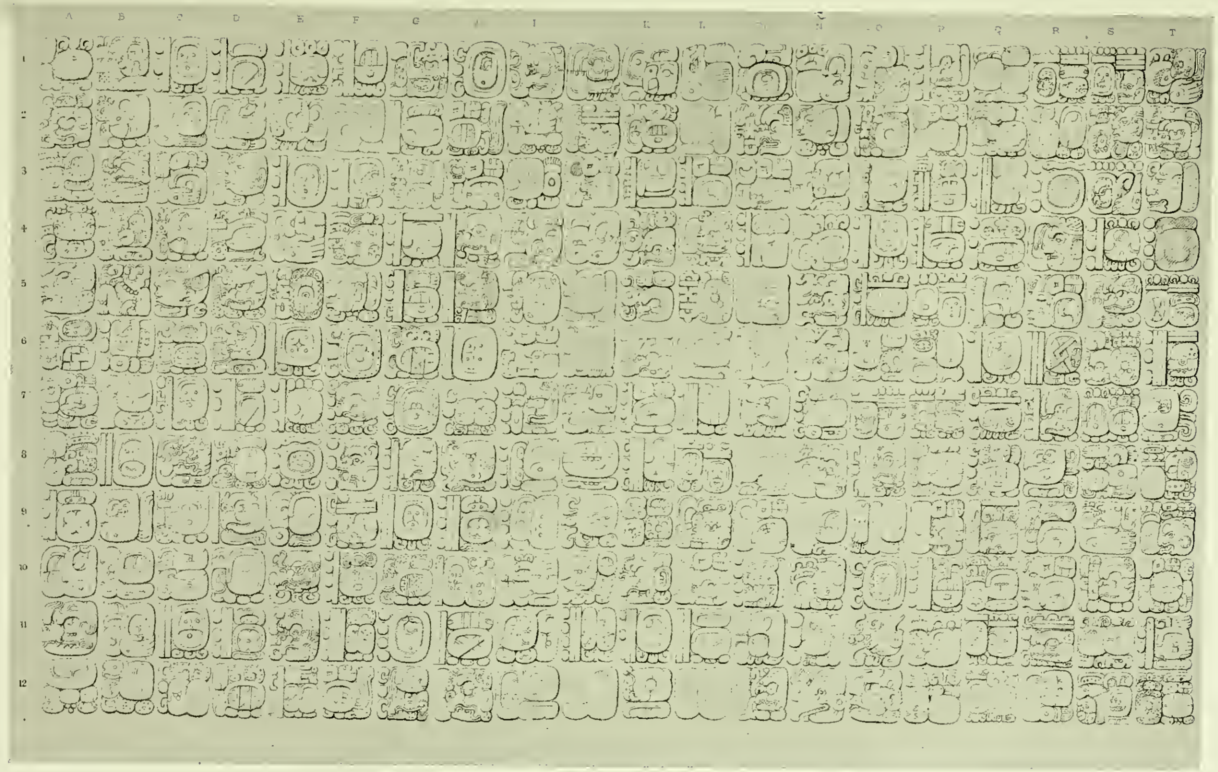
centroamericanas. Sus archivos y registros en forma de inscripciones jeroglíficas, son un libro cerrado, excepto en cuanto se refiere a la enumeración y cronología. Ninguno de los caracteres que se usan en los escritos de los mayas se asemeja absolutamente a los de los egipcios ni a los de ningún otro pueblo antiguo. Todas las noticias en cuanto a que los orientales han podido interpretar los símbolos de los monumentos centroamericanos, o entender el idioma de los indígenas, pueden considerarse falsas.

Para estudiar los escritos jeroglíficos es necesario dedicarse principalmente a la interpretación de las inscripciones talladas en piedra. Éstas, que se encuentran en monumentos, paredes, placas y dinteles, han sobrevivido al través de los siglos. Hubo un tiempo en que había muchos libros o códices sagrados, pero se sabe que existen solamente tres. Muchos de ellos fueron destruídos en la época en que los españoles conquistaron a Yucatán, a causa de su supuesta índole pagana. Nada puede determinarse de una manera definitiva en cuanto a la fecha de ninguna antigua ciudad centroamericana, expresada en el calendario cristiano. En el asunto de la cronología de los mayas los eruditos no están acordes. Ciertas autoridades—dignas del mayor respeto—dicen que las ciudades mayas existen desde el siglo XII antes de Cristo. Otras dicen que datan desde principios de la Era Cristiana. El Dr. Hewett está dispuesto a fijar el período representado por los monumentos que se exhiben, dentro de los mil años primeros de nuestra era, y asevera, además, que durante la primera mitad de este período la civilización floreció en Centro América, llegó a su cenit y, durante la última mitad—por causas desconocidas—sobrevino la decadencia.

Entre las ciudades más antiguas figuran Copán, Quirigua, Tikal y Palenque, en tanto que las más recientes son Chichen Itza, Uxmal y otras ciudades del norte de Yucatán. La primera vez que los europeos vieron a América las ciudades centroamericanas yacían en ruinas en las selvas, como sucede en la actualidad.

Actualmente se están encontrando en Guatemala indicios de un largo período anterior a la erección de los monumentos de escultura y a las inscripciones de placas jeroglíficas. El Dr. Hewett dice que no existen pruebas que demuestren que esta civilización fué derivada de Egipto o de Oriente. Al contrario, parece cierto que durante un período de muchos siglos dicha civilización surgió, floreció y decayó en el suelo de Centro América. En este detalle se asemeja a la egipcia, cuyo completo desarrollo ocurrió en el histórico Valle del Nilo.

Además, a todos los habitantes de las ciudades centroamericanas suele considerárseles como mayas, pero no puede decirse con certeza que todos fueran de una raza. No ha podido probarse que los pueblos



REPRODUCCIÓN DE LAS INSCRIPCIONES DEL TEMPLO DE PALENQUE EN MÉXICO.

En la exhibición de arqueología americana de la Exposición de San Diego de California figuran varias reproducciones muy notables de inscripciones halladas en las ruinas americanas, entre otras una que hay en el muro occidental del Templo de Inscripciones de Palenque en México, que es la más larga que se ha encontrado en América.

de Copán y Quirigua, en el Valle de Montagua, hablaran el mismo idioma o que fueran de la misma raza que el pueblo de las ciudades de Yucatán o del Valle Usumacinta, en México. El hecho de que usaron los mismos principios arquitectónicos en las construcciones y los mismos símbolos jeroglíficos, no constituye una prueba terminante de la identidad lingüística o étnica. En el Valle del Río Grande, en Nuevo México, suelen encontrarse poblaciones indias situadas a una distancia de 20 millas entre sí, en las cuales los dos pueblos hablan idiomas enteramente distintos y, no obstante, construyeron sus casas y santuarios de idéntica manera, y usaron los mismos caracteres simbólicos.

El Dr. Hewett dice que las antiguas ciudades de Centro América pueden considerarse con propiedad "ciudades de templos." Entre los edificios que se hallan en ruinas poco hay que indique que se usaban como residencias o para la vida doméstica. Es probable que los pueblos antiguos vivieran en casas de bambú o de otros materiales ligeros, con techos de palmas. El carácter de esta civilización fué profundamente religioso, rasgo característico de toda la raza india americana. Es probable que no haya ningún otro pueblo conocido cuyos actos estén generalmente tan íntimamente relacionados con las ceremonias religiosas. Como las condiciones de la sociedad no exigían esmero alguno en las residencias particulares, la organización política también exigía muy pocos requisitos en los edificios públicos destinados a fines cívicos. La monarquía era desconocida. La índole del Gobierno era teocrática y republicana. No había la pompa y esplendor de las cortes, ni las exigencias de un Gobierno del Estado.

Pero la vida religiosa estaba admirablemente organizada, y todo lo demás era secundario. Los misterios del sacerdocio exigían santuarios, urnas, altares, suntuosas vestiduras y representaciones de los dioses. Las imponentes ceremonias, procesiones y ritos exigían templos, recintos sagrados y medios adecuados para la ostentación de un poder mágico que infundiera temor al pueblo. La fundación de una ciudad significaba la construcción de templos y estatuas y su embellecimiento con imágenes, inscripciones y decoraciones simbólicas. Es esta civilización la que se describe de una manera sorprendente en la admirable colección de antigüedades que se exhibe en el Edificio de California en la Exposición Panamá-California.

CUENCA, LA CIUDAD MERIDIONAL DEL ECUADOR

MUCHAS personas usan magníficos sombreros de Panamá que han sido fabricados en Cuenca, pero no saben realmente dónde fueron tejidos e ignoran que esa ciudad envía a varios países grandes cantidades de sus famosos sombreros.

¿Dónde está Cuenca? Pues bien, esta antigua ciudad está situada en los encumbrados Andes, que en ningún punto resultan más majestuosos que en el Ecuador, y en la actualidad tiene 30,000 habitantes. Dos cordilleras de Los Andes se extienden de norte a sur, a través de la República, y entre estas dos montañas se hallan las altiplanicies, que son las regiones más densamente pobladas del Ecuador. Las tres ciudades principales del interior del país están situadas a una distancia aproximadamente de 150 millas entre sí—Quito al norte, Ríobamba en el centro y Cuenca en el sur. Desde los tiempos más remotos en las vías de tráfico entre estos centros de población siempre ha habido un gran movimiento comercial, así como entre dichas ciudades y los varios puertos del país, de los cuales el más importante es Guayaquil. El ferrocarril que fué terminado hace unos cuantos años desde esta última ciudad hasta Quito, puso a la capital y a Ríobamba en comunicación ferroviaria con la costa, pero Cuenca aun está a una distancia de 93 millas de esta moderna arteria comercial.

En la actualidad se está construyendo el ferrocarril de Huigra a Cuenca, y si se llevan a cabo los proyectos respectivos, el número de obreros que ahora se emplea se aumentará gradualmente hasta que llegue a 1,000. Ya se han hecho las mediciones y estudios topográficos desde Huigra, estación situada en el ferrocarril de Guayaquil a Quito, a una distancia de 15 millas hacia el sur, habiéndose establecido la ruta preliminar a una distancia de unas 10 millas. El cuerpo de ingenieros, que se compone de 50 hombres, exige un gasto mensual aproximadamente de $20,000.

Fijemos la atención en la antigua ciudad de Cuenca antes de la aparición del ferrocarril, es decir, antes de que la influencia moderna la despojara de ciertos encantos que resultan tan interesantes para muchas personas. La ciudad, de fácil acceso por ferrocarril, no es siempre la más interesante ni hospitalaria para el viajero.







Cortesía de Serrano & Cía., de Cuenca.

CUENCA, ECUADOR, Y SUS ALREDEDORES.

Grabado superior: Vista general de la ciudad desde el valle. Grabado del centro: Calle que conduce a la ciudad entrando por el sur. Grabado inferior: Mercado. Los pequeños toldos blancos se extienden sobre las mesas para resguardarse del sol.



Cortesía de Serrano & Cía.. de Cuenca

VISTA GENERAL DEL HOSPITAL DE CUENCA, EN EL ECUADOR.

El Hospital de San Vicente de Paul, si bien de construcción anticuada y diferente en otros detalles de las instituciones modernas de su clase, está dando excelentes resultados. Es una lección objetiva de sanidad para el pueblo.





Cortesía de Serrano & Cía., de Cuenca.

CALLES DE CUENCA, ECUADOR.

Grabado de la izquierda: Edificio de la Administración de Correos. Nótese el contraste curioso entre el traje del pueblo y la lámpara de luz eléctrica. Grabado de la derecha: Otra calle de Cuenca, notable por sus edificios típicos de la época de la colonia.





Cortesía de Serrano & Cía., de Cuenca.

DOS HERMOSOS EDIFICIOS DE CUENCA, ECUADOR.

Grabado superior: Residencia particular. Se acostumbra utilizar el piso bajo de estos edificios para oficinas y tiendas. El ancho pasaje es característico de muchos de los edificios grandes. Grabado inferior: Nuevo colegio que cuenta con todos los elementos modernos para la instrucción superior. En el interior del edificio hay un amplio patio donde los estudiantes pueden reunirse para estudiar o tomar parte en deportes o juegos.

Al visitante le ha de agradar mucho el clima de Cuenca. La ciudad se halla en un valle, a una altura de 7,500 pies sobre el nivel del mar, y a unas 70 millas, en línea recta, al sudeste de Guayaquil. Cuenca fué fundada en 1757 en Tumibamba, colonia que los antiguos indígenas habían empezado mucho antes de aquella fecha. Desde la cumbre de varias montañas se domina por completo el paisaje, y una de esas cumbres, la de Tarqui, fué elegida por los astrónomos franceses en 1742 para que sirviera de meridiano.

El que visita a Cuenca hoy recibe una agradable sorpresa al contemplar la magnífica apariencia de los sólidos edificios y la gran actividad y movimiento comercial que se advierte en las calles. El raro traje de los indígenas más humildes, que se ven especialmente en el mercado central, es muy interesante; sus artículos y mercancías, esparcidos en el suelo, proporcionan al que anda a caza de objetos curiosos, así como al estudiante de sociología, un campo muy variado y propicio para investigación.

A la par que la vida antigua se ve la influencia moderna que se hace sentir lenta pero seguramente en las costumbres y en los negocios. Este hecho se nota, sobre todo, en algunas de las magníficas residencias de la clase acomodada; muchas de las cuales son espaciosas y las flores que adornan los patios son bellísimas.

Las calles de Cuenca no se han convertido aún en modernos bulevares con buen pavimento, porque todavía se usa el piso de adoquines, pero los vehículos se construyen con ruedas muy fuertes hechas especialmente para esta clase de pavimento, sistema que se ve empleado prácticamente en todas las ciudades latinoamericanas, pero que está llamado a desaparecer por completo.

Entre las instituciones públicas de Cuenca, que están prestando importantes servicios a la comunidad, figuran el colegio y hospital de San Vicente de Paúl. En la ciudad y en sus inmediaciones hay varias refinerías, pues el valle de Yunquilla es muy fértil y en muchas regiones se cultiva la caña de azúcar. En las montañas que circundan la ciudad se encuentra oro, plata, cobre y mercurio, pero hasta ahora no se han adoptado los medios modernos de explotación de minas. Los turistas—que son raros en Cuenca, a causa de la dificultad de llegar a la ciudad por medios de comunicación modernos—generalmente desean visitar algunas de las notables y antiguas ruinas situadas a poca distancia de la ciudad.

EL VANADIO

EL honor de haber descubierto la substancia mineral llamada vanadio se le adjudicaría a Don Andrés Manuel del Río, catedrático de mineralogía de la Real Escuela de Minas de la Ciudad de México, si él mismo no lo hubiera renunciado.

Del Río nació en Madrid el 10 de noviembre de 1764, y se graduó en la Universidad de Alcalá de Henares en 1780. Debido a sus extraordinarias aptitudes para las ciencias naturales, especialmente para la química, fué pensionado por el Gobierno y enviado por éste a estudiar en Alemania, Francia e Inglaterra, habiendo pasado 12 años consagrado al estudio de la minería y la mineralogía, durante los cuales cultivó relaciones valiosas con grandes sabios, entre otros Lavoisier. A su regreso a España, en 1794 fué nombrado, por real decreto, para formar parte del grupo de profesores enviado a fundar la Real Escuela de Minas de la Ciudad de México, y se le encomendó la cátedra de química, pero, a solicitud suya, fué trasladado a la de mineralogía. Dicha escuela fué inaugurada en abril de 1795. Más tarde, es decir, en 1820, Del Río fué con el carácter de diputado a las Cortes de Cádiz, donde abogó por la independencia de México. En 1824 regresó a ese país, pero tuvo que abandonarlo y trasladarse a los Estados Unidos cuando ocurrió la expulsión de los españoles en 1829. Posteriormente regresó de nuevo, y murió en la capital el 23 de mayo de 1849. El distrito de Andrés del Río, en el Estado de Chihuahua, donde está ubicada la ciudad de Batopilas y las minas del mismo nombre, fué bautizado así en honor de tan distinguido hombre de ciencia.

En 1801, mientras el Profesor Del Río examinaba unos minerales de plomo color castaño extraídos de las minas de Zimapán en lo que hoy se conoce por el Estado de Hidalgo, creyó haber descubierto un nuevo metal que se diferenciaba del cromo y el uranio, y lo denominó "eritronio," que es lo que hoy conocemos por vanadio. Este fué un verdadero descubrimiento, y si hubiera quedado así, el nombre que Del Río le dió a la nueva substancia sería hoy el mismo, y nadie le disputaría el descubrimiento, pero, desgraciadamente, la gran fama de la escuela francesa ejerció poderosa influencia en el criterio del profesor mexicano, y cuando Collet-Descostils publicó un artículo en el cual dijo que el eritronio de Del Río no era más que cromo impuro, Del Río aceptó el juicio del profesor francés, y en los Anales de Ciencias Naturales de Madrid, en 1804, repudió su descubrimiento declarando que la substancia era un cromato de plomo. Acontecimientos posteriores demostraron que Del Río tuvo razón desde el principio, porque la substancia de que se trata ni siquiera pertenece al grupo del cromo.





Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

EN LOS ANDES PERUANOS.

Grabado superior: En el primer plano de la izquierda hay un yacimiento de mineral de vanadio. Grabado inferior: Vereda en la ladera occidental de Los Andes, altura 17,000 pies, que va de las minas de vanadio al Océano Pacífico.







Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

MINAS DE VANADIO DEL PERÚ.

Grabado superior: El punto más alto de las Pampas. El fotógrafo y chozas de Indios en el fondo. Grabado del centro: El único lugar de decanso en una distancia de 50 millas. Grabado inferior: Esta choza indígena está situada sobre una veta de vanadio.

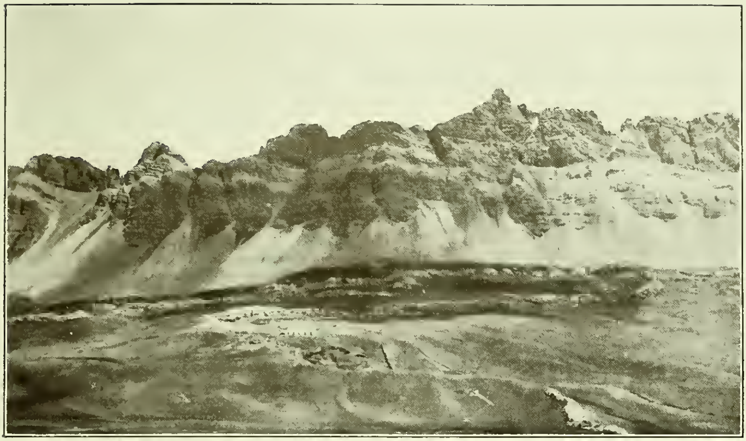
Así quedó hasta 1830, año en que el sabio sueco N. G. Sefström descubrió nuevamente dicho metal entre la escoria de los minerales de hierro de Taberg, y lo denominó vanadio, cuyo nombre lleva. Aunque se ha dicho repetidas veces que Sefström lo denominó así en honor de la diosa escandinava Vanadis, esto no es absolutamente cierto. En la mitología escandinava los dioses estaban divididos en dos estirpes, Aesir y Vanar o Asa y Vana. Njörd, Frey y Freyja, eran de la estirpe Vanar, de aquí Vanadio. El nombre puede tomarse como sobrenombre de varios dioses y diosas, bien que quizás usado más a menudo en relación con Freyja, la Venus escandinava.

Ni Del Río, in Sefström, ni más tarde Berzelius, obtuvieron la substancia pura, por más que este último publicó lo que creyó ser su peso atómico, 137, y la fórmula para sus óxidos. El químico inglés, Sr. Henry E. Roscoe, demostró en 1868 que Berzelius estaba errado; que él y otros investigadores anteriores habían tratado con nitruros u óxidos la substancia, y que en vez de pertenecer al grupo de substancias cromas, el vanadio debía colocarse en el grupo del arsénico y el fósforo.

El vanadio es un metal blanco plateado que se oxida fácilmente; su peso atómico es de 51.2, no es magnético, posee un alto grado de resistencia eléctrica, se funde a unos 1,680 grados centígrados, y es una de las substancias metálicas más duras y difíciles de reducir. Afortunadamente, para usarlo en las artes no es necesario reducir el metal a su estado puro. Tal reducción sería muy costosa. Sin embargo, puede reducirse con la misma facilidad que una aleación, especialmente con hierro, de donde sale el ferrovanadio que contiene aproximadamente una parte de vanadio y dos de hierro. Esta aleación tiene un punto de fundición entre 1,300 y 1,340 grados centígrados, suficientemente bajo para alearse con acero fundido· lo cual sería difícil tratándose del vanadio puro que tiene un punto de fundición de más de 300 grados más altos.

El vanadio es una de las substancias más esparcidas, por más que son relativamente raros los yacimientos que pueden utilizarse para fines comerciales. Se encuentra en la mayor parte de las rocas, en arcillas y esquistos, y en las cenizas de plantas. Además de México, donde fué descubierto primeramente, se ha encontrado vanadio en los Estados de Colorado, Utah, Oklahoma, Nevada, Nuevo México y otros puntos de los Estados Unidos; en el Perú, Suecia, Australia, España, Inglaterra, Turquestan, Chile y la Argentina.

Los principales minerales de que puede derivarse el vanadio son patronito, carnotito, roscoelito, vanadimita, y asfaltita. El carbón es una fuente de vanadio. La ceniza del carbón de Rockvale, Estado de Colorado, dió un 27 por ciento de óxido vanádico. El carbón del







Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

MINAS DE VANADIO DEL PERÚ.

Grabado superior: Situación de las minas en el Perú. Viviendas de los mineros en el primer plano. Toda la madera y demás materiales han sido conducidos a lomo de mulo o de llama. Grabado del centro: Los Andes peruanos vistos de cerca. La veta de vanadio pasa por este punto. Grabado inferior: Recua de llamas esperando la carga de mineral para llevarlo al ferrocarril, que se halla a una distancia de 40 millas.



Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

OBRAS DE EXPLOTACIÓN DE UNA MINA DE VANADIO EN EL PERÚ, A 20,000 PIES SOBRE EL NIVEL DEL MAR.

Grabado de la derecha: La veta que se extiende desde la punta de la pala, hacia la izquierda tiene 78 pies de ancho.

distrito de Mendoza, en la República Argentina, contiene cerca de 5 libras de ácido vanádico por tonelada. Se llama rafaelita. En Talpuna, Provincia de Coquimbo, en Chile, se halla el vanadio en forma de tierra amarilla, en relación con los minerales de cobre, pero actualmente la principal y casi única fuente de abasto de vanadio es el Perú.

Hay varios yacimientos de asfaltita en el Perú, entre los cuales los más conocidos son los de Yauli. La ceniza del mineral de esos yacimientos produce de un 25 a un 40 por ciento de óxido vanádico. Hay otros yacimientos en Matucán y Casapalca, situadas en la línea del ferrocarril del Perú, cerca del Callao; en Huari y en Huancayo, pero las mayores de todas y las más conocidas son las Minas Ragra, que se explotan actualmente.

Estas minas están situadas a unas 50 millas de las célebres minas de cobre de Cerro de Pasco, y pertenecen al mismo distrito minero. Las Minas Rangra han sido denunciadas frecuentemente como minas de carbón, y abandonadas después. El combustible era de una calidad tan inferior que apenas valía la pena extraerlo de las minas. Hace algunos años, cuando los Sres. C. Weiss & Co., de Lima, Perú, abandonaron la empresa, el Sr. Eulogio E. Fernandini, que se ocupaba en la explotación de minas en Cerro de Pasco y que era dueño de la hacienda Quisque, situada a unas 6 millas de las Minas Ragra, volvió a denunciarlas pues tenía un nuevo procedimiento para hacer el coque, en el cual se proponía usar el producto de dichas minas. El Sr. Antenor Rizo Patrón era el director técnico de las obras, y cuando se le llamó la atención hacia una masa de mineral negro que se hallaba unido al carbón de piedra, se interesó en el asunto e hizo un análisis químico. De esta manera descubrió que contenía una proporción de vanadio mayor que cualquiera de los minerales de este metal que hasta entonces se conocían. El referido material se asemeja a un carbón pizarreño, es muy duro, contiene un 30 por ciento o más de azufre libre, un 14 por ciento de sílice, un 4 por ciento de sulfuro de hierro y aproximadamente un $1\frac{1}{2}$ por ciento de cada uno de los sulfuros de níquel y molibdeno, y un 40 por ciento, más o menos, de sulfuro de vanadio. Después de quemar enteramente el azufre libre, el mineral contiene aproximadamente un 52 por ciento de óxido de vanadio.

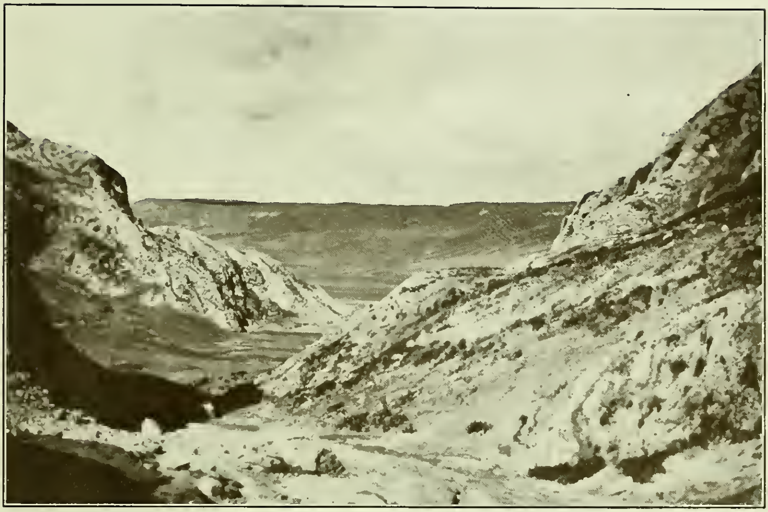
El distinguido hombre de ciencia peruano, Sr. José J. Bravo estudió detenidamente aquella localidad y publicó el resultado de sus investigaciones en un boletín de la Sociedad de Ingenieros, pero como el sulfuro de vanadio no era conocido como un producto natural, el Sr. Bravo lo denominó rizo-patronito, en honor del descubridor original de dicho mineral. Aún lleva este nombre, por más que generalmente se le denomina patronito. Según el Sr. Bravo, el



Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

EXPLOTACIÓN DE LAS MINAS DE VANADIO EN EL PERÚ.

Grabado superior: Boca de túnel en la veta principal. Grabado del centro: Preparando el mineral para la exportación. Grabado inferior: Llegada del mineral a la estación ferroviaria.







Fotografía sacada por Alfred J. Thompson.

LAS PAMPAS EN LOS ANDES PERUANOS.

Grabado superior: Al pie de la Cordillera principal de los Andes, en el Perú. Mirando hacia Las Pampas. Grabado del centro: Atravesando las Pampas, en dirección a las minas. Grabado inferior: Las obras en la boca de la mina. (Cortesía de la American Vanadium Company.)

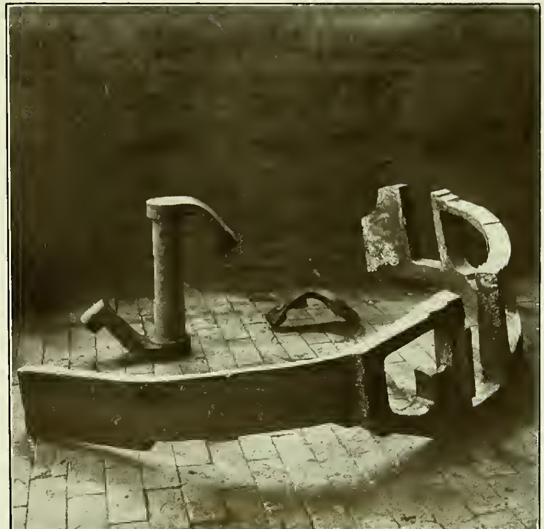
rizo-patronito se halla en forma de masa compacta de color obscuro, de unos 2 metros de espesor y, a su juicio, se encuentra esparcido en una extensa región del país, cerca de las Minas Raga. La tierra que rodea las vetas de rizo-patronito está impregnada de soluciones de vanadio, y se está explotando extensamente.

Hasta que el vanadio se aplicó recientemente en la industria del acero, su uso comercial se limitaba, más o menos, a la fabricación de tinta para teñir telas y cueros. La tinta se hace con mezcla de una solución neutral de vanadiato de amoníaco, agua de goma y una solución de ácido gálico. La tinta resultante no la destruyen ácidos ni alcalinos, ni tampoco puede blanquearse mediante la acción del cloruro. Sin embargo, esta tinta no es indeleble. Al teñir los géneros o tejidos los cloruros de vanadio, combinados con el hidrocloruro de anilina, producen un color negro brillante y permanente. En la tenería se usa una solución de 1 por ciento de vanadiato de amoníaco neutral en cueros que ya se han teñido con agalla.

El vanadio se usó por vez primera en Francia, en 1896, en la fabricación de planchas de acero de corazas o blindaje. Los experimentos que se hicieron con estas planchas demostraron que eran más duras y resistentes que las fabricadas sin vanadio. Sin embargo, no se obtuvieron resultados inmediatos después de los experimentos que se hicieron en Francia, debido tal vez a que entonces no se podía obtener cantidad suficiente del metal. Al cabo de cuatro años, el Profesor J. C. Arnold, de Sheffield, en un discurso que pronunció ante el British Iron and Steel Institute, declaró que el vanadio era el aliado más poderoso del fabricante de acero. En esa época el precio de la aleación de vanadio era muy alto, y poco seguro el obtenerlo. Los mayores adelantos en el uso del vanadio en la industria de acero se verificaron después de los experimentos y las aplicaciones prácticas que hizo J. Kent Smith, de Liverpool, trabajos que han consistido principalmente en la producción de varias clases de aleaciones de vanadio, y su uso inicial en casi todas las principales fundiciones o fábricas de acero de Inglaterra y del continente europeo, y de algunas de los Estados Unidos.

En 1905 la producción de vanadio empezó a aumentar considerablemente debido a la compra que hizo la American Vanadium Company de los yacimientos de Minas Ragra y a la explotación en otras partes del Perú, España y en otros países. Este metal, que al principio era muy raro, llegó a obtenerse luego en cantidad casi ilimitada para la fabricación de acero. Se usa para la construcción de ejes y armazones de máquinas, engranajes de transmisión, resortes de alambre, émbolos, cilindros hidráulicos, llantas, instrumentos y herramientas, planchas de calderas, pernos, protectores de cañones, proyectiles, corazas, cañones de fusil, muelles de reloj, etc. Dícese que







Cortesía de la American Vanadium Company.

OBRAS DE FUNDICIÓN DE ACERO.

Las obras de fundición que aparecen en el grabado del centro se sometieron varias veces a los golpes de una bola de 3,000 libras de peso que descendió de una altura que variaba desde 12 hasta 17 pies, sin que les ocasionara ninguna fractura. El grabado exterior de la izquierda representa el eje maestro de una locomotora, y el de la derecha las varillas laterales. Estas piezas fueron dobladas en frío, a un ángulo de 180 grados, sin fractura.

en la fabricación de acero se une con los nitratos y óxidos que pasan a la escoria y cenizas.

La aleación o ferrovanadio se introduce en el acero mediante un procedimiento muy sencillo. En el procedimiento al crisol las aleaciones se reducen a partículas muy pequeñas y se introducen con la segunda adición del manganeso. En el procedimiento ácido en hornos de fundición, la aleación en pedazos más grandes se introduce en el baño una vez que el fuego se ha cubierto. Cuando se trata del procedimiento básico en hornos de fundición, la aleación en pedazos pequeños se pasa por una canal que termina dentro del receptáculo y por la cual se derrama el acero derretido. Se emplea un método semejante en el procedimiento Bessemer y Tropenas, así como en el de cúpula, para el hierro colado. En este último caso la aleación se tritura finamente.

El vanadio aumenta la resistencia de los metales contra la desintegración que produce la vibración, de suerte que el acero resulta más fuerte y puede templarse más uniformemente y hasta un grado mayor que el acero que no contiene vanadio. Una de las principales ventajas en el uso del acero al vanadio será en lo porvenir que se pueda disminuir el peso de las locomotoras, carros, maquinaria, etc. La cuestión del peso ha llegado a revestir gran importancia, no sólo en las locomotoras, sino también en otra clase de máquinas. Dícese también que el acero al vanadio proporciona otra importante economía por virtud de su gran durabilidad.

RECEPCIÓN DEL MINISTRO DE EL SALVADOR

EL jueves 29 de abril último fué recibido oficialmente por el Señor Presidente Wilson, en la Casa Blanca, Su Excelencia el Dr. Rafael Zaldívar, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador en los Estados Unidos. Al presentar sus cartas credenciales el nuevo Ministro manifestó que abrigaba la esperanza de encontrar el más benévolo y eficaz concurso del Gobierno para la prosecución del noble ideal panamericano de paz internacional. El Presidente le contestó en términos muy apropiados al caso.

El Dr. Zaldívar dijo lo siguiente:

Excelentísimo Señor Presidente: Tengo por honra presentar a Vuestra Excelencia las cartas de retiro de mi distinguido predecesor, junto con las letras autógrafas que me acreditan en el elevado cargo de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Gobierno de la República de El Salvador ante el Gobierno de los Estados Unidos de América.

Ha querido mi Gobierno que las relaciones diplomáticas que siempre han existido entre ambas Repúblicas sobre el pie de la más franca y cordial correspondencia, se mantengan constantemente incólumes y, por eso, se ha apresurado a investirme con el carácter de Representante Diplomático ante el digno Gobierno de Vuestra Excelencia.

Nada puede ser más grato para mí que la misión de paz y buena amistad que se me ha confiado; y, para que ella sea provechosa en beneficio de los dos países, seame permitido abrigar la esperanza de que he de encontrar, en el Gobierno que tan dignamente dirigís, el más benévolo y eficaz concurso para la prosecusión del noble ideal panamericano, que cifra la prosperidad y el engrandecimiento de las naciones de este continente, en el mayor acercamiento de sus pueblos y Gobiernos, a fin de que laboren, de consuno, en la obra grandiosa de la paz internacional y del reinado del derecho entre los países que forman la comunidad regida por el derecho público americano, cuyos principios se inspiran en el respeto mutuo de los pueblos y en los sentimientos de justicia y fraternidad, que son como el alma de la civilización contemporánea.

Cumplo muy complacido, al propio tiempo, el encargo muy especial que me dió el Presidente de la República de El Salvador, para saludaros en su nombre y haceros presentes los votos expresivos que el pueblo y Gobierno salvadoreño formulan, por mi medio, para que continúe siempre creciente el progreso y engrandecimiento del gran pueblo americano.

Y el Señor Presidente contestó:

Me es en extremo grato recibir de Ud. la carta autógrafa de Su Excelencia, el Presidente de El Salvador, que lo acredita como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Gobierno de El Salvador cerca del de los Estados Unidos, y en reconocer a Ud. como tal. También recibo de sus manos la carta de retiro de su predecesor, cuya permanencia entre nosotros será agradablemente recordada.

Apruebo ardientemente las altas aspiraciones e ideales por el armonioso desarrollo del destino de las naciones de este hemisferio, tan bien expresadas por Ud. y en las que también participa el Gobierno y pueblo de los Estados Unidos, y yo gustoso prometo á Ud. mi constante y sincera cooperación en promover medidas para alejar el arbitrio de la guerra y extender las bendiciones de la paz y prosperidad que han recibido ya seria consideración de los hombres de Estado de nuestros dos países, como se evidencia por el tratado para el avance de la causa de la paz recientemente firmado entre los Estados Unidos y El Salvador.

Estoy seguro que la misión de Ud. resultará en hacer todavía más fuertes el buen entendimiento y amistosas relaciones que felizmente existen entre nuestros dos Gobiernos, y que tanto yo como el Gobierno y el pueblo de los Estados Unidos estiman tan altamente, y haremos todo lo posible para conservarlas y aumentarlas.

Muy satisfactorio será para mí que Ud. comunique a Su Excelencia, el Presidente de El Salvador, mis agradecimientos por sus buenos deseos, los que enteramente correspondo, y mis votos por el buen éxito y felicidad de su pueblo y de su persona.

Aprovecho la oportunidad para asegurar a Ud. mis deseos de que su residencia en esta capital, a la que me es grato darle la bienvenida, le sea enteramente agradable.

UNA GRAN SOCIEDAD DE GEOGRAFÍA

GEOGRAFÍA, en la acepción más amplia de la palabra, es la ciencia que trata del mundo y sus habitantes. No es solamente una descripción de la tierra, o parte de ella, inclusive su estructura, rasgos salientes, productos y división política, sino también un estudio del pueblo que la habita. Como su campo de acción es tan vasto, comprende el globo y todo lo que puede encontrarse en él, y de aquí que esta ciencia haya sido tan popular entre los pensadores desde la época en que se despertó por primera vez el interés del hombre por sus semejantes, o sea casi desde los albores de la civilización.

Reconociendo y apreciando el valor e importancia de este ramo del saber humano, un pequeño grupo de hombres de ciencia se reunió en Wáshington, D. C., en el año 1888 y organizó una sociedad cuyo objeto era el "aumento y difusión de los conocimientos geográficos." Esta organización se denominó "La Sociedad Nacional de Geografía." Al principio el número de miembros se limitó a unos cuantos geógrafos y personas notables en diversos ramos científicos, y puesto que el número de estos era necesariamente reducido, la esfera de influencia de la sociedad permaneció consecuentemente estrecha y restringida. Sin embargo, con el curso del tiempo algunos de sus progresistas iniciadores principiaron a hacerse la pregunta de si "la tarea de tratar de educar inteligencias ya educadas es realmente digna de emprenderse, cuando es evidentemente de mayor importancia inculcar en la vida de los ignorantes las maravillas de la naturaleza, y de esta manera enseñar a millares de personas para que luego infundan en las generaciones futuras un interés profundo en el estudio de la naturaleza como es, levantando el velo del tecnicismo que la oculta."

La respuesta resultó en lo que ha venido a ser la actividad más importante de la sociedad, esto es, la publicación de una revista mensual que es una innovación en el campo de la literatura periodística de carácter científico y docente. El pequeño boletín técnico de los primeros tiempos se ha convertido en la publicación educativa más hermosamente ilustrada y de mayor circulación de los Estados Unidos, y quizá del mundo entero. Su notable éxito se debe al hecho de que transmite su información no sólo por medio de artículos sin



EDIFICIO DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE GEOGRAFÍA EN WÁSHINGTON, D. C.

Esta es la sede de la Sociedad Nacional de Geografía tal como aparecerá cuando estén terminadas las obras de mejora del edificio que hoy ocupa la institución. El edificio de techo oscuro que se divisa a la derecha es el "Hubbard Memorial Hall," erigido en homenaje al primer presidente de la sociedad; el contiguo es el de la administración, que fué terminado en 1913 y costó $175,000. Debido a la creciente popularidad de la institución, en 1914 se compraron los terrenos adyacentes por valor de $105,000, en los que se construirá un salón para conferencias y otros usos, una torre y varias salas u oficinas.



GRUPO DE ALGUNOS DE LOS FUNCIONARIOS Y SOCIOS DISTINGUIDOS DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE GEOGRAFÍA.

Reproducción de un grupo de funcionarios y miembros de la Sociedad Nacional de Geografía sacado con ocasión del primer encuentro del Almirante Robert E. Peary, descubridor del Polo Norte, con el Capitán Roald Amundsen, descubridor del Polo Sur. En el grupo figuran los siguientes miembros de la Sociedad, por orden numérico: (1) Dr. Henry Gannett, presidente entonces de la institución fallecido recientemente; (2) el Embajador de Francia, Sr. J. J. Jusserand; (3) Capitán Roald Amundsen; (4) Almirante Robert E. Peary: (5) Visconde James Bryce, Embajador entonces de la Gran Bretaña; (6) Coronel Henry F. Blount; (7) Dr. Alexander Graham Bell, inventor del teléfone; (8) Sr. John Joy Edson, tesorero de la sociedad; (9) Contraalmirante John E. Pillsbury; (10) Sr. Gilbert E. Grosvenor, director y redactor de la Revista Geográfica; (11) Sr. George Otis Smith, director de la Oficina de Mediciones Geológicas de los Estados Unidos; (12) Contraalmirante C. M. Chester; (13) Sr. George M. Wickersham, Procurador General de los Estados Unidos; (14) El Ministro de Noruega; (15) Dr. L. A. Bauer, director de la Oficina de Magnetismo Terrestre de la Institución Carnegie; (16) Profesor Hiram Bingham, director de las famosas expediciones al Perú; (17) Sr. Peter Stuyvesant Pillot; (18) el Honorable Franklin K. Lane, Secretario del Interior; (19) Sr. Julien A. Ripley; (20) Sr. Rudolph Kauffmann, redactor jefe del Washington Evening Star; (21) Brigadier John M. Wilson, del Ejército de los Estados Unidos; (22) Sr. O. H. Tittmann, vicepresidente de la sociedad, y Superintendente de la Oficina de Mediciones Costaneras y Geológicas de los Estados Unidos; (23) Sr. Charles J. Bell, presidente de la American Security & Trust Company; (24) Sr. David Fairchild, explorador agrícola; (25) Sr. George Shiras, nieto, fotógrafo de animales salvajes; (26) Sr. John Oliver La Gorce, subredactor de la Revista Geográfica; (27) Sr. George R. Putnam, Comisario de Faros de los Estados Unidos; (28) Sr. Frederick B. Eichelberger, subtesorero de la sociedad; (29) Dr. C. Hart Merriam; (30) Sr. Edwin P. Grosvenor, Auxiliar Especial del Procurador General; (31) Sr. Frederick V. Coville, presidente de la Academia de Ciencias de Wáshington; (32) Dr. S. E. D. North; y (33) Dr. T. L. MacDonald.



Cortesía de la Sociedad Nacional de Geografía.

ALDEA DE DOUGLAS, ALASKA, DESPUÉS DE LA ERUPCIÓN DEL MONTE KATMAI.

La erupción volcánica del Monte Katmai en Alaska, ocurrida el 6 de junio de 1912, es una de las más violentas que registran los anales de la historia. Tan pronto como se supo el suceso la Sociedad Nacional de Geografía organizó una expedición para estudiar el fenómeno. Según el informe de dicha comisión publicado en la edición de febrero de 1913 de la revista de la sociedad, la primera explosión de ese volcán, que está situado al extremo este de la península de Alaska, se oyó en Juneau, es decir, a 750 millas de distancia, y también en Dawson y Fairbanks, a 650 y 500 millas, respectivamente. Las cenizas cayeron hasta 900 millas de distancia del volcán. El presente grabado da una idea de cómo quedaron las cabañas de la aldea de Douglas, situada a unas 20 millas del volcán Katmai, después de una lluvia de cenizas que cayó por espacio de 25 horas continuas.

tecnología, muy bien escritos, sino por los hermosos grabados que publica. A este respecto cabe citar lo que dice su subredactor, Sr. John Oliver La Groce: "La Revista Nacional de Geografía ha descubierto un lenguaje universal que no requiere estudios profundos y que aventaja al Esperanto porque lo entiende con la misma facilidad el habitante de la selva como el cortesano, el esquimal como el salvaje de Borneo, el profesor como el alumno, la sencilla obrera o el gran hombre de negocios; en breves términos, el lenguaje de la fotografía." La mayor parte de las revistas publican ilustraciones para explicar el texto de los artículos, mientras que la Revista de Geografía usa lo que puede llamarse "grabados parlantes" que refieren su propia historia. Tan fascinador es el relato que hacen acerca de las curiosas costumbres y características de muchos rincones del mundo, que el lector no puede menos de ingerir los interesantes artículos que publica, difundiéndose la instrucción sin abusar indebidamente de la facultad del raciocinio en la asimilación de hechos nuevos.

El interés humano es tan amplio como la raza humana, y la ciencia, cuando se traduce al lenguaje diario, llega al colmo del interés humano puro. El redactor de la Revista Nacional de Geográfía Sr. Gilbert H. Grosvenor, se dió cuenta de esto y por esta razón mientras otros que trabajan en el mismo campo han acumulado tesoros de conocimiento que sólo los pocos favorecidos y privilegiados con una educación técnica pueden gozar, esta revista ha descorrido el cerrojo de tecnología de los portales de la ciencia geográfica e invita al mundo a compartir sus delicias.

Poco después de que el Sr. Grosvenor se hizo cargo de la redacción de la revista e inauguró su plan de acción, las solicitudes por entrada como socio de la sociedad empezaron a aumentar considerablemente. Millares de personas no versadas en geografía pidieron entrar, debido a lo cual se decidió finalmente omitir las calificaciones técnicas y científicas que se exigían al principio a los aspirantes, lo que hizo que vinieran a ser elegibles las personas cultas y educadas que se interesan por el fomento de la geografía, siempre y cuando que sean recomendadas por algun socio activo de la institución. Como resultado de esto, el número de socios aumentó por millares, y de 4,000 que era en 1905, llegó a 400,000 a principios del año en curso. De modo que hoy día esta notable revista llega todos los meses a los hogares de miles y miles subscriptores. Los miembros de la sociedad viven en más de 15,500 ciudades y poblaciones de los Estados Unidos y de todos los países del Hemisferio Occidental y de Europa, muchos en Asia y otros en África y Australasia.

Naturalmente una sociedad compuesta de 400,000 miembros de cultura y medios puede llegar a ser un factor importante en cualquier clase de esfuerzo humano que trate de alentar y estimular. Siendo el fin de la Sociedad Nacional de Geografía aumentar a la par que difundir los conocimientos geográficos, invierte anualmente



Cortesía de la Sociedad Nacional de Geografía.

RUINAS DE MACHU PICCHU, ANTIGUA CAPITAL DE LOS INCAS.

Las exploraciones del Profesor Hiram Bingham en Sud América, y especialmente los descubrimientos que hizo en 1911, fueron de tal importancia que cuando trató de reunir fondos para otra expedición al Perú en 1912 la Sociedad Nacional de Geografía contribuyó con $10,000 y la Universidad de Yale con otro tanto. El resultado de esta expedición fué el descubrimiento y excavación de las ruinas de la famosa ciudad que muestra el grabado, construída por los incas unos 2,000 años ha, sobre una escarpada colina situada a 609 metros sobre el Río Urubamba y a 2,133 metros sobre el nivel del mar, en uno de los puntos más inaccesibles de los Andes a 60 millas (96 kilómetros) del Cuzco en el Perú. La ciudad contiene 200 edificios de granito blanco, inclusive palacios, templos, templetes, baños, fuentes y muchas escaleras, lo que representa el grupo de ruinas más importante que se ha descubierto en Sud América desde la Conquista del Perú



Cortesía de la Sociedad Nacional de Geografía.

VISTA DEL VOLCÁN TAAL LA VISPERA DE LA GRAN ERUPCIÓN.

En la mañana del 30 de enero de 1911 llegó a su apogeo la erupción del Volcán Taal, situado en la Isla Luzón. La noticia de que el volcán se hallaba en erupción se supo en Manila dos días antes, es decir el 28, y entonces Charles Martin, fotógrafo de la Oficina de Ciencias de los Estados Unidos, se dirigió al lugar del suceso y con gran riesgo de su vida logró sacar una serie de fotografías de lo más notable que se haya sacado hasta ahora de un volcán en erupción violenta. Hubo veces en que se colocó en el propio borde del cráter para sacar instantáneas. El relato de este terrible desastre, en que perecieron más de 1,400 personas, salió publicado en la Revista Nacional de Geografía correspondiente al mes de abril de 1912, ilustrado con más de 30 grabados de las fotografías del Sr. Martin.



NUBE DE HUMO QUE ARROJÓ EL VESUBIO EL 4 DE ABRIL DE 1906.

El 4 de abril de 1906 exhaló el cráter del Vesubio una nube de humo tan espesa y hermosa que semejaba un coliflor negro. Desde ese día hasta el 7 del mismo mes se abrieron grandes grietas en las faldas del volcán de donde manaron tales torrentes de lava derretida que cubrieron y arrasaron gran extensión de terrenos de la población de Boscotrecase. Al mismo tiempo cayeron inmensas cantidades de ceniza en otras poblaciones vecinas que causaron gran pérdida de vidas y propiedades, principalmente en Ottajeno. El relato de esta erupción del Vesubio, ilustrado con hermosos grabados, apareció en el número de junio de 1906 de la Revista Nacional de Geografía.

sumas enormes de su creciente tesoro para promover y ayudar las expediciones científicas y exploradoras que se organizan con el fin de ensanchar el conocimiento humano respecto a la tierra y sus habitantes. Como ejemplo, puede mencionarse su cooperación con la Universidad de Yale para sostener las dos últimas expediciones enviadas al interior del Perú a hacer investigaciones geográficas, geológicas y arqueológicas en los alrededores del Cuzco, sede de los Incas; la expedición que envió a Alaska a investigar la erupción del Monte Katmai y a estudiar lo que es quizá la zona volcánica más notable del mundo, la que terminó recientemente una serie de investigaciones de los nevados de Alaska que duró más de tres años, después de que muchas exploraciones estudiaron extensamente ese territorio. En 1902 la sociedad envió una expedición a Mont Pelée y La Soufrière a estudiar las erupciones de esos volcanes. También ha ayudado varias expediciones polares, especialmente la del Almirante Peary que descubrió el Polo Norte. En 1909 mandó un notable geólogo a Sicilia a estudiar la catástrofe de Messina. A más de $20,000 asciende la suma gastada por la sociedad en 1914 con el citado fin, y para 1915 ha asignado $35,000 para el mismo objeto.

En adición a todos estos trabajos la sociedad sirve también como oficina de información de asuntos geográficos y contesta infinidad de consultas que le hacen sociedades científicas, instituciones docentes, profesores, estudiantes, viajeros, hombres de negocios, socios, etc., que desean obtener datos especiales. Entre sus publicaciones se cuentan varias monografías de muchas materias geográficas y los mapas más exactos que se pueden levantar con ayuda de facilidades extraordinarias.

Por esta breve descripción puede verse que tan importante sociedad científica desempeña su cometido de la manera más eficaz, y que por su contribución a los conocimientos humanos merece apoyo y recomendación de todos los que desean hacer al mundo mejor, más instruído y más inteligente.

NUEVA APLICACIÓN DEL CINEMATÓGRAFO

EL valor científico y educativo del cinematógrafo ha sido reconocido desde hace tiempo, pero no fué sino hasta el año pasado que el Gobierno de los Estados Unidos principió a utilizarlo extensamente en relación con su obra de enseñanza y publicidad. Desde entonces, las oficinas de varios de los departamentos o ministerios administrativos han tenido atareados a sus operarios sacando vistas, de lo que ha resultado que se han impresionado



Cortesía del American Forestry Magazine.

VISTAS CINEMATOGRÁFICAS DE EXPERIMENTOS AGRÍCOLAS.

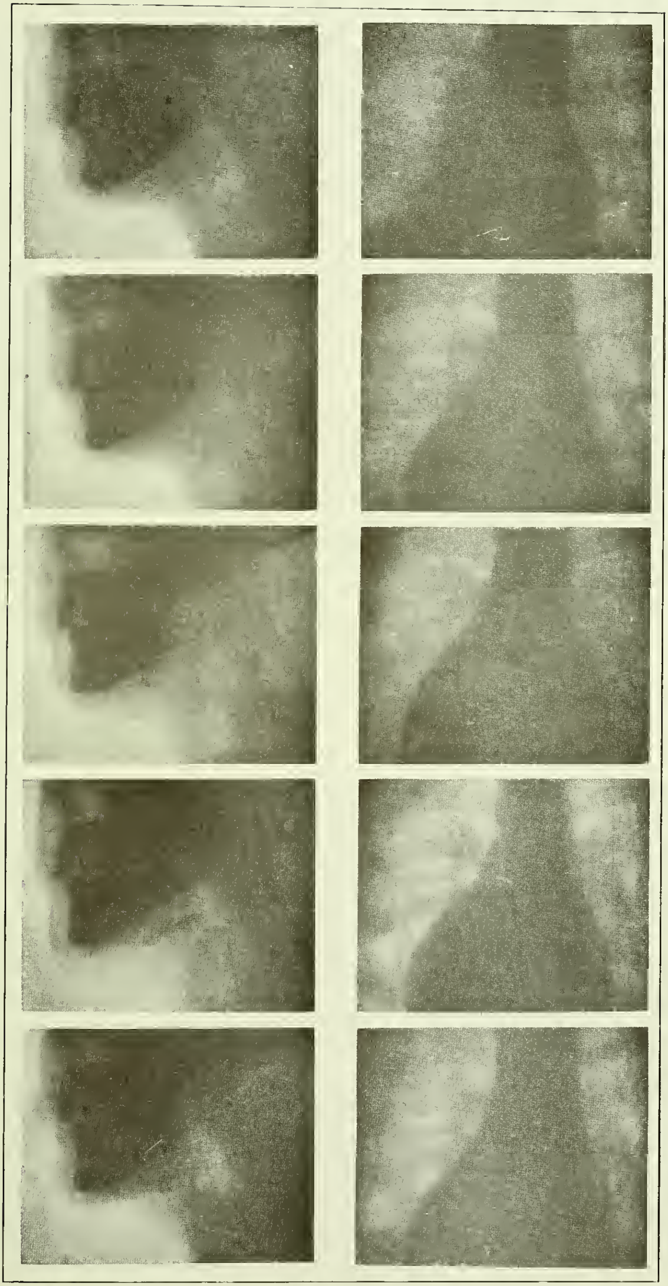
El fotógrafo está sacando una vista de un melocotonero cargado de hermosas frutas, cultivado en terrenos que hace un tiempo eran completamente estériles, pero que por medio de la irrigación se han convertido en fértiles campos en donde puede cultivarse con éxito, no sólo árboles frutales sino toda clase de productos agrícolas. Y esta vista se exhibirá en todo el país como prueba de las medidas que ha adoptado el Gobierno de los Estados Unidos para la mejora de los terrenos públicos.

muchas películas y placas para formar una exhibición cinematográfica de todos los ramos gubernamentales. El número de abril de la revista intitulada American Forestry que se publica en Wáshington, D. C., contiene un artículo muy interesante del Sr. C. J. Blanchard, Estadístico del Servicio de Rehabilitación de Terrenos del Ministerio del Departamento del Interior, en el que relata un viaje que se hizo el último verano con el fin de tomar fotografías y vistas cinematográficas de las diversas actividades del Gobierno en algunos Estados del Oeste.

En este viaje se recorrieron unas 17,000 millas del territorio a cargo de dicho departamento, más una parte del reservado a los indios, y se impresionaron 6,000 metros de películas cinematográficas y 800 placas fotográficas. Entre los asuntos más interesantes que se fotografiaron merecen especial mención las vistas de la gran represa del Cañón del Río Grande, cerca de la frontera de Texas y Nuevo México; las de un campo de avestruces en donde desfilaron por frente de la cámara fotográfica más de 1,000 de gran tamaño; las de las obras del nuevo ferrocarril nacional en Yuma, Arizona, que muestran también la manera de volar las canteras y cómo funcionan las grandes palas a vapor; las de los juegos y ocupaciones de los niños en la Escuela de Indios de Riverside, California; algunos paisajes muy hermosos del gran Cañón del Colorado y de sus inundaciones; y varias escenas muy interesantes de un rodeo de ganado y de la vida campestre en esas regiones.

Por medio de estas vistas el Gobierno piensa exhibir lo que está haciendo en materia de construcción científica de carreteras y represas, excavación de túneles y canales, los métodos modernos que ha implantado para la selvicultura y explotación de maderas, y la maquinaria moderna que ha adoptado para macadamizar, etc., a fin de que los que se ocupan en esta clase de trabajos puedan aprender el sistema que han puesto en práctica los ingenieros y obreros públicos de este país. Por ejemplo, el Departamento o Ministerio de Agricultura ha hecho sacar vistas de los métodos modernos para la siembra, cultivo y recolección de las cosechas, que serán muy útiles a los agricultores, y otro tanto han hecho las Oficinas de Minas, Demarcación de Terrenos, u otras dependencias del Departamento del Interior. Todas estas vistas y películas cinematográficas se exhibirán primero en la Exposición Internacional Panamá-Pacífico de San Francisco, y luego en todo el país.

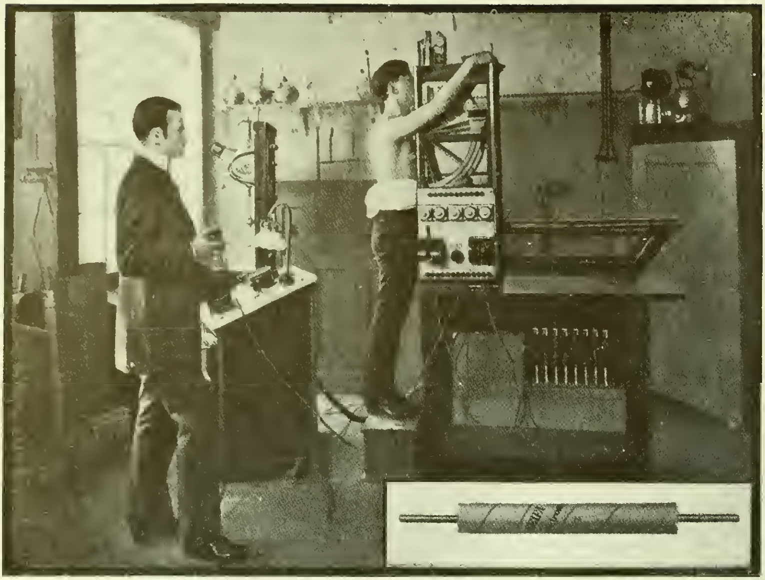
Por otra parte, el Scientific American de Nueva York da cuenta a una nueva aplicación que ha dado la ciencia a la cinematografía y que consiste en la fotografía del movimiento de varios órganos del cuerpo humano con ayuda del descubrimiento de Roentgen, es decir, los rayos X. El aparato usado hasta ahora para tomar fotografías por medio de este sistema se sirve de un tubo neumático de chispa con-



Cortesía del Scientific American.

VISTAS CINEMATOGRÁFICAS DEL ACTO DE TRAGAR (IZQUIERDA) Y DE LOS MOVIMIENTOS DEL CORAZÓN (DERECHA), SACADAS POR MEDIO DE LOS RAYOS X.

Este grabado representa seis impresiones consecutiva de dos movimientos diferentes, el de la garganta y el del corazón.



Cortesía del Scientific American.

APARATO PARA SACAR VISTAS ANIMADAS CON LOS RAYOS X.

Uno de los usos más recientes a que se ha aplicado el cinematógrafo es a fotografiar con ayuda de los rayos X el movimiento de los órganos del cuerpo humano. Por el presente grabado puede uno darse cuenta del aparato inventado por Dessauer para sacar ocho fotografías consecutivas por segundo por medio de este sistema En la parte inferior del grabado a la derecha se inserta una reproducción del "cartucho relámpago," que produce la chispa instantánea en el tubo de Roentgen.



Cortesía del Standard Oil Bulletin. Fotografía sacada por Curtiss & Miller, de Seattle, Wáshington.

EN LOS MARES POLARES.

Lancha de gasolina *King & Winge* que socorrió a los sobrevivientes del *Karluk*, que quedaron abandonados en la Isla Wrangell, en el otoño pasado, después del naufragio del buque.

tinua que somete la placa fotográfica a una exposición más o menos larga. Este método sirve solamente para hacer el diagnóstico de fracturas de huesos, revelar la presencia de algún cuerpo extraño, etc., pero no para mostrar el movimiento del corazón, los pulmones o el canal alimenticio.

La revista citada dice que el Dr. Eijkman, de la Haya, logró sacar hace poco, con ayuda de los rayos X y de unos aparatos especiales, una serie de fotografías consecutivas de la faringe en el acto de tragar, pero los resultados no fueron muy satisfactorios. Más tarde, el problema fué definitivamente resuelto por Friedrich Dessauer, de Frankfurt, Alemania, que descubrió una bobina de inducción muy potente. Por medio de este invento se dió la fuerza necesaria a la descarga de manera que basta un simple impulso para estampar la imagen en la placa. Luego inventó un "cartucho instantáneo" compuesto de alambre fino encerrado en un molde de yeso construído de tal forma que cuando se hace pasar por él una fuerte corriente eléctrica el alambre se gasifica con violencia explosiva. Una serie de cartuchos colocados en la bobina de inducción primaria es el medio de interceptar la corriente a los intervalos que se deseen por segundo. Una vez resuelto el problema de la fotografía instantánea por medio de los rayos X, la construcción del aparato para sacar una serie de impresiones fotográficas fué muy sencilla. Con el nuevo invento pueden impresionarse ocho placas por segundo, una después de otra. Las fotografías de rayos X tomadas de esta manera pueden combinarse fácilmente para reproducir el movimiento del órgano que se estudia.

EN EL LEJANO NORTE

LA población de Seattle, del Estado de Wáshington, se siente orgullosa de los resultados que entre los hielos del norte, dió una lancha de gasolina construída en los astilleros de la ciudad y que, poco después de botada al agua, fué despachada en una misión especial, de la cual regresó cargada de fama y honores.

La *King and Winge*, que así se llama la lancha, se empezó a construir para la pesca del hipogloso, pero una vez terminada se la fletó para el comercio y para una expedición cinematográfica. Con este fin zarpó de Seattle en abril de 1914 bien provista de combustible y de los víveres necesarios para una gran parte del viaje. Llevaba un aparato cidematográfico completo y un cargamento de mercaderías para el comercio con los indios de las regiones árticas.

La primera escala que hizo fué en Ketchikan, Alaska, donde se abasteció de petróleo antes de emprender rumbo a Kamchatka, en la costa de Siberia. En este último punto los tripulantes realizaron



Cortesía del Standard Oil Bulletin. Fotografía sacada por Curtiss & Miller, de Seattle. Wáshington.

EN LOS MARES POLARES.

Guardacostas norteamericano *Bear* que acudió también a socorrer a los náufragos del *Karluk*, pero que no pudo llegar por haberlo impedido los hielos, como se ve en el grabado.

sus mercaderías, efectuado lo cual cruzaron el Mar de Behring hasta Nome, desde donde zarpó para Punta Barrow en el lejano norte, después de proveerse de víveres frescos. La travesía se hizo sin el menor contratiempo, regresando a Nome con un cargamento de barbas de ballena, marfil y pieles. Más o menos en esta época llegó a Nome la noticia de que los miembros de la expedición de Stefansson se hallaban abandonados y sin recursos en la Isla Wrangell. La lancha se aprovisionó inmediatamente de todo lo necesario y emprendió rumbo a dicha isla con el guardacostas *Bear* y el buque *Corwin* para socorrer a los desgraciados exploradores. Los témpanos de hielo impidieron la travesía de los dos buques grandes, pero la lancha logró deslizarse entre los hielos y llegó a donde estaban los sobrevivientes del *Karluk* el 7 de septiembre. En su viaje de regreso a Nome encontró de nuevo los buques que había dejado detenidos y trasbordó a ellos los náufragos. Efectuado esto, zarpó con rumbo a Seattle a donde llegó a fines de octubre después de haber recorrido 12,000 millas en su viaje de prueba, en un período de seis meses y medio. A pesar de tan largo viaje, notable por muchas razones, la atrevida lancha que tiene un motor de gasolina de 140 caballos regresó al punto de partida en magníficas condiciones y es probable que emprenda pronto un nuevo viaje.

Travesía tan larga e inesperada fué muy del gusto de los fotógrafos que iban a bordo, pues les dió ocasión de sacar magníficas vistas que se exhibirán en todos los Estados Unidos y en otros países, y los que tengan la fortuna de verlas podrán conocer una de las regiones más remotas del mundo y algo de la vida de los habitantes del lejano norte.

FOMENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS EMPLEADOS

LA eficiencia de los empleados constituye un factor importante en el éxito de los modernos establecimientos mercantiles, ya sea que se trate de industrias fabriles o de establecimientos en los cuales se venden los productos de las fábricas. Es evidente que sólo de empleados de buena salud y que tengan el debido desarrollo físico y mental puede esperarse el mayor grado de eficiencia y, sin embargo, ahora es cuando muchos jefes empiezan a reconocer este hecho. Entre los que se han convencido de que la salud y felicidad de las personas que emplean constituyen un capital importante, desde el punto de vista comercial, y que, en consecuencia, están tomando las medidas necesarias para conservarlas, se cuentan los

directores generales de algunos de los grandes establecimientos al por menor de las ciudades más populosas de los Estados Unidos.

Uno de los establecimientos más grandes de la ciudad de Nueva York puede citarse como un ejemplo de lo que acaba de exponerse. Si el visitante sube—de 12 a 1 del día—a la azotea del edificio, que tiene 11 pisos, le causará una grata sorpresa ver allí a muchos jóvenes y señoritas caminando al sol en un día claro de invierno. Otros estarán sentados en enormes y cómodas sillas de mimbre o en canapés del mismo material, que abundan en el jardín que hay en la azotea. En un cobertizo resguardado del sol y de la lluvia por un techo de vidrio, se ven muchachas reposando después de la merienda, y aun echando una siesta, mientras otros empleados hacen ligeros ejercicios en el gimnasio.

A la hora de la merienda es cuando se hacen casi todos los ejercicios denominados "welfare work," o sean trabajos en obsequio del bienestar de los empleados. Hay salones independientes para tomar la merienda en la azotea, es decir, para las mujeres y señoritas, y otros para los hombres y los jóvenes. A los muchachos y muchachas que sirven de mensajeros en el edificio se les suministran un plato de sopa, pan, mantequilla y un vaso grande de leche, por 5 centavos. A la entrada de los salones donde las personas mayores toman la merienda hay tableros en los cuales aparece la lista de platos del día. La comida se sirve con arreglo al plan denominado de "cafetería," es decir, los que toman la merienda van al mostrador a obtener los platos que desean y ellos mismos los llevan a una de as mesas para comerlos. Los alimentos son de superior calidad y la dosis que se da es suficiente para satisfacer un apetito normal, mientras los precios que se cobran son tan módicos que puede tomarse una buena merienda por 15 ó 20 centavos.

Después de la merienda las muchachas pueden escoger entre varios entretenimientos. Por ejemplo, pueden ponerse sus abrigos y dar un paseo al aire libre o, si prefieren hacer ejercicio dentro del establecimiento, pueden utilizar el magnífico gimnasio que hay en el mismo. Si una muchacha se siente sumamente cansada, puede descansar en una de las sillas cómodas que hay en el cobertizo de techo de vidrio, y echar una siesta hasta que llegue la hora de volver a su trabajo. La parte del citado cobertizo que no se usa para salón de retiro, se utiliza casi lo mismo que un salón de recibo en un hotel, donde las muchachas se reunen para conversar y descansar.

Contiguo al cobertizo hay un salón para el uso exclusivo de los hombres y muchachos del establecimiento, donde pueden disfrutar de varios juegos y deportes sin que nádie les moleste.

El gimnasio, junto con los baños de ducha adyacentes, se halla en un salón muy espacioso, cuyo alumbrado proviene del techo y está provisto de todos los elementos imaginables que puedan contribuir





Cortesía del Wildman Magazine & News Service.

EN BIEN DE LOS EMPLEADOS DE LOS GRANDES ALMACENES.

Grabado superior: Azotea de un gran almacén neoyorquino destinada a lugar de recreo de los empleados, donde pueden gozar de los rayos del sol y el aire fresco para descansar de las fatigas del día, recuperar las fuerzas perdidas y aumentar de este modo su eficacia para el trabajo. Grabado inferior: Gimnasio modelo del mismo edificio donde se fortalecen los empleados por medio de ejercicios corporales bajo la dirección de un hábil profesor.

al desarrollo físico del cuerpo, y se halla bajo la inspección de profesores e instructores experimentados que hacen cuantos esfuerzos están a su alcance a fin de que el desarrollo físico de los empleados sea lo más perfecto posible. Una joven puede entrar en el gimnasio y, después de unos cuantos minutos de ejercicios sistemáticos, se siente mejor y puede empezar de nuevo su tarea como vendedora detrás del mostrador. Los profesores enseñan a las muchachas la manera de descansar los músculos, así como el modo de andar y de permanecer de pie, a fin de que descansen—hasta cierto grado—mientras trabajan. La música es otro detalle interesante del salón del gimnasio, contando con un piano y un fonógrafo para divertir a las muchachas.

Es realmente asombroso lo que puede llevarse a cabo en el corto período de una hora. Los hombres o las muchachas, enteramente cansados del trabajo de toda la mañana, a las 12 suben al undécimo piso. Después de tomar una buena merienda, hacen ejercicios unos cuantos minutos en el gimnasio, y luego emplean el resto del tiempo en descansar, regresando a sus respectivos puestos en el establecimiento en excelentes condiciones para trabajar con renovado vigor.

Otro detalle digno de mencionarse es el bien montado hospital que han organizado los dueños del establecimiento, y el cual está a cargo de un doctor y de enfermeras profesionales que siempre están de servicio. Si cualquiera de las muchachas se enferma repentinamente, en seguida se le traslada al hospital, que está en el piso superior, donde se le asiste inmediatamente con el mayor esmero y, si fuere necesario, puede permanencer un día entero en una de las bien montadas salas o cuartos del hospital. El doctor permanece en su oficina casi todo el día, y cualquier empleado puede consultarle.

En un gran establecimiento al por menor, que fué abierto recientemente en Nueva York, además del juego de pelota y el coro, como entretenimientos agradables dentro del edificio, se ha organizado una escuela donde los empleados aprenden a vender. Por más que esta no es la primera tentativa que se ha hecho con el fin de enseñar a las muchachas a vender en su ramo o especialidad, es una especie de innovación enseñar a las muchachas las funciones que se relacionan con todo el establecimiento, merced a lo cual cada individuo comprende la relación que tiene con todo el sistema. En una palabra, se enseña a organizar un gran establecimiento al por menor lo mismo que se organiza un team de juego de pelota en el cual cada individuo desempeña una función especial, pero que, al mismo tiempo, está listo para en cualquier caso de emergencia desempeñar la función de otro jugador. Las muchachas se dividen en grupos, siendo así que cada una concurre a la escuela cuatro veces cada tres semanas, y todas anhelan que lleguen estos períodos de estudios. El interés se despierta y su eficiencia se aumenta a medida que entienden mejor

sus trabajos. Los sagaces hombres de negocios que dirigen estos enormes establecimientos han encontrado que es conveniente y provechoso cuidar de la mente y el cuerpo de sus empleados. Este sabio sistema redunda en beneficio tanto del patrón como del empleado.

EL CACTO USADO COMO FORRAJE

En términos generales, el agricultor que vive en el Sur o en el Oeste de los Estados Unidos debe disponerse a abandonar su bieldo, a vender su segadora y a quemar su troje, pues escasas ocasiones tendrá para servirse de ellos. El negocio del fabricante de máquinas de segar está a punto de sufrir una revolución, dado que las cosechas de forraje del porvenir se recogerán con sólo la ayuda de una hacha encendida. Bajo este nuevo régimen, la granja de la viuda, tan desdeñada en todos los tiempos, tendrá tantas probabilidades de prosperar como la del labrador que tenga 12 hijos fornidos, pues la productibilidad de aquella no será perjudicada por la falta de cercas.

Estas nuevas condiciones y muchas otras que se silencian habrán de presentarse gracias a los experimentos que los expertos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos vienen practicando con el muy odiado y espinoso cacto. Ellos han demostrado que este domesticado habitante de los grandes desiertos produce en los años malos una cantidad de forraje que se estima en 23 toneladas por acre y que una de sus variedades produjo en un año 55 toneladas. Sembrado al lado de la caña de azúcar, el más grande de los productores de las estancias, el cacto con espinas produce una cantidad de alimento para el ganado seis veces mayor que el que da aquella planta.

El primer ensayo de una plantación de cactos con espinas se hizo hace 10 años cuando Luther Burbank anunció que había cultivado un cacto sin espinas que podía utilizarse para hacer budares o comales, comenzándose desde entonces, con un entusiasmo anticientífico, a formular cálculos acerca de la productibilidad de ciertas regiones tan despobladas de los Estados Unidos como Death Valley. El Gobierno americano estableció una granja de experimentación en Texas; y como por todas partes crecían variedades de plantas espinosas, se eligieron algunas de ellas para los ensayos.

De los resultados obtenidos aparece que ciertas variedades, sobre todo la *Opuntia lindheimeri*, han estado esperando que se les presentase la coyuntura de entrar en competencia con otras plantas.



EL CACTO SIN ESPINAS.

Esta clase de cacto que ha sido cultivado por Luther Burbank se adapta a gran variedad de usos domésticos e industriales y es gran alimento para el ganado y las aves de corral. El cacto con espinas es de mayor valor económico para el agricultor, especialmente la clase denominada Opuntia lindheimeri, la cual es muy fecunda, resiste el frío y debido a sus espinas impide que el ganado la pisotee. Cuando se cultiva prospera ocho veces más que cuando se le deja crecer libremente. Para forraje se le queman las espinas con antorchas o hachas encendidas.

Ellas no han dejado de ser verdes y robustas ni de permanecer extrañas a los efectos de las sequías que durante muchos años ha sufrido una vasta porción de territorio que, desde Texas hasta la costa del Pacífico y de Norte a Sur, se extiende por millares de millas.

Los experimentadores araron el terreno y sobre su superficie colocaron, de 6 en 6 pies y formando hileras, pencas y nudos de la planta mencionada. Las pencas fueron sembradas de 2 en 2 pies. Ninguno de ellos dejó de echar raíces, a pesar de no estar cubiertos de tierra, ni de formar un tronco que se convertiría en muchas ramas. Luego se limpió el terreno despojándolo de la maleza, y los cactos crecieron y dieron un rendimiento que nunca se había visto. Cada nudo mostraba su recien adquirido vigor y cada espina conseguía nuevas fuerzas que la hacían excepcionalmente peligrosa. La planta pudo haberse cosechado en cualquier tiempo; mas por vía de ensayo se le dejó crecer durante dos años. Cuando se recogió la cosecha, se vió que por cada año que tenía de plantada daba 23 toneladas por acre. Esa cifra representa el cálculo más bajo que deliberadamente hicieron los expertos, siendo muy inferior a la producción actual. Al lado del pedazo de tierra cultivado se plantó de la misma manera un terreno semejante, pero sin arar. Las plantas que habían tenido cultivo produjeron ocho veces más que las que se habían dejado crecer por su cuenta.

Pero sucedía que estas lozanas plantas eran sumamente espinosas. Introdujéronse entonces del África y de Italia plantas sin espinas y aun en Texas se encontraron algunas variedades desprovistas de espinas. Mas todas ellas eran inferiores como productoras, aun cuando tan resistentes como las primeras a la acción del frío y de la sequía. La mejor planta es la que tiene más espinas.

Luego tuvo efecto el proceso relativo a la alimentación del ganado, proceso que, si en verdad no es enteramente nuevo, no se había ensayado nunca en grande escala. Se le aplicó a las espinas la llama de una hacha encendida, las cuales fueron quemadas con la misma facilidad con que una criada chamusca las plumitas de una gallina. De ese modo se ponía la planta al alcance del ganado, que la comió con agrado. En esto reside la economía de trabajo que representa el nuevo forraje; ya que convierte las espinas en un beneficio que se multiplica varias veces. El cacto con espinas puede sembrarse en campo raso o en el rincón abandonado de un potrero que no tenga cerca, pues el ganado no lo tocará, protegido como se halla por las espinas. En modo alguna entorpecerá el mismo ganado su crecimiento y ni siquiera los conejos lo molestarán, no obstante que, mientras se hacían los experimentos, devoraron todo un pedazo de terreno que estaba sembrado de la variedad que no tiene espinas. Indudablemente, es un buen alimento y puede usarse con ventajas y con exclusión de todos los demás de su clase.



Cortesía de la revista Travel.

TIPO DE CACTO QUE SE ENCUENTRA EN LAS TIERRAS ÁRIDAS DE CALIFORNIA.

Este clase de cacto abunda en una vasta porción de territorio que se extiende por millares de millas desde Texas hasta la costa del Pacífico y de norte a sur. El Ministerio de Agricultura está haciendo experimentos para convertir este cacto en alimento adecuado para ganado. La pulpa que contiene es muy jugosa y substituye de buena manera al agua, así es que los que viajan por las áridas regiones donde crece esta planta con frecuencia hacen uso de ella para satisfacer la sed.

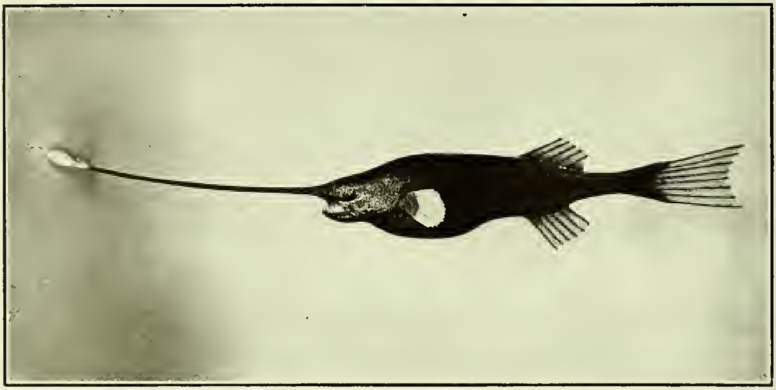
Cuando llega la época de dárselo al ganado, se asiste a una escena original. El labrador toma el hacha y se dirige a la plantación de cactos, seguido quizás de un gran rebaño de ganado. Cuando llega al terreno enciende el hacha y con la llama de esta quema todas las espinas que durante algún tiempo mantuvieron a distancia el ganado. Una vez quitadas las espinas, el ganado principia a comer y, según parece, gusta de su nuevo alimento. El ganado se come hasta los nudos y los tallos y todas las porciones del tronco hasta el suelo. Y para no olvidar las gallinas de la estancia, el estanciero corta unas cuantas plantas y se las lleva a la casa para echárselas a aquellas. Así termina la tarea doméstica: en tanto que lo restante de la plantación continúa inmune hasta que otra vez se le aplique el hacha encendida.

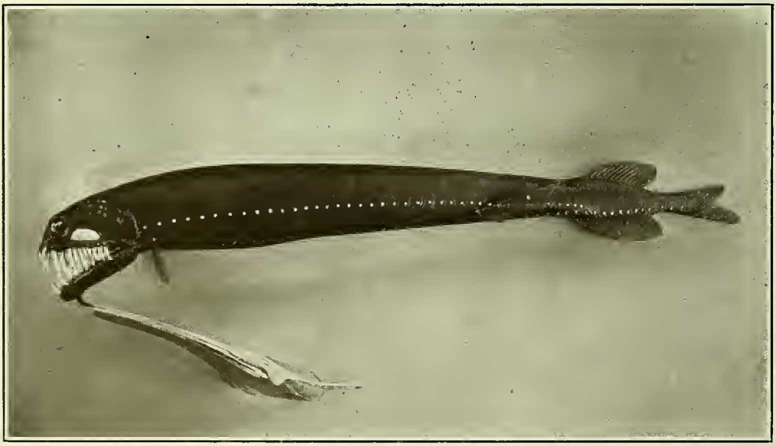
LA PESCA EN EL FONDO DEL MAR

ENTRE las muchas actividades de la Oficina de Pesquería de los Estados Unidos la más interesante desde el punto de vista del conocedor como del que es lego en la materia es al pesca en las profundidades del océano. Por medio de inventos muy ingeniosos los oceanógrafos sacan a la superficie los misterios de vida ocultos en el fondo del mar para analizarlos luego en sus laboratorios, no sólo para el bien de la ciencia misma sino para dar a conocer al mundo las inmensas riquezas materiales del mar, para que el hombre las convierta en cosas útiles que pueden llegar a ser de importancia económica.

Con este objeto la citada oficina utiliza un pequeño barco de 384 toneladas, construído y equipado especialmente para investigaciones en el mar. Este buque que lleva el nombre de *The Albatross*, es de hélices gemelas y mide 234 pies de eslora por 27½ de manga, fué construído en 1882 a un costo de $200,000, después de lo cual ha sido remodelado y carenado varias veces. Está provisto de aparatos especiales para el dragado, rastreo y sondaje de los mares profundos. Una de las piezas modernas del aparato es una red o albareque inmenso destinado exclusivamente a la captura de animales marinos más grandes que los que pueden pescarse con los aparatos de uso común. El marco de hierro del albareque tiene 2 correderas de 6 pies de largo por 4 de ancho unidas por una vara de 20 pies, curva hacia arriba a 2 pies de la barra horizontal, para aumentar el tamaño de la boca de la red. Ajustado a este marco hay un saco de 30 pies de largo, de bramante de $\frac{3}{16}$ de pulgada, con







Cortesía del Museo Americano de Historia Natural de Nueva York.

TIPOS MUY RAROS DE PECES MARINOS.

Grabado superior: Este pez de las profundidades del mar es muy raro (*Gigantura chuni*) y se conoce por un solo ejemplar que se extrajo de una profundidad de más de 4,200 pies en el Golfo de Guinea. Su cuerpo es irisado y sus ojos telescópicos sobresaltados brillan como linternas de automóvil en miniatura. Gabrado del centro: Especie conocida bajo el nombre de *Gigantius vanhoeffeni*, pez de mares profundos que atrae la presa por medio de un bombillo fosforescente con que termina el tentáculo que proyecta de la cabeza. La luz hace las veces de anzuelo para pescar los pecesitos de los cuales se alimenta. De esta clase se han hallado sólo dos ejemplares, ambos en el Océano Índico a una milla y media de profundidad. Grabado inferior: Tipo de *Melanastomias melanopa*, otro pez muy raro de las profundidades del mar. Los punticos que tiene a los lados son manchas fosforescentes que brillan como diminutas luces eléctricas en las profundas oscuridades del mar. La mancha que tiene en la mandíbula es también luminosa y emite una luz suave y atrayente.

una malla de 8 pulgadas, y a 7 pies de la sondaleja hay un orificio en forma de embudo. El tamaño de la malla de la red permite el escape del barro y otros desperdicios que aumentan tanto el peso cuando se pesca con red ordinaria.

Aun cuando las investigaciones marítimas constituyen la tarea principal de los oficiales y tripulación del *Albatross*, éstos también se dedican a la pesca con jábega y con cuerdas, redes y otros medios, y coleccionan mamíferos, pájaros, insectos y otros animales terrestres, que encuentran en muchas islas poco frecuentadas del océano. La tripulación del barco se compone de 10 oficiales y 70 de marinería, aunque generalmente lleva también a bordo un grupo de especialistas del Instituto Smithsoniano y de las principales universidades y colegios de los Estados Unidos.

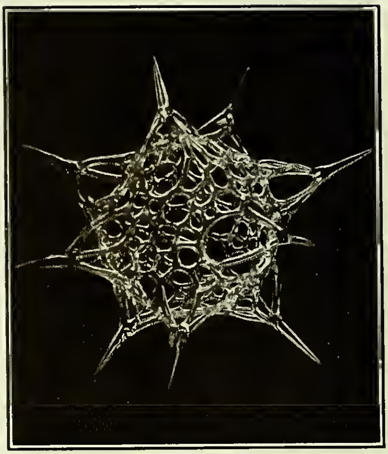
En un artículo reciente de Cleveland Moffett para el Sindicato McClure relata la obra del *Albatross* y describe algunos de los especímenes extraídos del fondo del mar, sin tecnología y de manera tan interesante que despierta el interés del lector.

Según la descripción del Sr. Moffett, cuando el *Albatross* trabaja en aguas favorables, se bota la red y se arrastra por espacio de horas a profundidades que varían entre 1 y 4 millas. Se sube a la cubierta y se vacía su contenido dentro de cedazos, después de lo cual se lava el barro y se separan los tesoros del mar que se hayan pescado. Entre estos se hallan esponjas, crinóideos, medusas, erizos de mar, enormes cangrejos marinos, cohombros de mar con horrible cabeza, estrellas de mar, pulpos, peces pelícanos, peces linterna, dientes de tiburón, huesos de ballena, costillas de vaca marina y veintenas de otras cosas extraordinarias.

De todos los animales de los mares profundos ninguno es quizá tan raro como el crinóide, que tiene la forma y el aspecto de una hermosa planta de graciosas ramas y brillantes colores. Estos animales se esparcen por espacio de millas sobre lechos de vastos jardines inclinados, a grandes profundidades, y son todos rojos o todos amarillos, pero en niveles más altos abundan los de vistoso color rosado, púrpura, azul y carmesí. El autor del artículo dice que "simplemente comen, y desempeñan el papel de buitres del mar pues comen todo alimento animal o vegetal que cae en el agua, con sus 10 o más brazos, cada uno de los cuales tiene una ranura larga guarnecida de pelos, y con ellos manejan el alimento como por una escalera movediza hasta llevarlo a una boca o estómago central.

De orden diferente, pero también de aspecto vegetal, son los zoofitos conocidos por plumas de mar, sobre los cuales dice el Sr. Moffett: "En medio de suntuosas selvas submarinas y ondeantes jardines que orlan los arrecifes del fondo del océano, y esparcidos por sus vastas llanuras, hay abundantes grupos de árboles o arbustos resplandecientes conocidos por plumas de mar, que son también animales. Sus largos tallos brillan con luz fosforescente opaca, pero







Cortesía del Museo Americano de Historia Natural de Nueva York.

LA PESCA EN EL FONDO DEL MAR.

Entre las raras variedades de peces que se encuentran en los escondrijos más profundos del mar figuran los radiolarios, de los cuales se muestran aquí tres clases. Pertenecen a la órden de protozoarios acuáticos cuyo protoplasma emite unos seudópodos radiados, de donde le viene el nombre.

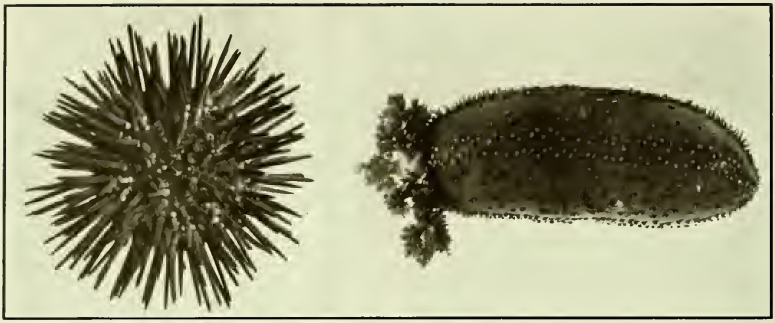
cuando las redes los sacan a la superficie y se les toca con amoniaco brillan claramente."

Los experimentos hechos en el *Albatross* por el Profesor Agassiz y otros oceanógrafos han demostrado que diversas clases de peces que viven en las regiones más profundas del mar emigran durante la noche hasta la superficie y luego descienden de nuevo al fondo donde pasan el día. Cuando anochece, algunos de estos habitantes de las profundidades suben casi hasta la superficie del mar, y realizado su propósito descienden de nuevo. Su propósito es obtener alimento que es más abundante en las altas aguas que en las bajas, y lo hacen por la noche porque muchos de los peces que habitan en la superficie no pueden ver de noche, lo que deja libre el campo a los despaciosos y diminutos habitantes del fondo para alimentarse de camaroncitos, langostinos crustáceos, larva de pescado, etc., que flotan en la superficie, en donde de día ellos mismos podrían sur devorados por sus enemigos. Estos emigrantes del abismo tienen enormes ojos que les permiten ver en la difusa luz de la luna y las estrellas que penetran los altos niveles o capas del mar.

El método por el cual los peces del fondo del mar llevan a cabo su emigración vertical tiene algo de misterio. En efecto, es problema bastante confuso descifrar cómo se acomodan a la enorme presión de las grandes profundidades y luego prescinden de ella en la superficie; y cómo pueden alterar su gravedad específica para ascender una milla o más a voluntad y luego descender inmediatamente a profundidades quizá mayores sin estar provistos de órganos respiratorios.

Según el relato de referencia, entre los más raros de estos comedores nocturnos figuran los peces linterna, notables porque su cuerpo está dotado de ciertas manchas redondas fosforescentes dispuestas en hileras de un extremo a otro de los costados, las cuales brillan como luciérnagas, especialmente una grande que tienen al extremo de la nariz que reluce como un proyector eléctrico pequeño. Es probable que estas manchas encendidas sirvan de atractivo para las presas pequeñas, de la misma manera que el fuego atrae la polilla. Otra clase de peces provistos igualmente de una "trampa" se conoce por peces armadijos, y son grotescas criaturas de enorme boca que esconden su negro cuerpo entre el barro y aguardan pacientemente a sus víctimas suspendiendo ante ellas un bombillo fosforescente que brilla al extremo de un filamento curvo colocado adelante de la cabeza y suspendido de manera tentadora antes las hambrientas mandíbulas, listas a atrapar a los curiosos visitantes. Este pez se encuentra a una profundidad de 3 millas o más.

Una de las especies más notables que engañan sus presas por medio de luces fosforescentes es el denominado "pez maravilloso" (*Thaumatichthys pagidostomus*) descubierto por primera vez por la expedición del *Albatross* a las Islas Filipinas y extraído desde una







Cortesía del Museo Americano de Historia Natural de Nueva York.

PECES MARINOS DE FORMAS MUY RARAS

Grabado superior: El erizo de mar del género de los equinodermos, cuyas largas espinas son movibles y las usa como armas de defensa contra sus enemigos; el de la derecha es una especie de cohombro de mar, denominado así por su semejanza al vegetal, pero que es en realidad un animal. Grabado del centro: Esta especie se conoce por dos especímenes que se extrajeron de una profundidad de 13,200 pies. Cuando está vivo, la cabeza de este pez del fondo del mar brilla con una luz pálida y débil; su cuerpo es casi oscuro y está cubierto de grandes escamas opacas. El nombre de la especie es *Opisthoproctus soleatus*. Sus ojos telescópicos se vuelven hacia arriba o hacia abajo a voluntad. Grabado inferior: Tipo de *Barathronus diaphonus*, pez pequeño cuyo cuerpo tiene un brillo fosforescente. Se obtuvo un solo ejemplar en el Océano Indico a una profundidad de más de unos cuatro mil doscientos pies. El de la derecha es un pececillo conocido bajo el nombre de *Sternoptyx diaphana*, también luminoso, cuyos enormes ojos están adaptados a la oscuridad de las profundidades donde vive. Es de color plateado lustroso, con espinazo azul oscuro. En la mandíbula inferior tiene un órgano fosforescente. Después de el temblor de tierra de 1896 que destruyó tantas ciudades al norte del Japón, se hallaron multitud de estos peces flotando en la superficie del océano.

profundidad de cerca de una milla cerca de la Isla de Célebes. Este pez es notable por su fealdad, sus dos ojos color de estaño colocados cerca de los extremos de la boca, que es de enorme tamaño y abierta siempre como una cueva elástica y provista de grandes dientes como garfios que se doblan hacia atrás contra las mandíbulas para permitir la entrada de la presa y luego se desdoblan hacia adelante para impedir su escape. En el paladar tiene una especie de bombillo que brilla cuando abre las mandíbulas y que le sirve para atraer a sus víctimas.

La variedad de peces del fondo del mar es demasiado extensa para enumerarla en este breve relato. Entre los más notables figuran el repugnante pez víbora con dientes tan largos que sobresalen de la boca como los colmillos del jabalí; el congrio o anguila becardón con un pico tan grande como el del pájaro por el cual se nombra, y cuerpo largo y delgado como una mecha; el pez pelícano que puede tragarse uno de su mismo tamaño y digerirlo; el pez cinta, de cuerpo casi transparente, de 20 pies de largo por 1 de ancho, y sólo media pulgada de espesor; y la gran medusa roja, llena de dardos venenosos enrollados alrededor del cuerpo, listos a inocular su veneno a quien la toque.

BIBLIOGRAFÍA

Descripción de la Patagonia. Por el P. Tomás Falkner, S. J. Vida entre los Patagones. Por G. Ch. Musters, Comandante retirado R. N. Tomo I. Buenos Aires, 1911, Universidad Nacional de La Plata, Imprenta de Coni Hermanos, Calle Perú, 684. Un volumen de 388 páginas con fotografías y mapas.

La Enseñanza de la Filosofía en la Época Colonial. Versión castellana con una introducción del Dr. Juan Chiabra. Tomo II. Buenos Aires, 1911, Universidad Nacional de La Plata, Imprenta de Coni Hermanos, Calla Perú, 684. Un volumen de 443 páginas.

Elementos de Derecho Natural y de Gentes. Por el Presbítero Ciriaco Morelli. Traducción del Dr. Luciano Abeille. Tomo III. Buenos Aires, 1911, Universidad Nacional de La Plata, Imprenta de Coni Hermanos, Calle Perú, 684. Un volumen de 437 páginas.

Los Primitivos Habitantes del Delta del Paraná. Por el Dr. Luis María Torres. Tomo IV. Buenos Aires, 1911, Universidad Nacional de La Plata, Imprenta de Coni Hermanos, Calle Perú, 684. Un volumen de 616 páginas con fotografías y mapas.

Exploraciones Arqueológicas en las Provincias de Tucumán y Catamarca. Por Carlos Bruch. Tomo V. Buenos Aires, 1911, Universidad Nacional de La Plata, Imprenta de Coni Hermanos, Calle Perú, 684. Un volumen de 209 páginas con fotografías.

La sola enunciación de los títulos de esta colección de obras que ha publicado la Universidad Nacional de La Plata y que constituyen una contribución muy importante para el estudio del pasado de la Argentina, revela su valor científico e histórico. La universidad ha realizado con esto un verdadero servicio a los amantes de las letras al poner a su disposición un grupo de libros de fines ilustrativos sobre problemas que, siendo de carácter local, interesan sobremanera a la ciencia y a la historia de la civilización de este continente.

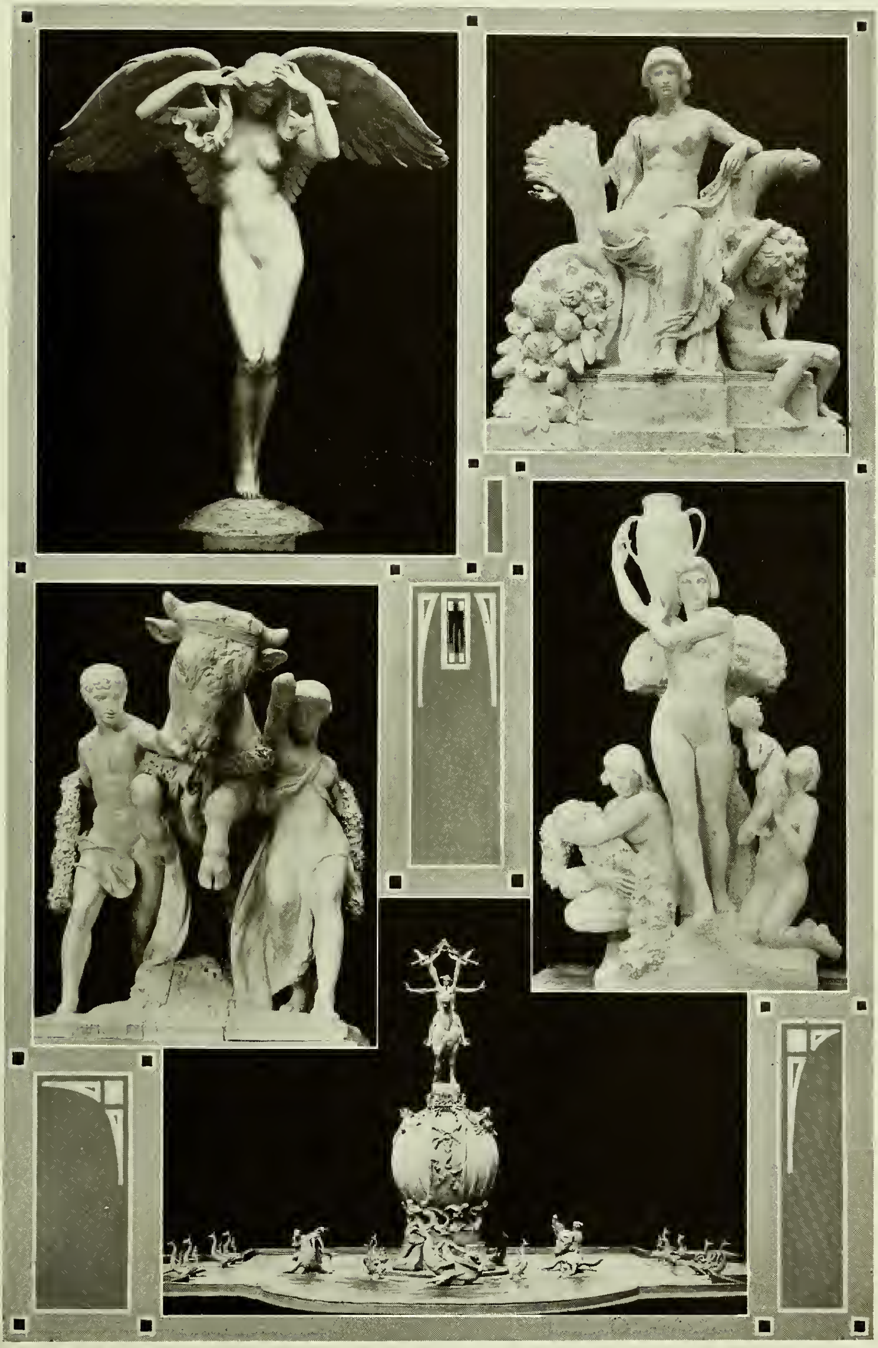




Cortesía del Pacific Service Magazine.

OTRAS ESCULTURAS INTERESANTES DE LA EXPOSICIÓN.

Dentro y fuera de los palacios de exhibiciones y otros edificios de la exposición hay muchos ejemplos de escultura americana, algunos muy notables. Las cuatro figuras de este grabado adornan el Palacio de la Maquinaria, y son obra de Haig Patigian, escultor de San Francisco. La figura de la izquierda representa la electricidad, las dos del centro el "Genio mecánico," y la de la derecha "La fuerza del vapor."



Cortesía del Pacific Service Magazine.

ESCULTURAS DE LA EXPOSICIÓN PANAMÁ-PACÍFICO DE SAN FRANCISCO.

De izquierda a derecha y luego hacia abajo las figuras de este grabado representan "El sol poniente" en el Patio del Universo; "La cosecha" en el de las Cuatro Estaciones; el "Grupo del buey" en el mismo; y "La fuente de la energía" en los Jardines del Sur.

Historia de El Salvador. Por Santiago I. Barberena, 1914. Tomo I San Salvador, Imprenta Nacional. Un volumen en 8° de 372 páginas.

El volumen que acabamos de recibir y que es el primero de dicha historia, está dividido en cuatro partes: En la primera se clasifican y resumen las principales hipótesis respecto al origen de los indios americanos; en la segunda se analizan las tres grandes razas de que procedían los pueblos que habitaban el actual territorio de El Salvador en la época precolombina; en el tercero se consigna la historia de esos pueblos bastante rica en datos relativos a su cultura general, creencias religiosas, costumbres, y a los monumentos arqueológicos que dejaron, y en la última se refiere la conquista hasta la fundación de San Salvador. No dudamos que el libro del Dr. Barberena tenga buena acogida en toda la América por tratar de una de las épocas mas notables de la historia americana.

Archivo Santander. Publicación hecha por una comisión de la Academia de la Historia, bajo la dirección de Don Ernesto Restrepo Tirado. Volúmenes I, II, III, y IV. Bogotá, 1913–14, Águila Negra Editorial, Primera Calle Real, 406.

La Academia de la Historia ha emprendido la plausible tarea de acopiar datos para escribir la vida y actos públicos del notable político y militar colombiano, General Francisco de Paula Santander, y ha publicado ya una parte de su correspondencia oficial y privada complementándola con todas las noticias y documentos que ha hallado en archivos oficiales y particulares y en libros, folletos, y periódicos que en cualquier manera se relacionan con la vida de este grande hombre a quien Bolívar llamó, por antonomasia, el Hombre de las Leyes. Sin duda alguna esta publicación viene a llenar un gran vacío porque hasta ahora no se ha escrito nada completo acerca de la parsonalidad, como prócer, como hombre público, como militar, como organizador y legislador de tan insigne colombiano. La obra constará de unos 10 tomos, de los cuales han aparecido ya los cuatro en cuestión.

Manual del Ingeniero. Por Trautwine, traducido al español y convertido al sistema métrico por A. Smith. Paris, Casa Editorial de Garnier Hermanos. Precio $5.

El Dr. Alberto Smith, ingeniero civil, profesor de la Universidad Central de Caracas y presidente que fué de la Facultad de Ciencias Exactas de aquella capital, después de muchos años de trabajo ha traducido al castellano y reducido al sistema métrico todas las fórmulas, tablas y ejemplos del conocido "Trautwine Engineer's Pocket Book," vademécum de ingenieros de caminos, militares, industriales, agrónomos, mineros y de montes, arquitectos, constructores, etc. El texto español de esta obra única en su clase en esta lengua, tiene más de 1,300 páginas, cerca de 1,500 figuras, como 600 tablas y 50 diagramas. Al decir de los peritos que han examinado y conocen prácticamente la obra Trautwine-Smith, ésta contiene las nueve décimas partes de lo que encierran en sus páginas los ocho volúmenes de la conocida obra titulada "Enciclopedia de Ingenieros Civiles." Este manual es la última palabra de la ciencia y los capítulos de álgebra, geometría, física, pesos y medidas, levantamientos, mecánica, resistencia de materiales teórica y aplicada, puentes, ferrocarriles, construcciones en general, hidráulica y cemento armado, represas, materiales, etc., están tratados sin olvidar ninguna de las cuestiones que se presentan al constructor en la práctica y precedidos de un índice especial de 24 páginas.

Algunas Ideas acerca de Educación. Por Alejandro Andrade Coello. Quito, Ecuador, 1915. Un volumen de 366 páginas.

Geografía de la República Oriental del Uruguay. Por Luis Cincinato Bollo. Undécima edición con 10 mapas y 95 grabados. Montevideo, A. Barreiro y Ramos, editor, Librería Nacional, 1914. Un volumen de 134 páginas.

Historias y Paisajes. Por José Miguel Rosales. Barcelona, Imprenta Henrich y Compañía, Calle de Córcega, 348. Un volumen de 240 páginas.

La Fabricación de Azúcar Blanco en los Ingenios. Por W. H. Th. Harloff y H. Schmid. Versión castellana por C. J. Bourbakis, químico industrial. Londres, Norman Rodger, 2, St. Dunston's Hill, 1914. Un volumen de 134 páginas.



Cortesía del Pacific Service Magazine.

OTROS EXEMPLOS DE ESCULTURA DE LA EXPOSICIÓN.

Entre los hermosos adornos del "Patio de las Palmas" de la Exposisión Panamá-Pacífico figura una estatua ecuestre que representa "El fin del camino," obra del conocido escultor James Earl Fraser.



Cortesía del American Museum Journal.

FUENTE PARA PÁJAROS ERIGIDA EN MERIDEN, ESTADO DE NEW HAMPSHIRE.

La pequeña población de Meriden es la sede de una institución conocida bajo el nombre de Club de Pájaros de Meriden, organizada con el objeto de proteger y conservar la vida de los pajaritos de esa región. Muchos de los socios del club han instalado en los jardines de sus casas fuentes de diversos tamaños donde pueden beber y bañarse sus protegidos. Dicho centro ha reservado un terreno para los pájaros donde se colocó recientemente la hermosa fuente de bronce que muestra el grabado y que fué obsequiada a la institución por una dama neoyorquina. Cuando hace mucho calor y el tiempo está muy seco revolotean alegremente alrededor de esta fuente millares de pajaritos, que han ido en busca de agua fresca para saciar su sed y bañarse.



Cortesía del American Museum Journal.

TIPO DE LAS MEDUSAS DE LOS MARES TROPICALES.

Este notable producto marino es en realidad una colonia de animales que flota en los mares tropicales. La medusa ea una ampolla transparente de color azul, púrpura y rojo que navega con el viento arrastrando consigo bajo la superficie del agua los demás miembros de la colonia, algunos de los cuales tienen la forma de raíces retráctiles cubiertas de hileras de puntos que se dicen ser ponzoñosos, que les sirven de arma ofensiva y defensiva, alcanzando a veces a 40 pies de largo. En las Antillas se encuentran en gran cantidad particularmente en las corrientes del golfo.

Las Islas de Titicaca y Koati. Por Adolfo F. Bandelier. Segunda entrega. Tomo 1. La Paz, Talleres Tipográficos de J. M. Gamarra, 1914. Un folleto de 392 páginas.

La Doctrina del Arbitraje Amplio. Por Baltasar Brum. Montevideo, 1915, Talleres gráficos A. Barreiro y Ramos (Barreiro y Co., sucesores), Calle Bartolomé Mitre, No. 1467. Un folleto de 145 páginas.

El Estado de San Paulo, Brasil. Por Juan N. Solórzano y Costa. Estudio acerca de la verdadera situación del mismo en 1912–13. Año 1913. San Paulo, Talleres Tipográficos del Diario Español, Rua Brigaderio Tobías, 85. Un folleto de 134 páginas y 24 grabados.

Conferencia en el Gran Anfiteatro de la Sorbona. Por R. Reyes. París, 1914, Wellhoff et Roche, editores, 16 y 18 Rue Notre-Dame des Victoires. Un folleto de 47 páginas.

Escritos Varios de los Dres. Tomás y Alfonso Ayón. Publicados por J. Andrés Urtecho. Managua, 1914. Tipografía Nacional. Un volumen de 608 páginas.

Don José de Espronceda; su época, su vida y sus obras. Por José Cascales Muñoz. Con los informes de las Reales Academias Española y de la Historia. Madrid, 1914, Biblioteca Hispania, San Lorenzo, 10. Un volumen de 550 páginas.

Estudios de Arte y de Vida. Por Blanca Z. de Baralt. París, Sociedad de Ediciones Literarias y Artísticas, Librería Paul Ollendorff, Chaussée d'Antin, 50. Un volumen de 337 páginas.

Lecturas Hispanas Modernas. Con notas biográficas y vocabulario por Alfredo Elías. (Lectura natural de Heath: libro cuarto). Nueva York, Boston, Chicago, Londres, 1912, D. C. Heath & Compañía. Un tomo de 410 páginas.

España Progresiva, Producción y Comercio. Por Alberto I. Gache. Prólogo de Federico Rahola. Barcelona, España, 1914, Imprenta Elzeviriana, Rambla Cataluña, 12. Un volumen de 263 páginas.

Centenario del Sacrificio de Ricaurte. 1814–1914. Edición oficial. Obra publicada por la Comisión del Centenario del Sacrificio de Ricaurte. Bogotá, 1914, Imprenta Nacional. Un volumen de 427 páginas, profusamente ilustrado.

Archivo Capitular de Jujuy. Documentos para la historia argentina. Publicación dirigida y comentada por Ricardo Rojas. Tomo III. Buenos Aires, 1914, Imprenta de Coni Hermanos, Calle Perú, 684. Un volumen de 506 páginas.

Peregrinación de Alpha, por las Provincias del Norte de la Nueva Granada en 1850-51. Por M. Ancízar. Segunda edición. Bogotá, Arboleda & Valencia, editores. Un tomo de 484 páginas.

Las Capitales de la Gran Colombia. Por Alberto Gutiérrez. México, 1914, Librería de la Vda. de Ch. Bouret, Avenida Cinco de Mayo, 45. Un tomo de 336 páginas.

Sinópsis Estadística de la República de Chile. Publicado por la Oficina Central de Estadística. Santiago de Chile, 1914, Sociedad Imprenta y Litografía Universo, Galería Alessandri No. 20. Un folleto ilustrado de 126 páginas.

Chile Económico. 1914. Publicación hecha por la Oficina Central de Estadística. Santiago de Chile, 1914, Sociedad Imprenta y Litografía Universo, Galería Alessandri No. 20. Un folleto de 58 páginas con varios mapas.

Teatro Nacional Rioplatense. Por Vicente Rossi. Contribución a su análisis y a su historia. Único trabajo publicado hasta la fecha sobre ese tópico. Río de La Plata, 1910, Imprenta Argentina, Córdoba, Dean Funez, 152.

Republik Paraguay. Handbuch für Einwanderer. Von Genaro Romero, Direktor der Konsularabteilung im Ministerium des Aeussern. Asunción, 1914. Un folleto en alemán de 48 páginas con fotograbados y un mapa.

Anuario de la Academia Colombiana. Tomo III. Bogotá, Escuela Tipográfica Salesiana, 1914. Un volumen de 324 páginas.

Documentos Inéditos de Lozano. Por Daniel García Acevedo. Montevideo, Uruguay, 1908. Imprenta El Siglo Ilustrado, de Mariño y Caballero, Calle 18 de Julio No. 23. Un folleto de 60 páginas.



Cortesía de la Cuba Review.

EL TEATRO NACIONAL DE CUBA EN LA HABANA.

Este teatro, inaugurado recientemente en la Habana, es uno de los edificios más suntuosos de su clase en América; puede contener 3,200 personas y su costo fué de $4,000,000. Los muebles y ornato interior costaron $184,000.

Un Plano Inédito. La Bahía de Montevideo en 1724. Por Daniel García Acevedo (de la Revista Histórica). Montevideo, Uruguay, Imprenta El Siglo Ilustrado, de Gregorio V. Mariño, Calle San José, 938. Un folleto de 24 páginas con un plano.

Repatriación. Por Genaro Romero. Asunción, 1913, Talleres Gráficos del Estado. Un folleto de 54 páginas.

Memoria—Oficina de Inmigración y Colonización, Ejercicio 1909–10. Por Genaro Romero. Asunción, Talleres Topográficos del Estado, Calle Benjamin Constant, 223. Un folleto de 62 páginas.

El Paraguay Progresa. La Ciudad Concepción. Por Genaro Romero. Asunción, 1913, Talleres Gráficos del Estado, Benjamin Constant, 223. Un folleto de 82 páginas.

Jefes del Ejército Mexicano en 1847. Biografías de generales de división y de brigada y de coroneles del Ejército mexicano por fines del año 1847. Por Alberto M. Carreño. México, 1914, Imprenta y Fototipía de la Secretaría de Fomento. Un volumen de 258 páginas con algunas fotografías.

Política Monetaria y Bancaria en la Argentina. Por Roberto A. Ramm Doman. Buenos Aires, 1914, Imprenta Guillermo Kraft. Un folleto de 135 páginas.

El Escudo de Armas y los Títulos de la Muy Noble y la Muy Leal Ciudad de San Francisco del Quito. Estudio histórico por Pedro P. Traversari. Edición autorizada por la ilustre municipalidad de Quito en el 105° aniversario de la independencia nacional. Ecuador, Quito, 1914, Imprenta Municipal por Ángel de J. Iturralde. Un folleto de 37 páginas con grabados.

En El Silencio. Por Roberto Brenes Mésen. San José, Costa Rica, 1907, Imprenta Alsina. Un tomito de poesías de 80 páginas.

Hacia Nuevos Umbrales. Por Roberto Brenes Mésen. San José de Costa Rica, América Central, 1913, Imprenta Alsina. Un tomito de poesías de 112 páginas.

Bibliografía Cubana del Siglo XIX. Por Carlos M. Trelles, correspondiente de la Academia Nacional Cubana de Artes y Letras. Tomo séptimo (1886–1893). Matanzas, 1914, Imprenta de Quirós y Estrada, Independencia, 59. Un volumen de 401 páginas.

Documentos para la Historia Argentina. Por Miguel Lastarría. Tomo III. Buenos Aires, 1914, Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco, Calles Chile, 263, y Cangallo, 559. Un volumen de 480 páginas con un mapa.

Gaceta de Buenos Aires (1810–1821). Reimpresión facsimilar dirigida por la Junta de Historia y Numismática Americana. Tomo V. Años 1817 a 1819. Buenos Aires, 1914, Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco, Chile, 263, y Cangallo, 559. Un tomo de 678 páginas.

Libro Fundamental. Los Lectores Aldine. Adaptado al castellano por Arturo Cuyás y R. Diez de la Cortina. New York, Newson and Company, editores. Un librito de 144 páginas.

Manual del Maestro. Aprendiendo a leer. Los Lectores Aldine. Adaptado al castellano por R. Diez de la Cortina. New York City, Newson and Company, editores. Un librito de 144 páginas.

Nociones de Geografía Económica. Por el Dr. Arturo Seeber. Buenos Aires, 1914, Angel Estrada y Cía., editores, Calle Bolívar, 466. Un tomo de 290 páginas.

Jorge. Libro de lectura. Por Emma C. de Bedogni. Buenos Aires, Ángel Estrada y Cía., editores, Calle Bolívar, 466. Un tomo de 158 páginas.

Historias y Cosas Viejas. Contadas por un viejectio. Por José M. Aubin, profesor normal. Buenos Aires, 1914, Ángel Estrada y Cía., editores, Calle Bolívar, 466. Un tomo de 272 páginas.

Cantos de Gloria. Por Basilio B. de Charras. Buenos Aires, 1914, Ángel Estrada y Cía., editores, Calle Bolívar, 466. Un tomo de 275 páginas.

Historia Nacional. Por J. M. Aubin. Buenos Aires, 1914, Ángel Estrada y Cía., Calle Bolívar, 466. Dos tomos de 146 y 325 páginas, respectivamente.

REPÚBLICA ARGENTINA

El 13 de diciembre de 1907 el Gobierno argentino principió a explotar en pequeña escala los **yacimientos de petróleo** de Comodoro Rivadavia y a principios de abril de 1915 había ya en producción ocho pozos, se reparaban tres más y se taladraban otros. Además de los pozos que tiene en explotación el Gobierno hay 11 más que pertenecen a particulares, de los cuales tres están en producción, siete se están excavando y uno está en reparación. Las compañías particulares han encontrado petróleo a profundidades que varían entre 630 a 653 metros. Los pozos son vertientes, y algunos de ellos tienen fluídos de gas de bastante fuerza. La producción total de los pozos del Gobierno desde 1907 hasta el mes de marzo de 1915 fué de 95,683,974 metros cúbicos. La parte de la zona petrolífera más densamente explotada en la actualidad está cerca de la costa, pero debido a los fuertes vientos que prevalecen en el puerto los buques no pueden arrimar al muelle sino tienen que cargar sus depósitos por medio de un tubo flexible de 100 metros de largo que comunica los tanques de petróleo con los del buque. Carca del puerto hay cinco tanques muy sólidos, de los cuales uno tiene capacidad para 20,000 litros y los cuatro restantes son de 6,000 litros cada uno; todos se llenan por medio de un tubo de acero que se comunica con los pozos. También se ha instalado allí un ferrocarril de sistema Decauville, de vía angosta, para el funcionamiento de los pozos, transporte de materiales, etc. El Gobierno proyecta aumentar considerablemente la producción de esta zona petrolífera y se propone estimular el uso del petróleo para las industrias y ferrocarriles, el Ejército y la Marina.——El **presupuesto ferroviario** del Gobierno argentino fija los gastos para 1915 en 17,000,000 de pesos (peso papel igual a $0.4246).——El Ministerio de Obras Públicas ha estudiado y aprobado los planos para la construcción de 5,554 kilómetros de **ferrocarriles nacionales** y tiene en estudio la construcción de 3,953 kilómetros más. Los siguientes ferrocarriles del Estado se hallan actualmente en construcción: De Formosa a Embarcación, 704 kilómetros; de San Antonio a Nahuel Huapi, 640; de Comodoro Rivadavia a Colonia Sarmiento, 197; de Puerto Deseado al Lago Buenos Aires, 320; y de Diamante a Curuzu-Cuatia, 160 kilómetros.——Antes de fin del corriente año se habrá terminado la **electrificación del Ferrocarril Central Argentino** de Buenos Aires a El Tigre, famoso lugar de recreo situado a 28 kilómetros de la capital. El material rodante para este servicio interurbano constará de 50 carros eléctricos y 30 coches.——En la ciudad de Buenos Aires se estableció recientemente una **escuela industrial para mujures** de 8 a 30 años de edad, en la cual se enseñarán ocupa-

ciones útiles para que una vez graduadas las alumnas puedan ganarse fácilmente el substento diario.——Según noticias publicadas en un periódico comercial de la Argentina, algunos capitalistas de Boston, Chicago, Filadelfia y San Luis se proponen establecer un **banco** en Buenos Aires con un capital de $5,000,000.

BOLIVIA

El Dr. Víctor E. Sanjines ha sido nombrado **Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.**——En 1908 se organizó en La Paz un **club de tiro al blanco** con el fin de difundir la afición a ese sport, y ha tenido tal éxito, que a la fecha ya hay 150 sucursales en la República, que cuentan con más de 8,000 socios de 19 a 55 años de edad. Cuando se organizaron estos clubs en municipios o localidades de más de 1,000 habitantes, todos los hombres hábiles tenían que asistir y el Estado subvencionaba los gastos. Los cartuchos para los ejercicios los suministra el Gobierno a razón de medio centavo oro cada uno. En agosto de cada año se llevan a efecto concursos de tiro con el fin de determinar el mejor tirador y distribuir valiosos premios entre los agraciados. Estos clubs están bajo la dirección del Ministerio de Guerra, y en Miraflores, suburbio de La Paz, se ha establecido una fábrica de cartuchos equipada con la maquinaria y aparatos más modernos. Los fondos para la fundación y sostenimiento de esta fábrica se levantaron por medio de un impuesto especial conocido bajo el nombre de impuesto patriótico de estampillas y consistente en el 10 por ciento de las entradas generales a todos los espectáculos públicos de la República. Este impuesto, que produce anualmente cerca de 80,000 bolivianos, constituyó la base de un empréstito celebrado con los bancos bolivianos por la suma necesaria para la construcción y equipo de la fábrica, cuyo costo total fué de 600,000 bolivianos ($233,400).——El Gobierno boliviano ha reconocido como entidad jurídica a la compañía La Victoria, organizada recientemente para la **fabricación de velas.**——La Sociedad de los **Boy Scouts** Bolivianos, organizada por C. A. Irle hace tres años, ha hecho hasta la fecha seis excursiones importantes a diferentes puntos de la República a saber: La primera a Guaricana, a 12 leguas de La Paz; la segunda al valle de Yungas, una de las regiones más hermosas y fértiles de la República; la tercera al nevado de Milluni, situado a 18,000 pies sobre al nivel del mar; la cuarta al Departamento de Yungas; la quinta a las colinas del monte Milluni en busca de niños perdidos, y la sexta a la pintoresca población de Oruro.——La Porto Tin Mining Company está instalando nueva maquinaria con el fin de aumentar la producción de su minas. Los gastos de

esta compañía en 1914 ascendieron a 756,631 bolivianos.——El Gobierno nacional ha ordenado el establecimiento de una **oficina telegráfica** en Yacuiba. Se construye actualmente una línea telegráfica de Tarapaya a Miraflores, en el Departamento de Potosí, y se han abierto nuevas oficinas de telégrafos en San Antonio y Villa Montes, en la Provincia del Gran Chaco, del Departamento de Tarija.

BRASIL

Una corporación italiana denominada "Estero Milano Construction Company," de Río Janeiro, proyecta construir 12,000 **casas para obreros** en la ciudad capital. Los trabajos principiarán próximamente, pues parece que han sido arreglados hasta los menores detalles de la obra y se han iniciado ya las negociaciones con el Gobierno.——En una reunión reciente del Aéreo Club de Río Janeiro, se decidió construir tres **hangares** en los terrenos de aviación y comprar nuevo equipo para la escuela correspondiente.——Según anuncios periodísticos, el Lloyd Brasileiro proyecta extender su **servicio de vapores** hasta Valparaíso, Chile.——El Gobernador del Estado de San Paulo ha comisionado al Sr. Emilio Castelho, notable agrónomo y profesor de la Escuela Agrícola de la ciudad de San Paulo, para que estudie el negocio de exportación de **cereales y pasto**, especialmente del maíz y la alfalfa, en la República Argentina.——El Gobierno del Estado de Río Grande do Sul ha declarado **libre de derechos** la exportación del arroz, el maíz y las patatas.——Con el fin de estimular el cultivo del **algodón**, el Presidente de la República ha establecido en la ciudad capital una Oficina de Algodón dependiente del Ministerio de Agricultura, la cual llevará a cabo experimentos con diferentes clases de este producto y aconsejará la que deben sembrar los que deseen emprender en el cultivo de esa fibra.——El Poder Ejecutivo aprobó recientemente el **nuevo reglamento de la Escuela Naval**, preparado por el Ministerio de Marina.——The Matarazzo Industrial Company, de Paraná, cuyas oficinas están situadas en la ciudad de San Paulo, ha sido autorizada para negociar en la República.——Una ley reciente dispone el **registro de los animales finos** que hay en el país y ordena que se lleven los siguientes libros: Un registro genealógico de caballos de raza extranjera y otro de los nacionales; uno del ganado extranjero y otro del nacional; dos para el registro de los rebaños nacionales y extranjeros y dos para el de los cerdos importados y criados en el país.——A principios de 1914 había en la República 24,614 kilómetros de **ferrocarriles** en operación, 5,527 en construcción y se habían levantado planos para la medición de 7,438 kilómetros.——Por decreto ejecutivo se crea

una oficina químico-agrícola en la ciudad de Río Janeiro encargada de cooperar a los experimentos agrícolas y al desarrollo de la agricultura.——El Presidente del Brasil ha autorizado al National City Bank de Nueva York para establecer un **banco** en Río Janeiro con sucursales en Santos, San Paulo, Recife, Belem y Bahía.——En Río Janeiro se celebró recientemente la Cuarta Convención de la **Asociación de Jóvenes Cristianos.**

COLOMBIA

En virtud de un contrato celebrado con el Ministerio de Obras Públicas el Sr. W. E. Dickin se compromete a adquirir la actual empresa del **Acueducto de Cartagena** y formar en Inglaterra una compañía con capital suficiente para la explotación de la empresa, que se denominará Compañía Nueva del Acueducto de Cartagena. El contratista deberá abastecer agua suficiente para una población de 80,000 habitantes y suministrar la que se necesite para los buques surtos en el puerto, riego de calles, fuentes públicas, etc.——Según datos de la Oficina de Ingeniería Municipal de Bogotá, en 1914 se construyeron en la ciudad 233 **edificios modernos.** Las construcciones del primer semestre fueron proporcionalmente mayores que las del año anterior.——La prensa de Cartagena da cuenta de que ya llegó a la ciudad la maquinaria para la nueva empresa de **extractos tánicos** que se ha establecido en la Bahía de Cispata.——Ha sido elevado a la categoría de **municipio** el antiguo Corregimiento de Icononzo, y llevará por nombre oficial el de "Uribe Uribe."——El producto líquido de las **rentas** más importantes del Departamento del Valle en 1914 fué de $542,264.75 oro, repartidos así: Licores, $415,411.24; degüella, $76,958; barcas, $27,942; registro e hipotecas, $11,805.62; y extracción de cacao, $10,147.89.——La Compañía de Navegación del Cauca ha botado al agua un **nuevo vapor** con el nombre de Ricaurte.——Se ha comenzado la **exportación de carne** para los Estados Unidos por los puertos de la Costa atlántica. Hace poco un vapor de la Mala Real embarcó 100 reses muertas, y según datos del Ministerio de Relaciones Exteriores, si el ensayo sale bien, podrán exportarse 10,000 reses más en seis meses.——Se está preparando el **Diccionario geográfico de Colombia,** que contendrá la recopilación de todos los datos geográficos y de estadística que sean útiles para las oficinas nacionales de correos y telégrafos.——La Compañía Industrial Franco-Belga ha montado en Suaita una **fábrica de hilados y tejidos** con sus dependencias para engomar y pintar las telas, la cual utilizará más de 400 obreros, la mayor parte mujeres, y consumirá grandes cantidades de algodón.——Según

estadísticas compiladas por la Junta Departamental de Rentas de Antioquia, actualmente hay en el Departamento 3,702 **plantaciones de tabaco,** que tienen en conjunto 14,423,512 plantas. Hay 58 distritos productores de tabaco, de los cuales los principales son: Bolívar con 276 plantaciones y 2,211,700 plantas, Santa Bárbara con 223 plantaciones y 1,980,712 plantas, Concordia con 224 plantaciones y 1,086,170 plantas, y Salgar con 162 plantaciones y 994,160 matas.——En la población de Cunday, en el Departamento del Tolima, se ha creado la industria del **hilado de fique** y la de sacos de toda clase, con máquinas y telares inventados por el Sr. Neftalí Romero, de esa población. El fique se produce en esa región de una manera excepcional y su cultivo no exige los cuidados de las plantaciones tropicales que hoy se explotan en el país. El manejo de la máquina de hilar y del telar correspondiente inventados por el Sr. Romero es tan sencillo que está al alcance de un niño.

COSTA RICA

Según el **mensaje** presentado al Congreso por el Presidente de la República, Sr. Alfredo González, el 1° de mayo último, los ingresos de la nación en 1914 fueron de 8,601,690.03 colones (colón igual $0.465), contra 9,612,533.79 en 1913, o sea una diminución de 1,010,834.76 colones, y los gastos de 9,747,246.03 colones en comparación con 10,164,261.24 en 1913. Los ingresos del Ferrocarril del Pacífico ascendieron a 768,434.48 colones en 1914 y los gastos a 711,930.67 colones, dejando una utilidad líquida de 56,503.81 colones. En 1913 los ingresos y gastos del ferrocarril fueron los siguientes: Ingresos, 758,690.25 colones; gastos, 811,255.95, lo que arrojó un déficit de 52,565.60 colones. En 1912 los gastos de dicho ferrocarril ascendieron a 725,428.98 colones y las entradas a 727,147.26, lo que arroja una utilidad líquida de 100,718.28 colones. El Poder Ejecutivo recomienda en su mensaje la construcción de un buen muelle en Puntarenas, punto terminal del ferrocarril en el Pacífico.——En conformidad con una ley de 8 de agosto de 1914, el Presidente de la República expidió un decreto con fecha 20 de abril último disponiendo la adquisición de $500,000 oro americano para el Tesoro Nacional por medio de un **empréstito nacional** conocido como el empréstito interno de 1915–1921, pagadero en seis años al 6 por ciento de interés anual y garantizado por los ingresos que perciba el Estado por derechos de exportación de bananos. El artículo segundo de dicho decreto dispone que la Tesorería de Costa Rica emita bonos de la denominación de $500 oro americano cada uno, pagaderos al portador. Estos títulos llevarán la firma del Ministro

de Hacienda y la del revisor de cuentas de dicha secretaría. Se ofrecerán al tipo legal de cambio de 115 por ciento. El pago de los intereses y del capital lo hará el administrador del impuesto en letras a la vista sobre Nueva York. Entre los subscriptores de este empréstito, cuya negociación se efectuó con un éxito completo, figuran el Sr. John M. Keith y una firma comercial norteamericana.——Según cálculos, la próxima **cosecha de cereales** de Costa Rica será un 40 por ciento mayor que la del año anterior y habrá abundancia de cereales para el consumo doméstico y para la exportación.——Según informes periodísticos, la United Fruit Company ha ordenado la construcción de 13 **vapores nuevos** para el comercio general y de frutas, seis de los cuales se destinarán al comercio inglés y siete al de las Antillas.——El 6 de abril último fué abierta oficialmente al servicio público **la planta de luz** y fuerza eléctrica de Heredia.——Se ha pedido al Congreso que expida una ley concediendo subvenciones a las personas que emprendan en el **cultivo del henequén** con el fin de fomentar esta fuente de riqueza en la República.

CUBA

Según estadísticas publicadas por la Secretaría de Hacienda, durante el año fiscal que terminó el 30 de junio de 1914 entraron a la República 40,530 **inmigrantes**, de los cuales 32,576 eran hombres y 7,954 mujeres. De dicho total 31,821 son de nacionalidad española, 2,515 jamaicanos y 1,152 norteamericanos. Del citado total 29,245 eran solteros y 11,285 casados y 30,536 sabían leer y escribir. El dinero aportado al país por estos inmigrantes ascendió a $1,073,070. Del número total, 7,985 inmigrantes habían estado antiguamente en el país. El número de inmigrantes de 1913 fué de 58,036, o sea 17,506 más que en 1914. El número de pasajeros o viajeros que llegaron a la isla en 1914, sin incluir las personas clasificadas como inmigrantes, fué de 85,414, y el de los que salieron durante el mismo año fué de 71,008. La mayoría de estos pasajeros son españoles que entraron al país en número de 35,585. De los Estados Unidos llegaron 34,264. En 1914 el número de pasajeros españoles que salieron de Cuba fué de 23,732 y el de americanos, 36,958.——Las **rentas aduaneras** de la República en el año fiscal de 1913–14 ascendieron a $27,665,108, contra $28,-174,123 en 1912–13, $25,508,895 en 1911–12, $25,457,658 en 1910–11, y $24,035,028 en 1909–10. Los gastos de las aduanas en 1913–14 fueron de $1,564,481, de los cuales $1,281,650 correspondieron a los sueldos de los funcionarios y empleados.——En las Provincias de Pinar del Río y de la Habana se han establecido ya tres **escuelas agrícolas experimentales**.——El **comercio exterior** de la República

en el año fiscal que terminó el 30 de junio de 1914 ascendió a $304,-805,000, de los cuales correspondieron $134,008,000 a las exportaciones y $170,797,000 a las importaciones, lo que arroja un aumento de $36,789,000 de las primeras sobre los segundas. En el mismo año fiscal entraron a los puertos de la República 12,608 buques costaneros, de los cuales 3,565 fueron vapores y 9,043 de vela, que descargaron en total 456,102,742 kilos de mercaderías.——El Comandante Sr. Ramón Fonts ha sido nombrado representante de Cuba en el **torneo internacional de esgrima** que se celebrará en San Francisco durante la exposición.——La Cuban Telephone Company se propone inaugurar en Santiago el 1° de septiembre de 1915 un sistema de **teléfonos automáticos** cuyo servicio se extenderá hasta Vista Alegre y Fomento. Esta compañía tiene en explotación 2,500 kilómetros de líneas telefónicas y mantiene un servicio de teléfonos en 212 poblaciones de la isla.——A petición del Gobierno los **ferrocarriles de Cuba** han reducido en un 50 por ciento las tarifas sobre frutas, artículos de primera necesidad y pasajeros.——En un informe del gobernador de la Provincia de Santa Clara a la Secretaría de Agricultura se da cuenta de que en un espacio de terreno de 327 yardas cuadradas en la plantación de Vegas Nuevas sembrado de **patatas irlandesas**, se obtuvo una cosecha de 20 arrobas, lo que ha hecho que varios agricultores de esa región hayan resuelto cultivar este tubérculo en gran escala.

CHILE

El Presidente de la República ha promulgado una ley en virtud de la cual se autoriza la continuación de los trabajos de algunas **obras públicas** que no se terminaron en 1914, y asigna con tal fin la suma de 30,081.30 pesos oro de 18 peniques y 458,206.98 pesos moneda nacional que se tomarán de las entradas del Ferrocarril de Arica a La Paz. Dichas obras son las siguientes: Ferrocarriles: de Selva Obscura a Curacautin; de Paloma a Juntas; puente de Maule; de Iquique a Pintado; de Antofagasta y Mejillones al Longitudinal; de El Alamo a Molina; de Curico a Los Quenes; y de Arica a Zapiga. Arquitectura: edificio de gobierno en Colchagua y aduana de Mejillones. Obras hidráulicas: los servicios de agua potable de Vallemar, Talca, Cobquecura y Rancagua; la limpia de los canales de Yungay y Zapata y la reparación de los diques de Taltal y Pretil a lo largo del Río Copiapó. ——Por reciente ley se crea un impuesto adicional de 0.002 de peso sobre los **bienes raíces urbanos** situados en Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Concepción, Antofagasta, Valdivia, Iquique, Serena, Curico y Chillán. Este impuesto adicional será de 0.004 de peso en los demás puntos de la República.——La pesca de **ballenas** en Corral es una in-

dustria muy floreciente, como lo demuestra el hecho de que en 1914 se pescaron 108 ballenas que produjeron 6,000 barriles de aceite. Calculándose el aceite de ballena a 70 pesos el barril, el valor total del aceite producido en 1914 ascendió a 420,000 pesos. En los dos primeros meses del corriente año se pescaron 40 ballenas a unas 10 millas del puerto de Corral. La Sociedad de Pescadores de Ballenas en Corral emplea unas 70 personas y tiene invertido un capital de 20,000 libras esterlinas.——Según la Revista Comercial de Valparaíso, se ha organizado una compañía con un capital de 50,000 libras esterlinas para la fundición de **minerales de estaño** en Arica o Mejillones.——La dirección de los **ferrocarriles del Estado** ha resuelto gastar 5,090,826 pesos oro de 18 peniques en construcción y reparación de puentes, locomotoras y carros y en la adquisición de rieles y otros accesorios.——Los datos compilados por la Oficina de Estadística de Chile indican que la próxima **cosecha** será buena en el norte de la República, y menos de lo normal en la región comprendida entre Rancagua y Linares. En Cauquenes se calcula que habrá una baja de un 10 por ciento en la producción de las cosechas en tanto que en Llanquihue y Chiloe las condiciones son de lo más halagadoras. En términos generales, las cosechas del sur de Chile serán buenas, pero no puede calcularse todavía la producción de trigo porque el pronóstico de la Oficina de Estadística se hizo a principios de la siembra.——La South American Nitrate Company de Taltal ha vendido a la Du Pont Powder Company de los Estados Unidos la **oficina salitrera** de Pampa de Cochinal. Dícese que el precio pagado por esta transacción fué de 2,300,000 pesos.——Según informes de la prensa, el Gobierno de Chile ha suspendido los **derechos de importación** sobre la harina de trigo.

ECUADOR

Según estadísticas publicadas por La Voz del Comercio, de Guayaquil, el **comercio exterior** del Ecuador en 1913 fué de 174,551,482 kilos de mercaderías valuadas en 58,288,392.79 sucres (sucre igual $0.487), en comparación con 173,279,673 kilos por valor de 56,040,072.34 sucres en 1912. El comercio de 1913 fué como sigue: Importaciones, 72,796,918 kilos, valuados en 18,187,988.79 sucres; exportaciones, 85,871,035 kilos, por valor de 32,488,410 sucres; y comercio costanero, 15,883,529 kilos, valuados en 7,611,994 sucres. El de 1912 fué como sigue: Importaciones, 93,589,089 kilos, valuados en 21,305,688.34 sucres; exportaciones, 66,528,394 kilos, valuados en 28,168,099 sucres; y comercio costanero, 13,162,190 kilos, valuados en 6,566,285 sucres.——En 1914 las **exportaciones de cacao** del Ecuador ascendieron a 478,928 sacos con peso de 38,904,352 kilos, valuados en 17,299,421 sucres. Los derechos de exportación del

cacao en 1914 ascendieron, en números redondos, a 5,000,000 de sucres.——En Cuenca vieron la luz recientemente dos **nuevos periódicos**, uno de los cuales es semanal y se intitula El Progreso y el otro bimensual y figura bajo el nombre de La Libertad.——Se ha principiado la instalación de una **estación de telegrafía sin hilos** en Machacala.——El capital de las principales **instituciones bancarias** de la ciudad de Guayaquil es como sigue: Banco del Ecuador, 3,000,000 de sucres; Banco de Crédito Hipotecario, 1,000,000 sucres; Banco Territorial, 700,000 sucres; Guayaquil Fire Insurance Company, 1,000,000 sucres; y el Banco de Ahorros, 55,000 sucres.——Hace poco principiaron unos ingenieros el estudio de las caídas de agua que hay en las vecindades de Quito con el fin de determinar si son de cantidad y fuerza suficientes para la producción de una fuerza de 5,000 caballos de energía eléctrica. Si el informe que someten es satisfactorio se instalará una **central eléctrica** para abastecer de luz y fuerza a la ciudad capital y a los alrededores.——De acuerdo con un contrato firmado en Quito el 5 de enero de 1914 entre el Gobierno y una corporación inglesa, el **saneamiento de Guayaquil** comprende, primero, el aumento del abasto de agua potable de la ciudad; segundo, el alcantarillado de la ciudad; tercero, la pavimentación; cuarto, el ensanche del muelle; y quinto, la desecación de los pantanos de las vecindades del puerto. Este vasto proyecto está bajo la dirección de un cuerpo de ingenieros civiles. La primera de las obras citadas, es decir, el abastecimiento de agua potable, comprende un proyecto para suministrar agua suficiente a Guayaquil a razón de 150 litros diarios por habitante para una población de 200,000 almas, que actualmente es sólo de 90,000; esta agua se traerá por tubería de acero desde una distancia de 100 kilómetros. Una vez que se hayan terminado los trabajos del acueducto se principiarán los otros.

EL SALVADOR

De acuerdo con un informe del Ministro de Instrucción Pública, durante el año de 1914 funcionaron en la República 911 **escuelas**, de las cuales 765 son oficiales, 48 particulares, 91 municipales, y 7 de beneficencia. El número de alumnos matriculados ascendió a 54,514 con una asistencia de 53,059. Por decreto presidencial se fundó en diciembre último un Instituto Normal Central de Varones. En el Colegio Técnico-Práctico de Señoritas se graduaron 19 alumnas en 1914 y a principios del mismo año el número de alumnos matriculados en el Instituto Nacional ascendía a 289, habiendo aumentado esta cifra a 40 más que se inscribieron después del plazo fijado. De 206 alumnos sometidos a examen fueron aprobados 132, es decir,

64 por ciento, cifra que es un 20 por ciento mayor que la de 1912 y 1913. En la Escuela Preparatoria se examinaron 167 alumnos y fueron aprobados 82. Anexa al Instituto Nacional se estableció una Escuela de Hacienda y Comercio. El número de alumnos matriculados en las diversas facultades de la universidad en 1914 ascendió a 159, distribuídos así: 65 de jurisprudencia, 73 de medicina, 12 de química y farmacia, y 9 de cirugía dental. Durante el año se erogó la suma de 30,000 pesos en subvenciones a los colegios de segunda enseñanza y la de 53,830 pesos en el sostenimiente de becas en los mismos colegios. El Gobierno sostuvo durante el año cuatro becas en la Escuela de Artes y Oficios de Angers, Francia; una en Italia, una en Inglaterra, y tres en los Estados Unidos. Además pensionó a dos jóvenes salvadoreños que hacen estudios de mecánica en Filadelfia, Estados Unidos.——El Gobierno ha celebrado un contrato con el ingeniero Sr. J. M. Peralta Lagos para la construcción de un **puente** de cemento armado sobre el Río Tomayate.——En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 61 del Código de Sanidad de la República, el Poder Ejecutivo expidió el **reglamento higiénico de mesones,** nombre con que se denomina toda casa pública construída exclusivamente para arrendar y en la cual puedan habitar cinco o más familias, cualquiera que sea el número de miembros que las compongan, las cuales harán uso comun de los servicios y dependencias interiores. El reglamento dispone que todo propietario de mesón está obligado a dar cuenta al Consejo Superior de Salubridad de la ciudad de San Salvador, o a la autoridad sanitaria correspondiente en las demás poblaciones, del número de personas que lo habiten, el lugar en que esté situado y otros requisitos, hecho lo cual las respectivas autoridades extenderán a dichos propietarios un certificado de haber sido llenada esta obligación.

ESTADOS UNIDOS

Según cálculos oficiales de la Oficina del Censo de los Estados Unidos, la **riqueza nacional** del país es de $187,739,000,000, o $1,965 por habitante. En menos de las dos terceras partes de un siglo—de 1850 a 1912—la riqueza total de la nación, excluyendo los bienes raíces que no pagan impuestos, aumentó de $7,136,000,000 (ó $308 por habitante) a $175,426,000,000 (ó $1,836 por habitante), siendo las proporciones de aumento de $2,358 para el total y de $496 por habitante. En otros términos, la riqueza de la nación en conjunto es casi 25 veces mayor que en 1850, en tanto que la individual es 6 veces mayor.——En las últimas carreras internacionales de 500 millas para automóviles, que se efectúan todos los años en el velodromo de Indianápolis y que se llevaron a cabo este año el 1° de junio, Ralph

de Palma hizo el recorrido en 5 horas 33 minutos y 55½ segundos, batiendo el **record automovilístico** anterior que era de 6 horas 3 minutos y 45 segundos; es decir, recorrió las 500 millas a razón de 89.84 millas por hora. De los 23 automóviles que tomaron parte, 11 hicieron el recorrido completo, siendo premiados 10 de ellos. La parte del premio de $50,000 que correspondió al vencedor fué de $20,000, repartiéndose el saldo entre los otros nueve competidores.——El aumento de las **utilidades públicas** en los Estados Unidos ha sido notabilísimo en los 15 últimos años, pues según datos de la Oficina del Censo las utilidades de cuatro ramos del servicio público, a saber, teléfonos, tranvías, centrales eléctricas y telégrafos, aumentaron en más de un 140 por ciento en la década de 1902 a 1911, inclusive. En el año económico de 1912 el público pagó $1,207,800,000 por el servicio de dichos ramos, encabezando la lista los tranvías con casi la mitad del total, o sean $585,930,517.——Los depósitos de las **cajas de ahorro postales** en los ocho últimos meses fueron considerablemente mayores en años anteriores, pues del 1° de agosto de 1914 al 1° de abril último aumentaron en $19,000,000, contra $8,000,000 en igual período del año anterior. Dichos bancos tienen ahora más de 500,000 depositantes de todas las nacionalidades y de casi todos los oficios conocidos, pero la mayoría son jornaleros, predominando los de fuera del país. Según datos publicados por la Dirección de Correos, 200,000, o un 40 por ciento de dichos depositantes, son extranjeros y poseen más del 50 por ciento de los depósitos.——Por reciente decreto ejecutivo se dispone que la parte del Canal de Panamá conocida bajo el nombre de "Corte de Culebra," se denomine en lo sucesivo "**Corte de Gaillard**," en honor del finado Teniente Coronel D. D. Gaillard, del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos, que como miembro de la Comisión Ístmica tuvo a su cargo la excavación de esa parte del canal durante los años de trabajo más activo. Antes de la terminación de la obra le sobrevino una enfermedad que lo llevó a la tumba el 5 de diciembre de 1913, cuando iba precisamente a ver coronados sus esfuerzos. Así pues, se ha considerado justo reconocer sus servicios al país honrando con su nombre el lugar de su triunfo en vida.——Se contrató ya la construcción del primer **globo dirigible** para el servicio de la Armada Nacional a un costo de $45,636. El contratista deberá entregarlo terminado dentro de cuatro meses para que pueda utilizarse en la Estación Aeronáutica Naval durante el otoño próximo. Este globo podrá conducir cuatro estudiantes observadores y será tripulado por cuatro personas. Sus dimensiones son 53 metros de largo por 16 de alto, su capacidad será de 110,000 pies cúbicos, y su velocidad de 25 millas (40 kilómetros) por hora. El Congreso Nacional votó la suma de $1,000,000 para los fines de la aeronáutica y ya se han construído dos hibroaeroplanos nuevos y se terminarán tres más dentro de poco.——Los **ingresos del Canal de Panamá** desde julio de 1914,

época en que el Gobierno principió el cobro de peaje, hasta el 1° de abril último, ascendieron a $2,334,515, y los gastos fueron de $2,595,-818, lo que arroja un déficit de cerca de un 10 por ciento en los ocho primeros meses. No obstante, los funcionarios del Ministerio de Guerra pronostican que este déficit desaparecerá por completo dentro de pocos meses.——Por acuerdo entre la Oficina de Educación del Ministerio del Interior y la de Immigración del de Trabajo, pronto será posible el ingreso de los **niños immigrantes** a las escuelas nacionales. En lo sucesivo todo párvulo inmigrante que llegue a un puerto de entrada de los Estados Unidos se inscribirá en una lista que se remitirá inmediatamente a las autoridades escolares del lugar de su destino para que puedan ponerlo a estudiar sin pérdida de tiempo y eviten que se le coloque en empleos indebidos. De acuerdo con el plan formado por dichas oficinas, los funcionarios del puerto deberán llevar una lista de los niños inmigrantes de 5 a 16 años de edad, tomada de los manifiestos de los buques, la que remitirán a los inspectores de escuela de los condados o ciudades, para que éstos, a su vez, sigan el rumbo de las familias y vigilen que envíen los niños a la escuela. Este sistema evitará que se ponga a trabajar al niño en edad demasiado temprana y se le prive de la educación necesaria; y no será difícil ponerlo en práctica dado que todos los Estados de la Unión, con excepción de cuatro, tienen leyes que obligan la asistencia a las escuelas a todos los párvulos de 8 a 14 años, y generalmente éstas exigen que concurran por lo menos 60 días en el primer año, 80 en el segundo, y 100 en los subsiguientes. Los registros de la Oficina de Inmigración muestran que anualmente llegan a los Estados Unidos 160,000 niños de 5 a 16 años.——El Teniente Bellinger, de la Estación Aeronáutica Naval de los Estados Unidos en Florida, batió recientemente el **record de altura para hidroaeroplanos,** ascendiendo a 10,000 pies (3,048 metros) en 1 hora y 20 minutos. El descenso lo hizo en 16 minutos.——La Interstate Commerce Commission decidió prohibir que las empresas ferroviarias puedan explotar también el **servicio de navegación,** y después del 1° de diciembre próximo los ferrocarriles que posean líneas de vapores tendrán que desprenderse de ellas, pues la comisión se propone crear vías marítimas y fluviales independientes del dominio ferroviario para evitar que las compañías ferrocarrileras continúen monopolizando el negocio de navegación.

GUATEMALA

Por disposición del Gobierno se ha puesto en conocimiento de los interesados que a partir del 25 de septiembre del corriente año será prohibida la venta de toda medicina que no haya llenado los requisitos exigidos en el artículo 26 del decreto Núm. 621, el cual previene a los

farmacéuticos que deseen vender un remedio secreto especial que deben ponerlo en conocimiento de la **junta directiva** de la Facultad de Medicina y Farmacia, la que después de verlo y conocida su utilidad atendiendo a su composición y efectos terapéuticos autorizará la venta reservándose el secreto de su preparación. Dicha facultad enviará a la Dirección General de Aduanas una lista de los medicamentos de composición secreta cuya venta haya sido autorizada por ella y cuya importación pueda ser permitida.——La Compañía de Ferrocarriles Urbanos ha sido autorizada por el Gobierno para aumentar el valor de su **tarifa de pasajeros** hasta 1½ centavos oro por pasaje.——El Sr. Minor C. Keith y un grupo de capitalistas inspeccionaron recientemente el trayecto de los **Ferrocarriles** Central, Occidental y Panamericano y visitaron las estaciones terminales de San José, Mazatenango, Ocos y Champerico. El Sr. Keith ha manifestado a la prensa que la construcción del puente sobre el Río Meléndez estará lista próximamente. A la terminación de esta obra podrá inaugurarse el servicio directo a Yutla que hasta ahora ha obligado a hacer transbordo o alargar el viaje dando la vuelta por la línea de Ocos.——El Sr. Tomás Hesslop ha pedido autorización a la Secretaría de Fomento para establecer un **servicio de automóviles** entre Quezaltenango y San Felipe y entre Huehuetenango y otros puntos vecinos. Si el Gobierno concede el permiso solicitado se establecerá el servicio inmediatamente.——Hace poco fué botado al agua en el puerto de San José, el primer **buque de vela** que se destinará a la industria de la pesca en gran escala en aguas guatemaltecas con el objeto de proveer a la capital de la República de abundante pescado fresco a precios que no excedan el valor de la carne. El nuevo buque pertenece a la Compañía de Pardo y Barrios. El pescado se remitirá a la ciudad de Guatemala en carros refrigeradores el mismo día que se extraiga del mar para que llegue completamente fresco.——Se ha sometido al Congreso Nacional un proyecto de ley que dispone la nacionalización de los **yacimientos de petróleo** de la República.——El Dr. Juan Padilla Matute representará a la República de Guatemala en el **Congreso Médico Panamericano** que se celebrará en San Francisco del 17 al 21 del corriente.—El Gobierno guatemalteco ha otorgado ciertas subvenciones y exención del servicio militar a los agricultores que se dediquen a la siembra de leguminosas, tubérculos alimenticios y cereales.

HAITÍ

El Gobierno Nacional ha nombrado una comisión para que examine todos los documentos relativos a la **deuda** de la última revolución y

determine su monto.——Por resolución de la Secretaría de Hacienda y de Comercio todas las **encomiendas postales** que lleguen del exterior se enviarán a la aduana donde se procederá a su verificación y después del pago de los derechos correspondientes se entregarán a los solicitantes. Esta medida se ha dictado con el fin de defender los intereses del fisco sin demorar la marcha de las operaciones mercantiles.——El 1° de mayo último se celebró con gran selemnidad en toda la República la **fiesta de la agricultura** y el trabajo. Esta celebración ha adquirido ya el carácter de fiesta nacional en todo el país.——La Secretaría de Hacienda y de Comercio ha dispuesto que el peso mínimo de los **sacos de café** que se exporten para el exterior deberá ser de 170 libras cada uno y los de cacao no podrán ser de menos de 150 libras. Los derechos de exportación sobre estos artículos en todos los puertos de la República serán los siguientes: Café pilado, $6 por saco; café en pergamino, $4.50; y cacao, $4.50.——La Secretaría de Comercio ha puesto en conocimiento de los importadores que en lo sucesivo los derechos fijados sobre la **harina** se calcularán a razón de $1.50 por barril de 200 libras francesas, según la tarifa adicional a la ley aduanera de 4 de septiembre de 1905.——Hace poco se terminaron las obras de construcción del edificio de la nueva **inspección escolar** de Puerto Príncipe y se trasladaron allí las oficinas de su dependencia. El edificio fué erigido en el ángulo de las calles del puerto y del acueducto de la ciudad capital.——Le Nouvelliste de Puerto Príncipe da cuenta de haber sido invitado al **Congreso Internacional de la Prensa** que se reunirá con motivo de la Exposición Internacional Panamá-Pacífico en la ciudad de San Francisco del 5 al 10 de julio próximo.——El Dr. Víctor Boyet ha sido nombrado **cónsul general** de la República de Haití en Nueva York en reemplazo del Sr. George Regnier, y el Sr. Edmond Dupuy ha sido nombrado Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de Haití en la República Dominicana.——Han sido nombrados directores de las aduanas de Petit Goave, Miragoane, Aquin, Port de Paix y St. Marc, los Sres. Germain Champagne, Mehal Barthélemy, Siméon Petit, Alphonse Henriquez y Antoine Policard, respectivamente, y para inspector de las aduanas de la República ha sido designado el Sr. Constant Vieux.——Hace poco vió la luz en Puerto Príncipe un nuevo **diario político** y económico intitulado La Vigilance, bajo la dirección del Sr. B. Toussaint Noel.——Por decreto de la Secretaría de Comercio se dispone entre otras cosas que los derechos de certificado consular serán de 1 por ciento sobre el monto total de las facturas de mercaderías, monto que comprende el precio de la mercancía, los gastos y fletes.

HONDURAS

El 6 de febrero del año pasado el Gobierno de Honduras otorgó una concesión a los Sres. Cooper Brothers para el establecimiento de un **astillero** en Oak Ridge, en la bahía de Roatán, y desde entonces ha funcionado allí uno pequeño que no progresó mucho por algún tiempo debido a la competencia de otros establecimientos por el estilo en los países vecinos del Mar Caribe, pero en vista de ello los empresarios elevaron una solicitud al Gobierno pidiendo el apoyo oficial y hoy puede introducir libremente por cinco años todos los útiles maquinarias y repuestos necesarios y usar libremente las maderas ordinarias que haya en los terrenos del Gobierno en la Isla de Roatán. Con esta protección dicho astillero puede competir ventajosamente con los que existen en países extranjeros y vecinos y puede construir barcos de porte mayor y carenar y limpiar buques de vela y de vapor hasta de 80 pies de calado. En cambio de la concesión, los empresarios se han comprometido a carenar y limpiar gratuitamente cada año seis embarcaciones del servicio oficial que no excedan de 85 pies de calado y de seis de iguales condiciones cuyo porte no llegue a 50 toneladas. En la actualidad dicho astillero construye tres embarcaciones destinadas al servicio oficial, cada una de las cuales tendrá 40 pies de eslora, 10 de manga y 4 o 5 pies de calado. La propulsión será por motores de gasolina de 36 caballos de fuerza que den al barco una velocidad de 8 millas por hora. Cada embarcación estará dotada de luz eléctrica, de un tanque para agua potable y de una lancha pequeña en la popa.——El Ministerio de Fomento y Obras Públicas ha celebrado un contrato para el levantamiento del **plano topográfico** de las ciudades de Tegucigalpa y de Comayaguela.——El Sr. George Abadie ha pedido autorización al Ministerio de Fomento para explotar la **zona minera** conocida bajo el nombre de Las Trementinas ubicada en jurisdicción de Corpus, Departamento de Tegucigalpa, que comprende una extensión de 975 hectáreas.——En la ciudad de La Ceiba se ha organizado una compañía con el fin de instalar una **central eléctrica** para abastecer de luz y fuerza a dicha población y ya ha celebrado contrato con la municipalidad para llevar a cabo la obra.——El Congreso de Honduras aprobó el **tratado de límites** celebrado entre los representantes de Honduras y Guatemala, el cual ha sido debidamente ratificado por el Presidente de la República.——En cooperación con el Ministerio de Instrucción Pública, varios profesores y ciudadanos distinguidos de Tegucigalpa han formado un plan para el establecimiento de una **escuela técnico-práctica de señoritas** en la capital de la Repú-

blica, con el objeto de mejorar la condición de la mujer hondureña y prepararla para la lucha por la vida, enseñándole las diversas ocupaciones industriales, profesionales, comerciales y educativas.

MÉXICO

De 1910 a 1914, inclusive, las exportaciones de henequén por el puerto de Progreso consistieron en 3,856,408 pacas con peso total de 665,805,114 kilos, que distribuídas por año se reparten así: 1910, 558,996 pacas con peso de 94,789,954 kilos; 1911, 680,990 pacas o 116,597,349 kilos; 1912, 814,610 pacas o 139,901,951 kilos; 1913, 836,950 pacas o 145,279,963 kilos y 1914, 964,862 pacas o 169,485,897 kilos. El desarrollo de la industria del henequén en Yucatán, desde que se sembró la primera plantación en 1850, ha aumentado de manera indescriptible, y esa parte de México que los españoles consideraron por espacio de siglos como territorio comparativamente estéril ha probado ser una de las fuentes de riqueza más productivas del mundo, a pesar del hecho de que todavía no están cultivados millares de acres de terrenos adecuados para dicho cultivo. Un viajero y escritor denominó recientemente los campos de henequén como el "oro virgen de Yucatán," y dice que durante los últimos años un grupo de cultivadores mexicanos de henequén ha obtenido utilidades que ascienden a 10,000,000 de pesos mexicanos. Las utilidades del cultivo del henequén se calculan de un 300 a 400 por ciento dependientes de la baratura y abundancia de operarios. El tiempo requerido para que la planta madure suficientemente de modo que permita el corte de la primera cosecha de hojas es de cinco ó seis años después de los cuales pueden obtenerse cortes sucesivos anualmente por espacio de 12 a 15 años, o hasta que las plantas se agoten, después de lo cual se reemplazan por nuevas. La fibra de henequén es la base de la producción del mecate para amarre y es uno de los factores más importantes de la cordelería. Las exportaciones de sisal o fibra de henequén a los Estados Unidos en 1914 ascendieron a 195,086 toneladas, valuadas en $22,680,480, y calcúlase que un 80 por ciento de la cordelería que se fabrica en los Estados Unidos es de este producto. Según investigaciones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en tiempos normales se necesitan unas 200,000,000 de libras de cordeles para las cosechas de granos, de las cuales dos terceras partes se fabrican de henequén. Debido a las dificultades con que se tropieza para hilar y tejer la fibra de henequén, el uso de este filamento en los Estados Unidos se ha reducido casi totalmente a la cordelería, pero se cree que la fibra podrá utilizarse para

reemplazar al yute en la fabricación de sacos y se hacen experimentos para ello así como para la utilización de los troncos y hojas secas de la planta para la fabricación de papel. Una de los rivales del henequén es la fibra conocida bajo el nombre de "cabuya" que se extrae de una clase de cacto de la familia del agabe y se cultiva extensamente en el Ecuador y otros países de Sud América. La demanda de la fibra de henequén es sin embargo tan considerable y aumenta tan rápidamente, que no es probable que haya exceso de producción por muchos años.——La compañía naviera denominada The Southwestern Steamship Company, de Los Ángeles, anuncia el establecimiento de un servicio quincenal de **vapores** entre Los Ángeles y los puertos de Mazatlán y Topolobampo, en México.

NICARAGUA

El 7 de abril último se inauguraron las sesiones extraordinarias del **Congreso Nacional** de Nicaragua para considerar varios asuntos de importancia y aprobar el presupuesto nacional. El 8 del mismo mes el Congreso aprobó por unanimidad la siguiente resolución: "El Congreso Nacional de la República, considerando, primero, que toda perturbación del orden público hoy más que nunca constituye un hecho incalificable que agrava la crisis económica actual, aumenta las dificultades, al propio tiempo que pone obstáculos a la obra de regeneración moral de la patria, emprendida por el Gobierno con el apoyo y beneplácito de todos los buenos nicaragüenses sin distinción de partidos políticos; y segundo, que es deber del Congreso, en el cual se hallan representadas todas las agrupaciones políticas del país, contribuir al mantenimiento de la paz y el orden, elementos indispensables para el sostenimiento moral y material de la República, y declarar que la representación de la nación reprueba unánimemente las tentativas para perturbar el orden y hace pública manifestación de que en la presente crisis, colectiva y particularmente, está dispuesta a cooperar de modo eficaz con el Poder Ejecutivo para mantener las instituciones y conservar la paz y la tranquilidad pública."——La Eden Mining Company (sucesores de la Panama Mining Company), que tiene oficinas en Bluefields, ha levantado planos para el desarrollo de una **instalación hidráulica** de 1,000 caballos de fuerza por lo menos, en la cual se propone gastar hasta $1,200,000.——El Senador Salinas sometió al Congreso Nacional un proyecto de ley para la **construcción de un ferrocarril** desde Bluefields hasta la costa atlántica de Nicaragua, que consta de cinco artículos y dispone que el producto del impuesto forestal y el de la venta de terrenos nacionales en la costa atlántica se dedique exclusivamente a la construcción de un

ferrocarril que partiendo de Bluefields comunique con la línea actual en un punto conveniente. Los planos deberán ser aprobados por la Secretaría de Fomento y los materiales que el Gobierno tiene actualmente en la costa atlántica deberán usarse para el principio de la obra. El Poder Ejecutivo procederá inmediatamente a nombrar una junta de fomento en Bluefields que tendrá a su cargo el cobro e inversión de los fondos de la manera que se juzgue más apropiada. Dicha junta deberá rendir informe de las transacciones de sus respectivos departamentos cada cuatro meses y sus miembros deberán responder por cualquiera inversión que hagan con cualquier objeto fuera del indicado en el decreto. Con este fin se autoriza al Poder Ejecutivo para vender los terrenos nacionales de la costa atlántica tomando como base mínima la suma de $2 oro americano por hectárea mientras se expide la ley agraria.

PANAMÁ

Por decreto ejecutivo se dispone el establecimiento de un **depósito marítimo de explosivos** consistente en una lancha que se anclará en un punto adecuado de la bahía de Panamá. Todos los explosivos que reciban los comerciantes o particulares de la capital deberán almacenarse inmediatemente en este depósito cuyo servicio se cargará al tiempo de hacer el depósito a razón de 1 balboa por cada 46 kilos de pólvora, dinamita o substancias parecidas, y después, a razón de un décimo de balboa por mes o fracción de éste. Cualquiera persona que desee depositar explosivos deberá pagar los derechos de importación sobre los mismos antes de obtener el permiso. El Gobierno no responde por la pérdida o deterioro de los explosivos que se depositen, a menos que sea por falta directa.——La antigua **Provincia de Los Santos** ha sido dividida en dos, a saber: La de Herrera que comprende los municipios de Chitre, Pese, Parita, Ocu, Las Minas, Los Pozos y Santa María, con Chitre como capital; y la de Los Santos, compuesta de los municipios de Las Tablas, Los Santos, Macaracas, Guarare, Pocri, Tonosi y Pedasi, cuya capital será Las Tablas.——El capital autorizado del **Banco de Emisión** creado recientemente por capitalistas americanos en la ciudad de Panamá es de $1,000,000, dividido en 10,000 acciones de a $100 cada una. La sucursal en Panamá del Commercial National Bank, de Wáshington, D. C., era el único banco americano y el únito depositario de los Estados Unidos en el Istmo.——La West India Oil Company, de New Jersey, ha pedido autorización al Gobierno de Panamá para construir depósitos en la capital para el **almacenaje de petróleo**, pues se propone hacer del Istmo un centro de distribución para Centro

América y las costas norte y oeste de Sud América.——Ha principiado a regir una ley que crea un **impuesto** de estampillas de 1 centavo oro por palabra sobre los cables particulares y comerciales que se remitan.——El Gobierno de Panamá ha sido informado oficialmente de que la zona de terreno conocida con el nombre de **Zona del Canal** se denominará en lo sucesivo Canal de Panamá.——Para evitar confusión en el envío de **aerogramas**, las autoridades del Canal de Panamá han expedido una orden general que prohibe el envío de mensajes a larga distancia por buques que se hallen dentro de la jurisdicción del canal.——La municipalidad de Panamá ha resuelto suplir los laboratorios químicos y meteorológicos de dicha capital de un equipo completo de aparatos modernos y aplicaciones necesarias para los trabajos que tengan a su cargo.——El Sr. Cecil Hart, botánico americano, ha pasado tres meses en el Istmo coleccionando plantas, semillas y reptiles para remitirlos a los Estados Unidos. La colección de plantas que ha reunido consta de 400 especímenes, entre los cuales hay 20 de orquídeas muy raras, y 40 clases de palmas.

PARAGUAY

El 5 de abril último el Presidente Eduardo Schaerer presentó un importante **mensaje** al Congreso Nacional con motivo de la inauguración de sus sesiones ordinarias. En referencia a las relaciones exteriores de la República, dice el Presidente que han principiado las negociaciones para la conclusión de un tratado de límites con Bolivia de acuerdo con el protocolo del 5 de abril de 1913, y al enumerar los tratados celebrados con varios países extranjeros, llama la atención sobre las convenciones sobre comercio costanero celebradas con la Argentina y el Uruguay. En cuanto al comercio exterior dice que las importaciones en 1914 ascendieron a 5,149,465 pesos oro contra 8,119,997 pesos oro en 1913, y las exportaciones fueron de 4,584,358 pesos oro, en comparación con 5,630,929 pesos oro en 1913. De acuerdo con las cifras citadas por el Ejecutivo el comercio exterior de los últimos cinco años arroja un excedente de importaciones sobre exportaciones que asciende a 7,000,000 de pesos oro. Los ingresos nacionales de 1914 que en el presupuesto se calcularon en 3,859,500 pesos oro y 28,185,500 pesos papel fueron de 694,178.27 pesos oro y 28,185,500 pesos papel; y los de 1913 fueron de 1,508,143.44 pesos oro y 44,062,013.30 pesos papel. El saldo del empréstito inglés de 1912 era de 718,390 libras esterlinas el 31 de diciembre de 1914. El cuadro de la deuda interior en la misma fecha indica que las obligaciones pagaderas en oro ascienden a 555,823 pesos, las obli-

gaciones pagaderas en papel a 11,296,054 pesos papel, y las reclamaciones con motivo de los disturbios de 1912 y 1914, que están en curso de arreglo, suman 314,119 pesos oro y 33,913,373 pesos papel. El mensaje termina con un relato de las obras que se han llevado a cabo y de algunas medidas adoptadas por el Ministerio de Fomento, tales como la división en lotes de los terrenos nacionales con el fin de ayudar y estimular la inmigración.——El 26 de marzo último, se inauguró la segunda **Escuela Normal Rural** que se establece en el país.——El total de ingresos del **Ferrocarril Central Paraguayo** en el año fiscal que terminó el 30 de junio de 1914 fué de 156,240 libras esterlinas y los gastos de 90,063 libras esterlinas, lo que da una utilidad líquida de 66,167 libras esterlinas. El enrielado del ramal de Borja al Iguazú de este ferrocarril que empalmará con el sistema ferroviario brasileño, llega ya hasta el kilómetro 48 y los trabajos de nivelación van ya en el kilómetro 70. Este ramal ha sido abierto al tráfico público hasta el kilómetro 31.——La línea de **tranvías eléctricos** de la Asunción tiene 31 kilómetros de extensión.——A fines de mayo último se terminó y puso a la venta la edición anual de la **Guía General del Paraguay**, que se publica en español en Asunción, y contiene las últimas estadísticas oficiales de la República.

PERÚ

El contrato para la **explotación del guano** celebrado el 3 de julio de 1914 por el Gobierno peruano con una compañía particular, ha sido modificado y prorrogado por un período de cinco años. Bajo las cláusulas del nuevo contrato, la compañía se compromete a vender el guano a los agricultores a 3 soles por unidad de azoe, puesto en tierra en el puerto que se solicite, siendo por cuenta del comprador el saco que le sirve de envase; a cobrar los impuestos establecidos por ley en favor de las beneficencias y del Colegio de Guadalupe mientras esos impuestos no sean suprimidos por el Congreso; y a entregar en calidad de anticipo en la Caja Fiscal de Lima la suma de 30,000 libras peruanas. Los agricultores que han hecho sus pedidos según la relación enviada al Ministerio de Hacienda, ascendentes a 50,000 toneladas de guano, deberán pagar a la compañía 1 sol 50 centavos por unidad de azoe, en el término que ella señale. La comisión que percibirá la compañía se fija en 5 por ciento, debiendo cobrarse sólo por las utilidades que obtenga el Gobierno después de cubrirse todos los gastos de explotación, administración y vigilancia de las guaneras. En ningún caso dichas utilidades podrán exceder del 10 por ciento anual sobre el capital erogado, comprendiendo en ellas

el 10 por ciento de la comisión. El Gobierno determinará los yacimientos de guano que deben ser explotados para satisfacer íntegramente las necesidades de la agricultura, sin ocasionar daño a la producción y al fomento del guano y de las aves.——Según informes periodísticos unos capitalistas americanos negocian con el Gobierno del Perú una concesión para trabajos de **regadío**. Los proyectos de irrigación estudiados hasta ahora y que han sido aprobados por el Ministerio de Obras Públicas son los que se proyectan emprender en las vecindades de Tumbes, Chira, Pampas de Chimbote, Pampa Imperial, Canete, Valle del Chancay, Chilca e Ica.——El Presidente de la **Sociedad Geográfica del Perú** ha compilado estadísticas que demuestran que el área de la República en 1915 era de 1,382,832 kilómetros cuadrados, de los cuales 4,472 corresponden al área de la parte peruana del Lago de Titicaca y las Islas de Lobos, Huara, Pescadores, Chincha, Manabí, Guanape, Ballesta y San Gallan.——El 17 de abril último se inauguró en la Escuela Naval de La Punta el **busto del patriota peruano Almírante Guise** obsequiado por el Ejército de la República Argentina.

REPÚBLICA DOMINICANA

El Presidente de la República ha sometido a la consideración del **Congreso** los contratos celebrados ad referendum con el Sr. J. Eleuterio Hatton para la construcción de un **ferrocarril** desde Barahona hasta la frontera y el celebrado con el Sr. M. A. Coiscon para la construcción de un balneario en la bahía de Muertos, cerca de la ciudad de San Pedro de Macoris.——El Dr. A. Fallo Cabral, miembro de la facultad de medicina y ciencias naturales de la Universidad Central de Santo Domingo, ha sido nombrado miembro de la **comisión ejecutiva** internacional del Congreso Científico Panamericano.——Se ha sometido al **Congreso Nacional** un proyecto de ley que autoriza la mejora del puerto de Puerto Plata, dragando el Río San Marcos y el puerto y construyendo un muelle para carga y un edificio para aduanas.——Los gastos de la **municipalidad** de Puerto Plata en 1914 ascendieron a $41,063.07.——El vapor **Santiago de Cuba** llegó recientemente a la República Dominicana con un cargamento de 15,000 quintales de arroz de la India.——Los Sres. Virgilio León y Compañía terminaron recientemente la instalación de una **fábrica de hielo** en la ciudad de Santo Domingo.——El Presidente de la República ha autorizado al **ingenio azucarero Consuelo** para introducir al país 1,000 operarios para los trabajos de la próximo zafra.——La Asociación de Empleados de Santiago de los Caballeros ha organizado una **escuela nocturna**, cuyas clases comprenden un período de tres años y la enseñanza de teneduría de libros,

idiomas y ley comercial.——Ha sido terminado un **faro** en Macoris del Este, y pronto se establecerá otro en Agua y Salinas, así como en la Isla Samana y en Cabo Cubano.——El Encargado de Negocios de la Legación Dominicana en París ha comunicado a la Secretaría de Relaciones Exteriores que el Gobierno de Francia está dispuesto a comprar anualmente cerca de 1,500,000 libras de **tabaco dominicano.** ——Habiéndose agotado la emisión de **sellos postales** de las denominaciones 1, 2, 5, 10 y 20 centavos puestos en circulación de acuerdo con el decreto de 2 de enero del corriente año y los que se revalidaron de acuerdo con el decreto de 18 de febrero del mismo año, el Presidente de la República ha ordenado que se pongan en circulación las siguientes estampillas de antigua emisión, 200,000 de 1 centavo, 60,000 de 2 centavos, 175,000 de 5 centavos, 100,000 de 10 centavos y 5,000 de 20 centavos.——Por reciente ley del Congreso Nacional debidamente ratificada por el Poder Ejecutivo, se permite la importación de **petróleo crudo** a razón de 75 centavos por cada 1,000 kilos. Esta medida ha abaratado de tal manera el uso de este combustible que está al alcance de las clases manufactureras e industriales de todas clases para la producción de luz y fuerza y ha venido a hacerle una fuerte competencia al carbón y a la leña en varios ramos de la industria.

URUGUAY

En el **mensaje** que el Presidente de la República, Sr. José Batlle y Ordoñez presentó a la Asamblea General al inaugurarse el segundo período de la vigésima quinta legislatura, le da cuenta a dicha corporación de que la situación general del país después de atravesar en 1914, a causa de la guerra europea, un período de profunda perturbación económica que gravó sensiblemente los efectos de la crisis bajo cuya acción se encontraba el país desde 1913, se halla ahora en plena reacción en virtud de la fácil salida de los productos ganaderos a precios excelentes. Los hechos políticos de mayor trascendencia en el año fueron la proclamación del futuro Presidente de la República y la elección de senadores en los Departamentos de Canelones, Salto, Soriano, Florida, Artigas y Durazno. Según el mensaje, se decretó recientemente la enseñanza militar en las escuelas para que los futuros ciudadanos tengan aptitud que corresponda en caso mayor a la defensa de la soberanía de la nación. Al hablar de la municipalidad de Montevideo dice el Presidente, entre otras cosas, que la recaudación de impuestos municipales dió un total de 706,600.25 pesos en el año, lo que arroja un aumento de 11,170.45 pesos sobre el anterior, y que se organizaron los servicios de recaudación y manejo del impuesto destinado al pago de amortización de los vales del tesoro,

obteniéndose la suma de 110,233.75 pesos. Durante el año se sembraron en los jardines públicos de la capital más de 220,000 plantas de adorno. Los ingresos totales de la municipalidad en 1914 ascendieron a 2,935,993.57 pesos, que agregados a la existencia de 94,596.51 pesos que había el 1° de enero de dicho año y al saldo de las operaciones en cuenta corriente con el Banco de la República que ascendía a 62,094 pesos, da un total de ingresos de 3,092,584.05 pesos, de los cuales se gastaron durante el año 2,519,729.14 pesos, más 349,156.28 pesos por pagos correspondientes al empréstito municipal, de lo que resulta que la existencia en efectivo en 31 de diciembre de 1914 era de 223,698.66 pesos. Entre las obras que se llevaron a cabo en la capital durante el año de referencia, merece especial mención el establecimiento de una usina incineradora de basuras cuyo costo fué de 60,000 pesos, la pavimentación de 1,000,000 de metros de asfalto y el comienzo de las obras de saneamiento urbano bajo la dirección de la municipalidad. El movimiento demográfico en toda la República en 1914 fué como sigue: Nacimientos, 38,512; defunciones, 15,148; y matrimonios, 6,094, contra 40,315 nacimientos, 15,374 defunciones, y 7,330 matrimonios, respectivamente, en 1913. Los trabajos de demarcación de límites en la frontera con el Brasil se terminarán dentro de pocos meses, y el Gobierno ha propuesto al de dicho país un tratado de comercio, uno sobre uso y aprovechamiento de aguas fronterizas, y un trazado de un camino internacional de Acegua a Cuchilla Negra y otros de menor importancia. La extensión total de los ferrocarriles del Uruguay es de 2,593 kilómetros, de los cuales 1,709 se hallan bajo garantía del Estado.

VENEZUELA

Según datos estadísticos publicados por El Universal de Caracas, en la República hay 12 líneas de **ferrocarriles** que tienen un total de 800 kilómetros de largo y representan un capital invertido de 194,300,000 bolívares. El movimiento de dichas empresas durante el primer semestre de 1914 fué como sigue: Número de pasajes vendidos, 374,596, con un producto de 1,260,766 bolívares; carga transportada, 161,005,442 kilogramos; total de ingresos, 7,653,382.20 bolívares; y egresos, 4,179,220.21, lo que da un excedente de ingresos sobre egresos de 4,734,928 bolívares. En las oficinas de registro principal de la República se efectuaron 564 operaciones en el primer semestre de 1914 que produjeron por derechos 4,751.85 bolívares, y en las de registro subalterno se verificaron 18,322 operaciones por valor de 57,754,399.62 bolívares, cuyos derechos ascendieron a 241,005.63 bolívares.——Durante el primer semestre de 1914 las **exportaciones**

de café y cacao constituyeron el 81 por ciento del monto de la exportación total de la República y los principales productos exportados fueron, por orden de importancia, los siguientes: Café, 45,751,162 bolívares; cacao, 15,833,354 bolívares; cueros vacunos, 3,394,463 bolívares; balata, 2,039,576 bolívares; pieles de cabra, 1,137,775 bolívares; oro, 1,125,227 bolívares; y asfalto, 1,102,629 bolívares.—— Según las estadísticas oficiales publicadas recientemente, el valor del **comercio exterior** de Venezuela en el año fiscal que terminó el 30 de junio de 1914 fué de $43,329,126 oro, de los cuales $17,005, 303 correspondieron a las importaciones y $26,323,823 a las exportaciones. Por países y orden de importancia las importaciones fueron como sigue: Estados Unidos, $6,158,122; Gran Bretaña, $4,260,390; Alemania, $2,407,672; Países Bajos, $1,728,243; Francia, $1,110,960; España, $566,858; Italia, $535,638; y otros países, $237,420, y las exportaciones por países de destino y orden de importancia fueron como sigue: Estados Unidos, $8,611,924; Francia, $8,430,421; Alemania, $4,162,088; Gran Bretaña, $1,862,850; España, $1,272,556; Países Bajos, $828,868; Italia, $185,554; y otro países, $969,562. El comercio exterior de Venezuela en el año fiscal anterior fué de $48,453,987, o sean $5,124,861 más que en 1914. Comparando las cifras de los dos períodos citados, las exportaciones de 1914 arrojan una disminución de $2,452,707, y las importaciones una de $2,672,154. Los Estados Unidos ocuparon el primer lugar en el comercio de importación y exportación del país, tanto en el año fiscal de 1913 como en el de 1914.



REPRESENTANTES DE LOS ESTADOS UNIDOS EN LAS REPÚBLICAS LATINO-AMERICANAS

EMBAJADORES EXTRAORDINARIOS Y PLENIPOTENCIARIOS.

Argentina.............Frederic J. Stimson, Buenos Aires.

Brasil.................Edwin V. Morgan, Rio de Janeiro.

Chile ....Henry P. Fletcher, Santiago.

México................ ——— ———, México, D. F.

ENVIADOS EXTRAORDINARIOS Y MINISTROS PLENIPOTENCIARIOS.

Bolivia.................John D. O'Rear, La Paz.

Colombia ....Thaddeus A. Thomson, Bogotá.

Costa Rica............Edward J. Hale, San José.

Cuba...................William E. Gonzales, Habana.

Ecuador...............Charles S. Hartman, Quito.

El Salvador ....Boaz W. Long, San Salvador.

Guatemala ....William H. Leavell, Guatemala.

Haití ....A. Bailly-Blanchard, Port-au-Prince.

Honduras ....John Ewing, Tegucigalpa.

Nicaragua ....Benjamin L. Jefferson, Managua.

Panamá................William J. Price, Panamá.

Paraguay..............Daniel F. Mooney, Asunción.

Perú ....Benton McMillin, Lima.

República Dominicana .James M. Sullivan, Santo Domingo.

Uruguay ....Robert E. Jeffery, Montevideo.

Venezuela.............Preston McGoodwin, Carácas.

